

QUARANTE-TROISIÈME ANNÉE - Nº 12730 - 4,50 F

Fondateur: Hubert Beuve-Méry

Directeur : André Fontaine

JEUDI 2 JANVIER 1986

## LES MESSAGES DU NOUVEL AN

## Vœux pieux

restations

u 1" janvier

St. Pour un couple St. Pour un couple Chance par moia). Le nin

trance pour un couple transmission de 1.1% en

process portent sur la sur les vois Air Inter-sur les vois Air Inter-sur les vois Air Inter-sur 2,5 % en moyen.

ene augmentation d

356 francs, de 15 franç

racepteurs en couleur 541 francs. Le tag

18 france et est portée

prix de certains pro-

1 janvier, dont

Maris l'agro-alimentare,

nétoscopes, les bands

les jeux vidéos

Consettes, les produit des pour les collectionés fauts et les l'asoirs les matries que les pièces di

sour les automobiles e

et augmentee

EA»

parfumerie, les que periodiques. Enfin a

par tonne et le ge

minables

A fouré que es interprétable de la foure

selles M. Pordes la me difficus de france perfe serieme position sums de plus pur comm.

Gr. qui den gre les acto Le Pen Acto I Mon action per

of europeen of the season of t

gemanie exercis

Est et contaits

tions que sustential

Mangrais de 1882 Mangrares e Europero

en enequen una

Lariele in the

Martice gure a line

du le sur s'an

elest tourelle the

Liste G. France

En Hait

LINOGES

Prince (AFP - 1

Participant of the second

seer de

lers de 🏎

Fort-to-P

Marie Carres

Today A.S.

B BELLOCALE

Atrenge:

oot per Green

untic: = 2

Ment was done it

actioner: 3. 222

**n,60** juin 1934

MINISTRES DE

日本 なちにいい 二日

in des des de mettes)

comere la cuito

Memies Section

sque. Sont égalemen

izase de 10 francs pou

ers noir et blanc e

nétoscopes est rele

se est subordonné Matter de ressources de A 31 770 francs pour services in the 31 770 francs pour service et de

> L'année 1986 est supposée être celle de la paix. C'est du moins l'ONU qui a décidé de la phacer sous le signe de cette « paix » qui, comme d'habitude, se trouve aussi en tête des voeux formulés par les grands de ce monde dans leurs messages traditionnels. Comment ne pas souscrire à ce noble objectif? Que souhaiter d'autre aux Iraniens et aux Irakieus, aux Afghans, aux Erythréens, aux Libanais, aux habitants du Salvador et du Nicaragua, à tant d'autres victimes de ces petits conflits qui font les grandes tragédies ? Mais comment ne pas souhaiter aussi qu'on évite de se payer de mots, de se draper dans des paroles vertueuses, parfois dangereuses.

D'abord parce que la paix, si bruyamment invoquée, n'est pas seniement le contraire de la guerre. Le pape Jean-Paul II, que son habit blanc et aussi son expérience historique personnelle désignent comme un orfèvre en la matière, n'a pas man-qué de le rappeler. L'injustice, sous-développement, les « droits acquis », la compromettent en permanence, au même titre que le spectre de la guerre aucléaire. La paix « peut même être habilement manipulée au service d'idéologies ou de systèmes politiques ayant comme but ultime la domina-tion ». Nul besoin d'être grand clerc pour deviner que cette partie du discours pontifical s'adresse en priorité aux diri-geants du bloc de l'Est, qui n'a pas son pareil pour Essocier la production de colombes en carton à celle de canons. Mais pour le reste, les paroles du pape ont, comme il se doit, une

Pourtant, ceux qui assimilent paix et détente Est-Ouest auront eu au cours de l'année écoulée quelques motifs de satisfaction, et en premier lieu la rencontre de Genève entre les dirigeants des deux superpuissances. Ce n'est pas fini. On parle déjà d'un prochain sommet, et, pour marquer ce 1" janvier, M. Gorbatchev devait présenter ce soir ses vœux au peuple américain tandis que M. Reagan ferait de même à la télévision soviétique. C'est une innovation de taille, et saus conteste un progrès.

résonance universelle.

En cinq minutes de bonnes paroles, ces deux hommes puissants, mais pas tout-puissants. ne changeront certes pas la face du monde ni même l'image que se fait d'enx le camp adverse, Mais il s'agit pour eux de se livrer à une nouvelle opération de relations publiques, à l'instar de ce que fut pour une grande part leur rencontre de Genève. Le président Reagan doit apprécier tout particulièrement cette brêve apparition sur les écrans d'une télévision qui n'a pas l'habitude de donner la parole à ses adversaires idéologiques. Pour M. Gorbatchev, qui a brillamment gagné en 1985 ses galons de grande vedette de la presse occidentale, l'affaire a moins de sel.

Certains esprits sceptiques rappelleront sans doute que quelques atrocités en moins en Afghanistan, quelques libertés en plus, et aussi quelques milliards de dollars et de roubles d'économie en armements, auraient été mieux appréciés que ces proclamations de bonnes intentions. Les optimistes, auxquels le retour d'une légère brise de détente redonne confiance, feront au contraire valoir que, faute de printemps, il faut savoit se contenter de l'hirondelle qui, peut-être... Il est douteux que 1986 départage les uns et les antres. Les opinions, quoi qu'on en dise, sont beaucoup plus têtues que les

# M. Mitterrand confirme son engagement électoral

«Surtout, ne lâchons pas la rampe!», a déclaré M. Mitterrand, le mardi 31 décembre, en présentant ses vœux aux Français. Le chef de l'Etat a confirmé son engagement dans la campagne électorale et sa volonté de rester en fonctions, quelle que soit l'issue du scrutin du 16 mars.

n'avaient pas lieu dans deux mois et demi, M. François Mitterrand pourrait aborder 1986 avec un bel enthousiasme. Après tout, l'année qui commence - songeait-il peutêtre en présentant ses vœux aux Français mardi soir — ne peut pas être pire que les précédentes. L'année 1983 fut celle de toutes les rigueurs et 1984 celle des plus graves dangers.

Le climat politique s'améliore avec le temps. En 1984, la gauche avait été ébranlée par des élec-tions européennes médiocres pour elle, «sonnée» par une querelle scolaire qui a failli l'envoyer au tapis, divisée par le départ des communistes du gouvernement. Toutefois, 1985, avec sa sombre affaire Greenpeace et le «trou-ble» du premier ministre, ne paraît pas avoir affecté la sérénité du président de la République.

L'avenir s'annoncerait donc au mieux sans ce damné scrutin de mars. Non que ce combat politique et l'odeur de poudre qui l'accompagne soient de nature à rebuter M. Mitterrand, bien au contraire. Mais les socialistes, aujourd'hui seuls contre tous, par-

Si les élections législatives tent battus d'avance par la logique du scrutin proportionnel qu'ils ont eux-mêmes mis en

> A la lecture du dossier-bilan dont dispose M. Mitterrand, il y a là quelque chose de paradoxal. Le ésident de la République - fait l'article » pour sa gestion afin de convaincre les Français de la qualité du produit, et l'on ne peut guère la contester dans le détail, il est vai que « l'inflation recule » et que les socialistes sont en passe de battre des records. Il est vrai que le franc «tient sa place» et que le commerce extérieur ne se tient pas si mal (même s'il n'est pas encore équilibré), que les impôts diminuent et que les acquis sociaux du début du septennat ne peuvent être ni contestés ni rejetés par les citoyens qui en bénéficient. La liste est longue de ces produits promotionnels dont M. Mitterrand peut faire étalage. On remarquera sculement qu'il a oublié, pour une fois, la cinquième chaîne

> > JEAN-YVES LHOMEAU.

#### L'ACCORD ENTRE LES MILICES CONTESTÉ

# Attentats et affrontements ont repris au Liban

Quatre jours après la signature à Damas d'un accord entre les milices devant mettre fin à la guerre, la violence a repris sous toutes ses formes au Liban. Deux attentats ont notamment eu lieu dans le secteur chrétien de Beyrouth, faisant cinq morts et huit blessés.

Arraché an forceps par les diri-geants syriens, l'accord de paix signé samedi 28 décembre à Damas par les chefs des trois principales mílices combattantes (chittes, chrétiens et combattantes (chittes, chrétiens et druzes) n'est pas encore entré en vigueur qu'il est déjà contesté par les armes du côté chrétien. Les attentats dont ont été victimes mardi 31 décembre le chef des services de renseignements des forces libanaises (milice chrétienne) et des membres de l'escorte du président Gemayel prouvent l'ampleur du malaise au sein du camp chrétien. Ce malaise dure en fait depuis le coup de force des milices chrétiennes en mars dernier. En s'emparant du leadership nier. En s'emparant du leadership chrétien, au détriment du parti pha-langiste et du président, les Forces libanaises affirmaient vouloir sousilbanaises affirmaient vouloir soustraire M. Amine Gemayel au diktat
syrien et faire valoir leurs revendications face à celles du camp musulman allié de la Syrie. Le revirement
de M. Elie Hobeika, qui, après avoir
remplacé M. Samir Geagea à la tète
des Forces libanaises, s'est rendu
brusquement à Damas et a affirmé
bien haut l'alliance du Liban et de la
Syrie, a accru les dissensions. Deveau l'allié chrétien privilégié de
Damas, M. Hobeika a obtenu certes
ia semaine dernière l'avai de sa milice pour signer l'accord de paix,
mais par un vote d'extrême justesse.
Certains responsables des Forces libanaises, comme le chef d'étatmajor, M. Samir Geagea, ne ca-

chent pas leurs réticences. En outre, le parti phalangiste a réaffirmé lundi son opposition à plusieurs clauses de l'accord, notamment celles relatives « à l'abolition du système confessionnel et à la réduc-tion des prérogatives du chef de l'Etat ». Ce dernier n'a d'ailleurs jamais montré d'enthousiasme pour un accord dont îl a été tenu à l'écart, mais, invité à Damas par le prési-dent syrien, il sera bien obligé de s'y

Au malaise du camp chrétien s'ajoutent les divergences au sein de la communauté chitte, où les hezbol-

la communauté chiète, où les hezbol-lahs (intégristes islamiques) ap-puyés par l'Iran n'ont sans doute pas dit leur dernier mot.

Le Djihad islamique a, d'ailleurs, déclaré mardi à Beyrouth qu'il orga-niscrait de nouvelles prises d'otages et des opérations suicides en 1986.
D'ores et déjà, l'« Organisation des opprimés sur terre» 2 annoncé, mardi soir, l'exécution d'un second otage juif libanais, M. Isaac Tarrab, âgé de soixante-dix ans.

La violence a enfin repris au sud

La violence a enfin repris au sud du Liban, où des accrochages ont eu lieu dans la nuit de mardi à mor-credi entre l'Armée du Liban-Sud (milice créée et financée par Israel) et l'Armée populaire de libération (coalition des milices musulmanes et de gauche) à 12 kilomètres à l'est de Saida.

(Lire nos informations page 16.)

#### Israël et le terrorisme

M. Pérès demande le boycottage international de la Libye.

PAGE 16

## Les droits de l'homme en Afrique

Moins du tiers des Etats du continent ont ratifié la charte...

PAGE 3

#### La mort de Sam Spiegel

L'un des grands producteurs de Hollywood : «le Pont de la rivière Kwaï», « Lawrence d'Arabie », « African Queen »...

PAGE 16

## **Un nouvel Etat** en gestation

Aruba (Caraībes) a franchi une étape vers l'indépendance.

PAGE 3

## Le Monde

#### ARTS ET SPECTACLES

- Portraits de Coline Serreau, comédienne et cinéaste, et de Vincent Hachet, réalisateur.
- Miguel Estrella : musique pour l'espérance.
- Une sélection de disques.

Pages 7 à 9

Débats : Ethique et politique (2) • Etranger (3-4) • Politique (5) • Société (6) • Economie (14-15)

Programmes des spectacles (10-11) ■ Radio-télévision (12) Informations services: Mots croisés, Journal officiel (12) Légion d'honneur (13)

## (Lire la suite page 5.) Syndicats : l'année des dupes ?

Dernier dossier social de à la SNCF, trois syndicats lancent loi sur l'aménagement du temps de travail fasse bien l'objet d'une section extraordinaire da Parlement. Il u'est pus complètement exclu qu'elle obties gain de cause.

par MICHEL NOBLECOURT

1985 aura-t-elle été pour les syndicats l'année des dupes? A l'heure où l'on ne parle que de désyndicalisation, d'affaiblissement syndical et de chute de la combativité, trois événements, qui ont marqué les derniers mois, pourraient induire en erreur sur les enseignements à tirer de conducteur soit condamné pour l'année sociale. Le 27 septembre, un accident qui, en novembre

l'année 1985, la flexibilité a vu un mouvement de grève de vingtune fois encore les syndicats quatre heures sur les effectifs et divisés. Face à l'hostilité de la les rémunérations. Cette action CGT et de Force ouvrière et est moyennement suivie. chée « spontanément », en dehors des états-majors syndicaux, pour protester contre les méthode contrôle des règlements de sécurité. Elle s'étend à tout le réseau, le paralyse comme jamais il ne l'a été depuis 1968, et oblige la direction de la SNCF à céder.

> Trois mois plus tard, le 20 décembre à la RATP, on retrouve le même scénario. La CGT n'avait pas été entendue quand elle avait lancé des mots d'ordre de grève mettant en cause l'application de la politique économique et sociale du gouvernement. Mais il a suffi qu'un

1984, avait entraîné la mort d'un passager, pour que l'ensemble du métro parisien s'arrête. Là aussi spontanément, sans consigne venue d'en haut. L'atteinte à la « dignité » pousse davantage à la grève que l'érosion du pouvoir d'achat. Troisième événement : le 26 décembre, le gouvernement semble renoncer à faire adopter son projet de loi sur l'aménagement du temps de travail. La CGT, qui a organisé trois minijournées nationales d'action contre ce texte, avec des manifestations très limitées, n'hésite pas à parler de « grand succès de la lutte engagée par les salariés ».

On est ici en plein jeu de dupes. Les grèves spontanées à la SNCF et à la RATP n'ont nullement été le signe d'un réveil général de la combativité des salariés. Mais elles ont montré que des agents de services publics n'hésitaient pas à paralyser l'activité quand ils esti-maient les intérêts de leur corpo-

les directions syndicales à prendre le mouvement en marche... De tels réflexes corporatistes ont un effet désastreux dans l'opinion publique. Ils ne favorisent pas le ces grèves, dont il n'est pas à l'origine et qu'il maîtrise difficile-A propos de l'aménagement du temps de travail, la CGT devrait

s'interroger sur le sens d'une « victoire » due non à la mobilisation de ses troupes, mais à l'aide de son allié politique, le PC, qui s'apprêtait à user au Sénat d'une obstruction qui lui avait si bien réussi lors du débat à l'Assemblée nationale. Où est l'efficacité réelle du mouvement syndical quand les trains s'arrêtent en dehors de lui ou quand son rôle est rempli par un parti politique?

(Lire la suite page 15.)

#### LA POLITIQUE D'ASSAINISSEMENT DE RAJIV GANDHI

## Sus aux fraudeurs en Inde

De notre correspondant

New-Delhi. - « Allo ! Rajiv ? Cinq inspecteurs du fisc veulent tout fouiller chez moi. Je n'ai rien à cacher, mais vraiment ils exagèrent, il est tard et...

Passe moi leur responsable... Allo! inspecteur? Ici le premier ministre, je vais vous donner deux ordres : un, soyez courtois avec ce contribuable. Deux, faites votre devoir, prenez votre temps, fouillez tout. .

Vraie ou fausse, cette anecdote qui court les salles de rédaction à New-Delhi illustre l'extraordinaire climat de chasse aux fraudeurs qui sévit en Inde depuis plusieurs mois. Au début, quand Rajiv Gandhi, tout feu tout flamme, avait promis un gouvernement propre et une administration intègre, personne ne l'avait vraiment pris au sérieux. - Propos de campagne électorale ». disaient les uns. « Il se cassera les dents, prédisaient les autres, « la corruption est générale, la fraude fiscale un sport national, et le

seconde nature. Personne n'v peut rien ... . Tout le monde est d'accord, l'éradiation complète du phénomène prendra du temps et beaucoup d'énergie.

Mais Rajiv Gandhi s'est dit qu'en tout état de cause il fallait bien commencer quelque part et qu'il ne coûtzit rien d'essayer. M. Propre » s'est donc mis au travail et l'opération « grand net-toyage » a été mise en branle. La presse lui à même trouvé un nom de code : - opération Ketu ., du nom de la neuvième planète, représentée dans la mythologie hindoue par une longue queue de dragon. Un météore, une comète qui belaie tout sur son passage et que chevauche, moustache au vent, imperturbable, M. Vishwanath Pratap Singh, cinquante-deux ans, ministre des finances.

Originaire d'Allahabad, le bastion des Nehru, fils de maharadjah, vieil ami de la dynastie régnante et scrupuleusement honnête, V.P. Singh était le seul député à payer un loyer pour son appartement de fonctions quand il pot-de-vin correspond une était simple parlementaire. La

revue internationale Euromonen l'a baptisé récemment l'un des trois meilleurs grands argentiers de la planète. Le « rajah des finances », comme on dit à Delhi, est en tout cas un citoyen audessus de tout soupçon. Il n'est guère causant et ne fréquente pas les salons. Trop riche pour être acheté, il n'est, dit-il, entré au gouvernement que » par amitié » pour le prince régnant. Bref, si il y a en Inde un challenger au titre de « M. Propre », c'est lui.

- Impossible de s'arranger avec ce type-là, pleurniche un industriel du scooter il se croit investi d'une mission divine... Traître à sa caste fortunée. V.P. Singh à véritablement semé la panique chez les riches. Son plan d'attaque, mis au point avec l'appui total du - patron -, s'articule autour de trois axes. D'abord purifier les purificateurs. Trop d'agents du fisc, trop d'argousins des douanes s'étaient engraissés oes dernières années,

PATRICE CLAUDE.

(Lire la sulte page 4.)

# La DST fait échec à un attentat contre la synagogue de la rue Copernic

#### Trois terroristes ont été appréhendés

La Direction de la surveillance du territoire a terminé l'année 1985 en beauté. Trois hommes - deux Portugais, un Egyptien - arrivés dimanche 29 décembre à Paris, en proveriance de Madrid; ont été arrêtés le jour même par les policiers du contre-espionnage français. Ces terroristes s'apprêtaient à commettre un attentat, lundi dans la soirée, contre la synagogue de la rue Copernic à Paris, déjà cible du terrorisme en 1980. Plan de repérage, textes de revendication, matériel de fabrication d'une bombe artisanale : des pièces à conviction accablantes ont été saisies.

Ce succès, qui vient après plusieurs réussites de la DST dans la lutte contre le terrorisme international, confirme son rôle prééminent en ce domaine. Mais il reste entouré de mystère. Tout en soulignant ce e bon traveil », le ministère de l'intérieur minimise l'importance de la prise. La revendication prévue pour l'attentat, au contenu fortement antisémite. comporte une signature inconnue jusqu'alors : «L'appel de Jésus-Christ ». Les cemployeurs » des terroristes, qui, pour deux d'entre eux, sont des tueurs travaillant au contrat, auraient des liens avec une fraction du mouvement péroniste argentin. Reste à trouver les commanditaires.

(Lire page 6 l'article d'EDWY PLENEL)

MANAGEMENT OF THE PARTY OF THE

13m men

Marenton Jo

## **Ethique et politique**

Avec le démarrage de l'année nouvelle, qui, pour la France, sera tellement marquée par le vote du 16 mars, l'interrogation sur la politique prend - le temps d'un entracte - un tour plus philosophique. Manuel de Diéguez estime qu'entre l'utopie trompeuse et le réalisme avare il faut dénoncer tout ce qui pervertit la notion de « bien commun », et Jacques de Montalais demande qu'à droite comme à gauche la fraternité ne soit pas écrasée entre la liberté et l'égalité.

# Quel projet de société ?

L'Occident devrait s'interroger sur les conséquences d'un matérialisme insatiable.

N ces temps difficiles et de transition où la frontière devient interraine dans ce pays, entre la droite et la gauche, quelques hommes, dans les deux camps, réclament parfois - un projet

Ambitieuse exigence que certains résumeraient presque, un peu vite, en plus ou moins de liberté ou d'égalité sans que la fraternité les mette d'accord. Exigence lucide néanmoins parce que chacun constate ou pressent que le trouble du monde n'est pas sculement économique

Pour les régimes totalitaires, le problème ne se pose pas. Le seul projet est celui du pouvoir. Il consiste, en particulier pour le plus puissant d'entre eux, à se maintenir en place par le moyen de forces toujours plus impressionnantes, un nationalisme de plus en plus flagrant et au besoin expansionniste, sous couvert d'une idéologie qui tient lieu

Tout autre est la situation des pays libres. Car la liberté, à la longue, est décidément, comme la langue d'Esope, la meilleure ou la pire des choses. A la longue parce que, valcurs, qu'en les violat ou non, érigées en règles de conduite et très

Elles étaient issues du judéoet en tout cas inculquées à la jeu-nesse, par des maîtres laïques, dont un radical-socialiste comme Alain et les instituteurs de la Troisième République furent de remarquables exemples. Seulement la foi chrétienne, le déisme du dix-huitième siècle, ou même une sorte de stoïcisme romain encore épars, se sont presque évanouis. Ils ont cédé la place à un scepticisme diffus et mal defini, c'est-à-dire à un vide qu'aucun hédonisme ne semble devoir ou pouvoir combler. Bref, l'homme est roi, mais le roi est nu, et, troublé, il se cherche des vête-

Nous en sommes arrivés là. semble-t-il, à cause des progrès de la Nation.

Téles MONDPAR 650572 F Télecopieur : (1) 45-23-06-81

Tél.: (1:42-47-97-27

Edité par la S A R.L. le Monde

Gerant .

Andre Fontaine.

directeur de la publication

Anciens directeurs :

Habert Beure-Viers (1944-1969)

André Laurens (1982-1985)

Durée de la société :

cent and a compler du 10 decembre 1944,

Capital social: 570 000 F

Société cy île - Les Réducteurs du Monde .,

Société anonyme des lecteurs du Monde.

MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Beuve-Mery, jondateur.

Administrateur : Bernard Wouts.

Reducteur en chef . Danie! Vernei

Coredacteur en chef : Claude Sales

Le Monde

Principaux associés de la société

par JACQUES DE MONTALAIS (\*)

science, dont on tire volontiers des conclusions qu'elle ne tire nullement elle-même ; mais aussi à cause de ont noyé dans les piscines de l'absurde, par l'ironie, la théorie, la dérision ou la condescendance les véritables fondements de la civilisa-

Personne en tout cas n'a mieux analysé ce travail de sape ni souligné certaines responsabilités que Paul Valéry. C'était, en 1926 déjà, dans un texte étonnant mais trop peu fré-quenté, sa courte Préface aux Les-

#### Les instincts et les idéaux

est l'ère du fait -, il est donc nocessaire, dit-il, que - l'ère de l'ordre soit l'empire des fictions -. Ce qu'il appelle aussi • les choses vagues •. Et de nommer • le sacré, le juste, le légal, le décent, le louable ». Il en résulte « l'équilibre des instincts par les idéaux. » Mais c'est alors que, peu à peu, dit-il encore, « étincelle et agit la critique des idéaux qui ont fait à l'intelligence le loisir et les occasions de les critiquer ». Car les esprits qui se révèlent et s'ébrouent ne perçoivent que les genes ou les bizarreries des façons de la société... ». « Les instincts de conservation et de perpétuation s'exaspèrent ou se pervertissent... C'est l'heure de la jouissance et de la consommation générale. ».

Il n'y a pas bien longtemps des rappels à l'ordre aussi prémonitoires auraient eu un parfum de réaction douteuse pour les narines soupçonneuses des intellectuels qui tenzient le haut du pavé. Mais en 1986? Devant les mécomptes et les doutes des sociétés industrialisées. la permissivité devenue générale, les devoirs occultés par les droits et une dénatalité qui menace à terme l'exis-

**ABONNEMENTS** 

BP 507 09

75422 PARIS CEDEX 09

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE

354 F 672 F 954 F 1 200 F

TOUS PAYS ÉTRANCEES

PAR VOIE NORMALE 687 F 1 337 F 1 952 F 2 530 F

ÉTRANGER (par messageries)

1. - BELGIQUE-LUXEMBOURG

399 F 762 F 1 089 F 1 380 F

IL - SUISSE, TUNISIE

504 F 972 F 1 404 F 1 800 F

Par voie sérienne : tarif sur demande.

Changements d'adresse définitifs ou protuoires (deux semaines ou plas); nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ. Joindre la demière bande

Venillez avoir l'obligeance d'écries

tous les nous propres en expitales d'imprimerie.

(\*) Ancien rédacteur en chef de la

Le Monde

# Le rêve est le roi des urnes

Les Eglises politiques parviennent dans la tempête à raffermir l'orthodoxie de leurs fidèles.

A démocratie n'a pas guéri des Alcibiade : depuis vingt-cinq siècles, les voix se conquiè rent avec des promesses. Aussi la rêve est-il le roi des umes. Certes, le pouvoir monarchique et le pouvoir religieux ont régné, eux ausei, par le songe. Mais seules les démocraties ont fondé l'art de gouverner sur la guerre permanente que se livrent des notables habiles à faire pencher on leur favour la Pythie des temps modernes : le suffrage universel au

Dans cette optique, il est neturel que le Parti socialiste ait promis le pays de Canaan et qu'il ait conquis le pouvoir par ce moyen. Or un phé-nomène allogène à la pratique habituelle de la politique du songe est soudainement apparu à la fois à droite et à gauche : la croyance que la démocratie onirique sera prochalnement vaincue, parce que les peuples deviendront de plus en plus adultes, au point qu'il sera bientôt possible de leur tenir un langage

Un ouvrage de Jacques Delors (1) vient de renforcer ce cou-rent. Michel Rocard parvient même à relancer le rêve en paraissant le combattre. Tout son art consiste à nounir l'espérance en affirmant que son perti a « beaucoup rêvé » et qu'il « doit changer ». On reconnaît à ce trait le rédempteur protestant le champion de l'examen de conscience payant, l'apôtre de la raison triomphant des mythes sacrés et le théologien de la conquête du salut par la suppres-sion de la magie sacerdotale.

#### L'épreuve du temporel

Est-il concevable que les progrès de la technique, qui font de la machine le moteur essentiel de l'histoire, en viennent peu à peu à convaincre les peuples latins, qui sont catéchisés par une vision théo-logique de la vie politique, à se conventr à l'empirisme anglo-saxon condamner au scepticisme, ou même les rejeter dans le nihilisme ? Une universalisation de la magouille ne se substituera-t-elle pas à l'utopie dans un incivisme généralisé et

Il n'est donc pas absurde d'imaginer que si la gauche perd les élections législatives, le président de la d'un totalitarisme expansionniste et du pouvoir mobilisateur qui appartient en propre au socialisme doctrinel. Du coup, M. Rocard paraîtra défendre des positions trop parallèles à celles du conservatisme social pour ne pas sembler sinon le champion d'un nouvel archaisme,

per MANUEL DE DIÉGUEZ (\*) d'idole aux uns et sux autres. Comdu moins le défenseur d'inacceptables compromissions avec le pragmatiame des gestionnaires froids.

tique ne s'obstineraient-ils pas à

croire que nulle déroute de la pen-

sée devant les assauts de la colère

n'est porteuse d'avenir, et qu'il n'y

a pas d'autre loi de l'esprit que celle

des morales ouvertes ou fermées ?

Comment s'en sortir? dialogue svec Philippe Alexandre, éd. Gramet.

**DEUX LIVRES** 

D'ANDRÉ BOUTIN

La pédagogie

du changement

ANS le secret de sa grande matrice administrative, l'Europa sa prépareraitelle à enfanter la formation du vingt et unième siècle ? C'est ce que suggère André Boutin dans deux livres consacrés au rôle de la formation dans tout développe-

formation dans tout développe-

ment humain : la plupart des ex-périences sur lesquelles l'auteur fonde ses propositions n'ont été

réalisées que par la bonne vo-lonté, faut-il écrire la prescience,

D'après l'auteur, « le dévelop-pement est maîtrise de leur évolu-

tion culturalle par les individus et les groupes... Il n'est réussi que pour autant qu'il s'affirme dialec-

tique formatrice. Le développe-ment est formation. La formation

homme, et tout groupe humain, ne peut faire sutrement que se

former toujours et pertout, en bien ou/et en mai dans tous les

sens de ces mots (moral, écono-

mique, etc.). Cette ubiquité de la

formation a dû être réinventés à

pertir de multiples formationa-projets lencées un peu partout, meis devantage en Rhône-Alpes, où l'auteur est délégué régional à la formation professionnelle.

Avec Expériences de formation

eu Sud et au Nord, André Boutin

prolonge aussi les propositions de J.-K. Galbraith, qui, dans *Théorie* de la pauvreté de masse, rend compte, à partir du même prin-

cipe d'« accommodation » cuitu-relle, aussi blen de la créativité

gnation désespérée des pays pau-vres. En positif ou en négatif,

trice, n'est-ce pas à la formation

continue de corriger l'histoire ? La

démonstration s'appuie sur des

exemples, comme de programme

permit le développement de la

culture attelée en Heute-Volte. Toutefois, il ne faudrait pas re-trouver derrière cet argument le

prêche de générations de mission-

naires religioux et laïcs, e Appro-nez à bien lire et écrire nos lan-

ques, et le reste sera donné de surcroît au point que les déserts fleurirant... » L'elphabétisation n'a pes de prise sur la latérite ; ce

que recommande l'auteur, c'est l'implication d'adultes africains

Dans son deuxième livre, For-

metion et développements, l'au-teur expose sa méthode. Il s'est interrogé sur l'efficacité des

formations-projets. Des

formations-actions peuvent ren-dre une marge d'initiative et de

mises hors du jeu économique et

social : jeunes salariés, quinqua-génaires, habitants d'un espace géographique non viable en

macro-économie... Surtout, pes

formations sont le moyen d'obte-

nir que des institutions qui jouaient l'exclusion, modifient leurs pratiques et deviennent des acteurs conscients des

Que les Communautés euro-

péennes et la France valorisent

ces expériences au cours des-

quelles s'est pragmatiquement in-

ventée une pédagogie du change-ment : elles contribueront à mieux

situar les enjeux en cause rame-nant à leur dimension picrocholine

les querelles scolaires qui ont maintes fois secoué notre pays.

MAURICE HALFF.

Mais, si l'histoire est forma-

l'histoire est donc formatrice.

pour autant qu'il s'affirme dis

Fonds social européen (1).

La foi des briseurs de tabernacies e

Certes, le socialisme étant une Egilse, le temporel lui est toujours fatal, puisqu'il ne sera jamais possi-ble, héles, de hieser l'évangélisme au pouvoir. De plus, l'épreuve du temporel rend nécessairement « tartufique » tout pouvoir de type sacardotal, du seul fait que son autorité se fonde, dans la pratique, sur le divorce inévitable de son credo d'avec les réelités de ce bes monde. Mais une politique sens folia n'est pes moins conda l'éphémère qu'un pouvoir dont le foi, l'éthique et la philosophie de l'histoire illustrent les retombées tarrestres de l'eschatologie céleste du judaieme et du christianisme.

C'est pourquoi les Eglises politiques parviennent dans la tempête è raffermir l'orthodoxie quelquefois bien ébranlée de leurs fidèles. On pourrait dire tout aussi bien : « Le réalisme, ça ne marche pas l » C'est qu'il a mauvaise odeur - celle, notamment, de la profanation des lois de l'hospitalité. M. Mitterrand a du reste déjà hissé les couleurs en proclamant qu'il serait le garant de la solidarité nationale, et notamment qu'il ne laisserait pas se met-tre en plece une Sécurité sociale « pour les riches et les bienportant a et une autre « pour les pauvres et les malades ». L'essence même du prophétisme juif – la défense des droits de l'homme demeure au cœur de la politique de toutes les grandes démocraties

Quelle pourra être la grandeur de l'intellectuel, cet Hamlet toujours déchiré entre l'éthique et la lucidité ? Il sait, lui, que si l'utopie est trompeuse le réalisme est avare. Entre la générosité tout idéologique des uns et le pragmatisme fétichiste des autres, entre la candeur de ceux qui rêvent du paradis social depuis deux millénaires, et peux qui, à droite, sont en plein rêve, eux eussi, quand ils s'imaginent qu'on peut souver une nation en se repliant sur les sabbats de ce qu'ils appellent la e raison », comment les intellectuels dignes de leur vocation pencheralent-ils pour les puis-

Face à ceux qui pensant qu'il existe une intelligence en soi et qui, à droite comme à gauche, en re diquent la propriété pour leur cha-pelle, le philosophe doit dénoncer les alibis et les faux-fuyants qui pervertissent la notion piégée de « bien commun » qui sart de temple et

(\*) Ecrivaia et philosophe.

## Au service

Depais quelque temps, le nombre des stations d'essence installées en libre-service est en augmentation constante, surtout dans l'est de la France, J'aimerais bien que l'on m'indique les avantages que ce système comporte pour le consommateur, car, pour ce qui me concerne, je n'en vois aucun :

du consommateur!

1) On est obligé de sortir de sa voiture. Par tous les temps. Pro-blèmes pour les handicapés. Si l'on était peu vêtu, il faut mettre une veste ou un manteau...

2) On perd un bon moment à essayer de comprendre la marche à suivre, qui n'est pas toujours évi-

3) Comment ne pas se salir les mains en manipulant un tuyau lourd et douteux, ce qui est franchement malaisé pour les personnes du troisième age et surtout pour les

4) On laisse souvent de l'essence sur le sol par inadvertance. Gaspil-

Enfin, tous ces plaisirs épuisés, on va payer su préposé resté au chaud un tarif exactement semblable à celui que l'on aurait payé si l'on avait été servi par un pompiste. Car je n'ai pas observé jusqu'ici que les pompes libre-service soient moins chères que les autres.

Cette pratique, outre qu'elle sup-prime des emplois, n'est-elle pas un peu abusive? Tout y est à la charge du client. Quant à l'eau, l'huile ou la pression des pueus, je pourrais citer quelques stations où l'on ignore, tout mplement, ces petits problèmes?

ERIC WESTPHAL

ROCHE-ORIENT

syrie a renforcé son im de puissance régionale

> State of the state The state of the s The state of the state of

The state of the s THE RESERVE AND THE PERSON NAMED IN THE RESIDENCE OF THE PARTY OF CASE OF THE PARTY. ESSEA

La guerre des balais n'a pas eu lieu...

े । व्यक्तिकार्यकार्यक हैं जा शास्त्रकार The the state of the same of the same The granting thirty is many distriction and produced by To see the see single de anda

---Cons Burness A. E. ाका व्यक्ति (स्रोतास राज्याती राज्यात स्रोत 法证明 整理 海绵 化二氯 the state of the same The service of the se ---Prof. Transmission Field STATE OF THE PARTY ----THE PARTY OF STREET ASSESSED. Harman Taylor Control of the Control a er er a Tradit gant er falle franche and the property of THE PROPERTY AND ASSESSMENT A. ASSESSED TO MAKE THE WAR STORES

بني بلسمة ينجه المناتيجية إلى ال The same and the State of the State of and the same and the same ---The same supposed that which THE CHARLES THE STATE OF - a state white and the The state of the s

# 4 7 2 m

and the second with the second ---LEADING ME ANTIGORIAN OF -The same of the sa

The section of the second section sites of Little S. THE PARTY OF THE P THE RESERVE OF - guide - mit minister all --with the second THE PARTY OF THE PARTY. The same of the same of

----The state of the state of

A Company Total Total Control The State of the S · is having a digital field Les managements -------

The state of the s

. . . . .

E HAR

F . . .

The Land

9,80898

...

Expériences de formation au Sud et au Nord. Editions ouvrières, collection «Nord-Sud». 155 pages, 38 F.; Formation et développements. Editions Pierre Mardaga, diffusion SOFEDIS (pour la France), collection «Psychologie et sciences humaines». Préface de Michel Rocard 232 mages, 92 F. card, 232 pages, 92 F. (1) Un des fonds d'intervention

des Communantés européennes compétent surtout pour la formation

# E les réalités

d'une autre, ça finira mal.

cessif ne compte pas. Plus la Communauté des Six, puis des Dix et, maintenant des Douze, s'enfonce dans les contradictions, dans l'absurdité institutionnelle et dans l'irréalisme, moins elle a d'importance et plus tôt elle s'effondrera d'elle-même, laissant la place à l'Europe de la coo-pération des Etats que souhaimir le général de Gaulle Car les réalités l'em-

100 1184

Reproduction interdite de tous articles tauf accord avec l'administration

PUBLICITE 5, rue de Monnessoy, 75007 PARIS Commission paritaire des journaux

Tel.: (1) 45-55-91-82 og 45-55-91-71 Telex MONDPUB 206 136 F

PRIX DE VENTE A L'ÉTRANGER

et publications, nº 57 437 ISSN: 0395 - 2037

Algane, 3 DA; Maroc, 4,20 dr.; Tursse, 400 m.; Altamagne, 1,80 DM; Autriche, 17 hch.; Selgque, 30 (r.; Caneda, 1 50 S. Côte-d'Ivare, 315 F CFA; Denemark, 7,50 kr.; Espagne, 120 pes., E-U., 1,25 S; G.-B., 55 p.; Grèce, 120 dr.; Friende, 85 p.; Indie, 1 700 L.; Libye, 0,350 NL; Lurembourg, 30 L.; Norvage, 9 tr.; Pays-Ser, 2 ft.; Perugal, 110 esc.; Sènègal, 335 F CFA; Suede, 9 kr.; Susse, 1,60 ft.; Yougoslevie, 110 mt.

et les mythes

Dès qu'il est question d'intégration européenne, M. Alfred Grosser saute encore comme un cabri (le Monde du 24 décembre). Il se réjouit beaucoup 24 decentore). Il se rejout l'ocatione qui, selon lui, « va même nettement plus loin dans le sens de l'intégration que le retour à la règle majoritaire. Il prévolt que l'Assemblée européenne aura un véritable pouvoir de codécision pour l'unification du marché intérieur, le conseil ne pouvoir d'emprese à alla conseil ne pouvoir d'emprese à alla conseil ne pouvant s'opposer à elle qu'à l'unanimité ».

tence même de l'Europe, il faut le

reconnaître, on ne sourit plus. On s'inquiète. Alors, un projet de société? Mais qu'entend-on par là?

Le seul projet des grands pays développés n'est-il pas de retrouver

c'est-à-dire après une courte péni-

tence, de produire toujours davan-tage afin de vendre de nouveau tou-

jours plus comme si tout le monde pouvait ou devait acheter indéfini-

Personne ne souligne, en effet, le

coté apprenti sorcier d'un système dont la frénésie provoque déjà des désastres, ni ne pense qu'il y a forcé-

ment des perdants à ce jeu de vie ou de mort devenu d'autant plus dange-

reux que des sociétés plus ascétiques et plus disciplinées que les nôtres

nous concurrencent ou nous distan-

cent désormais sur notre propre ter-

Occidentaux devraient plutôt profi-ter de la crise actuelle pour se demander si elle n'est pas annoncia-

trice de dérèglements universels

· Il n'est pas bon d'être trop

libres. Il n'est pas bon d'avoir toutes

les nécessités », dit Pascal. Voilà

peut-être le double examen de

conscience auquel les dirigeants du

monde libre devraient se livrer, en interrogeant la finalité et les consé-

quences d'un matérialisme insatis-

ble qu'il importerait pour le moins de modérer intelligemment. On en

est loin, puisque le danger, dirait-on,

riches continuent de méconnaître par trop les solidarités nécessaires,

économies européennes, et surtout avec les peuples frappés, le plus sou-vent, à la fois de misère et de tyran-

néanmoins jugé salvateur, par igno-rance et par défaut de perspectives

imaginées et mises en application par les pays démocratiques, alors un

jour ou l'autre, et d'une manière ou

Mais il y a plus. Si les nations

n'est pas perçu.

beaucoup plus graves encore.

On peut donc estimer que les

ment l'utile et l'inutile ?

toux de croissance de naguère,

Cependant, M. Grosser s'étonne de l'indifférence que ces mirifiques pers-pectives rencontrent en France. Il s'inquiète de ce qui hi semble une conspi-ration du silence. L'explication en est pourtant simple : pour les Français, en général gens de bon sens, ce qui est ex-

portent toujours sur les mythes. JACQUES BOUCHACOURT

It le « picard »?

Le plaidoyer de M. Pierre Vassal (le Monde du 10 décembre) en faveur du franco-normand, du franco-provençal et du wallon (...) part d'un

Mais il est gâté par une absence to-tale de vue linguistique d'ensemble, par l'arbitraire qui en découle quam au choix des parlers dignes d'être dé-fendus et par le manque de projet. M. Pierre Vassal n'a jamais entendu parler du picard (Picardie, certes, et

Nord-Pas-de-Calais, plus Hainaut belge) dont la tradition littéraire écrite est honorable vu les conditions qui sont faites à cette langue, où l'oralité rurale et urbaine — comme on doit certainement dire en anthropologie - est un fait patent. Le poitevin lui est aussi infait patent. Le poitevin lui est aussi incomu (mais il pourra toujours lire « le
subiet » bimestriel en poitevin publié
par la SEVCO depuis plus de trente
ans). Inutile dans de telles conditions
de lui faire sentir qu'il existe une problématique des langues et parlers d'oll
caractérisée par l'existence de langues
bien distinctes du français du fait de
leur géographie linguistique et de leur
poids lexical (picard, poitevin, vallon,
corrain, pour le moins), à oèté de parlers moins cohérents dans l'espace (comme les parlers normands du Co tentin) et les variantes du parler natu-rel français (car le français n'est pas qu'une norme élitaire - et tout parles

ANDRÉ LÉVÈQUE, chargé d'enseignement à l'université du Hainaux-Cambrésis.

💹 Dispute sur « chicaya »

J'ai lu avec intérêt l'article intitulé: « Chicaya au recours », ( le Monde du 20 décembre 1985. Le journaliste du Monde se méprend sur la signification du mot chicaya. En effet, chekaïa et non chicaya est la traduction arabe du mot français plainte, pris dans le sens de pétition, doléances. Chekata a donné un déri-vatif : le mot chakhel qui désigne l'auteur de la plainte. De chaklel le l'auteur de la pianne. De chaklei le Français d'Algérie – pied-noir avant la lettre – a tiré le mot cheklala, passé dans le langage courant pour désigner celui qui se plaint toujours sans raison, qui fait des histoires pour un rien, le rouspéteur et, bien sûr, le chicaneur.

C'est sans doute ce à quoi pensait le journaliste du Monde en rappro chant par mégarde : chicane et chicaya au lieu de chicaneur et che-

Yves FONDECAVE

Sections of the section of the sections of the sections of the section of the sec tobio et perore mote most as Cette ublants of être remes. שהני משונים ושות Déel ur pelati 1898 in Philosop er an egle ign. DAL CONTINUES entroes of the Control of Displaced

pen de a ret de pur per l'est.

de pur per l'est.

de pur per l'est.

de pur per l'est.

de pur le se l'est.

de pur le se l'est.

MAURICE TO

sex ers et aux autres Ce de farmeure de la cique an accommendation de la cique an

briseurs de tabana de sei de la tene Dage Alexandre, 6d, Gran

changemen

Carte San es actions of the san estate of the sa

Section of the section Established State Control SECTION OF SECTIONS A DOSAL OL ST TO Compare to the second

Man American Company rece Control of the second of the s and the

Service and

dit-on, se sont mutuellement sondés sur les questions qui font l'objet de divergences profondes entre Amman et Damas — les relations avec les protagonistes de la guerre du Golfe la représentation des Palestiniens dans un éventuel processus de paix. Damas confestant l'actuel leadership de l'OLP. Mais l'on admet du côté jordanien que le rapprochement des points de vue Damas-Amman ANS le secret de sa pre des points de vue Damas-Amman prendra du temps. Seion les observateurs à Damas les dirigeants syriens souhaitent, à la faveur de leur réconciliation avec la Jordanie, amener celle-ci à prendre ses distances avec M. Yasser Arafat et isoler ainsi le chef de l'OLP. Bien que décus par les tergiversations de M. Arafat, les dirigeants jordaniens ne sont toutefois pas disposés à

de puissance régionale De notre envoyé spécial

EN RECEVANT LE ROI HUSSEIN

La Syrie a renforcé son image

vis-à-vis de la centrale palestinienne. Damas. – Le roi Hussein de Jor-danie a quitté Damas pour Amman mardi 31 décembre, à l'issue d'une visite officielle de vingt-quatre heures dans la capitale syrienne et annès un denvière exercise et des Les Syriens, quant à cux, dit-on egalement à Damas, n'entendent pas, pour le moment du moins, renoncer à leurs relations privilé-giées avec l'iran, bien que celles-ci traversent depuis quelque temps une phase difficile. Le rôle joué par après un deuxième entretien en tête-à-tête avec le président Hasez el Hassad. Contrairement à ce qui s'était passé lors des précédentes Téhéran auprès de certains groupes intégristes musulmans au Liban, comme les hezbollahs, indispose en s'etan passè lors des précédentes conversations jordano-syriennes au niveau des premiers ministres, aucun communiqué n'a été publié à la suite de ce sommet. De part et d'autre, on demeure d'une discrétion absolue sur la teneur et les résultats de ce dernier. Les deux chefs d'Etat, dit-on, se sont mutuellement sondés que les constitues qui font l'objet de effet vivement les dirigeants syriens tandis que les fournitures de pétrole iranien, dont la Syrie a le plus grand besoin, ont été interrompues pen-dant plusieurs mois au cours du deuxième trimestre de 1985.

Lors d'une visite à Téhéran, début décembre, le premier ministre syrien, M. Abdel Raouf Qassem, aurait obtenu l'assurance d'une reprise de ces livraisons, mais on ignore si cela a été vraiment suivi d'effet. Il n'en reste pas moins que leur alliance avec l'Iran demeure pour les dirigeants syriens une carte

très importante. Cela étant, et quels que soient les résultats de la visite du roi Hussein à Damas, la Syrie a au moins eu la satisfaction, en recevant le souverain jordanien, immédiatement après la conclusion de l'accord interlibanais, la semaine dernière, de renforcer son image de puissance régionale avec laquelle il faut compter.

31 décembre. Car chaque camp pro-

fite de cette cérémonie pour réaffir-

mer avec éclat ses droits historiques.

Pas question donc de laisser le clergé d'en face passer le balai ou la

scrpillière au-delà de son domaine.

Le contrôle des Lieux saints se

mesure au centimètre... de mur ou

La Sublime Porte consigna par la ment, dans un firman publié en 1852, les droits et les devoirs des

trois communautés. La puissance mandataire confirma le statu quo en 1929. Ce texte d'une quinzaine de

pages, qui tient du constat d'huis-sier, dresse un minutieux état des lieux de la basilique. Il règle dans le moindre détail la sonnerie des clo-

ches, le déroulement des proces-sions, le nettoyage des « zones sensi-

bles », l'horaire des messes et surtout inventorie le patrimoine de

chacun. Par exemple, la clé de la

porte d'entrée appartient aux ortho-

doxes, l'époussetage de la crèche est

l'apanage des Latins et les Armé-

niens ont pour bastion le transept nord. Tel tapis est orthodoxe, telle lampe latine, telle loone arménienne.

An néophyte, le strict partage des lieux paraîtra dérisoire ou grotesque. D'autant que cette lutte d'influence met aux prises des communautés locales peu nombreuses :

40 000 Grees orthodoxes en Israël (y compris Jérusalem ), 20 000 catholiques latins, 2 000 Arméniens.

Mais ce seruit oublier l'enjeu. Cha-cun des trois clergés s'identifie aux

nienne et romaine – et se preud pour une avant-garde militante char-gée de défendre ses intérêts en Terre

est-il orthodoxe ?

rit d'un long passé de conflits -culturels, linguistiques, nationaux -

jalonnés de schismes et d'excommu-nications mutuelles. Personne n'a

onblié que la disparition de la célè-bre Étoile d'argent de la grotte de la Nativité fut l'une des causes de la

gnerre de Crimée. L'Empire otto-man consacra la suprématie grecque orthodoxe à Bethléem en rejetant les requêtes latines, et le statu quo « gela » les conflits sans les régler.

Exemple : le toit de la basilique n'a pas été réparé depuis 1840 parce que les orthodoxes en revendiquent la propriété exclusive.

Il revient à l'administration mili-

Il revient à l'ammistration mili-taire israfilienne de jouer les arbi-tres, ce qu'elle ne goûte guère. Cette année, quatre réunions préparatoires n'ont pas suffi à clarifier la situa-tion. Mardi matin, les moines de chaque camp, retranchés dans leur transept, attendalent l'heure fatidi-

que, dans un climat tendu. Pour la

première fois, le maire - grec ortho-doxe - de Bethléem; M. Elias Freij, dont le bureau fait face à l'église, est

venu en personne calmer les esprits,

pendant qu'une quarantaine de

gardo-frontières et les policiers blo-

quaient les issues. Après quelques

conciliabules, on opta pour une cote mai taillée : le nettoiement du pan

de mur litigieux fut remis à Noël

... J.P. LANGELLIER.

Le toit

La vivacité des rancanes se nour-

EMMANUEL JARRY.

## A BETHLÉEM

## La guerre des balais n'a pas eu lieu...

De notre correspondant

Bethléem. – Ouf! On respire à Bethléem. L'Eglise de la Nativité a accueilli 1986 dans l'ambiance sereine qui sied aux Lieux saints. Les abords de la célèbre grotte ne se sont pas transformés, comme l'an dermer, en un champ de bataille livré à l'ardeur d'une cinquantaine de moines luttant à coups de chaises et de manches à bala. Cette fois, la

sagesse a triomphé. La basilique de Bethléem — comme le Saint-Sépulcre à Jérusacomme le Saint-Sépulcre à Jérusa-lem – est en effet le champ clos per-manent d'une vive rivalité ancestrale entre les trois églises chrétiennes qui s'en partagent la garde : le clergé grec orthodoxe, le patriarcat armé-nien et l'ordre des franciscains, représentant de l'Eglise latine. Cha-que communauté célèbre « son » Noël : les catholiques le 25 décem-bre, les Grecs orthodoxes, le 7 jan-vier et les Arméniers le 18 janvier.

vier et les Arméniens le 18 janvier. Entre ces deux dernières Eglises, rite oriental. l'antagonisme se durcit le jour du « grand nettoyage » d'avant Noël, fixé cette année au

#### JÉRUSALEM PRIVÉ DE RÉVEILLON

(De notre correspondant.)

Jérusalem. - Nombre d'Israéliens et de touristes ont été privés de réveillon, grand rabbi-nat oblige. Bien qu'aucune prescription judaïque na défende de fêter l'an nouveau, les autorités religieuses d'Israël tiennent cetts célébration pour « idolétre ».

Afin de faire respecter l'interdit - du moins dans les fieux publics, - les rabbins avaient brancii cette année une menace redoutable ; tout hôtel ou restaurant organisant un réveillon se verrait ipso facto retirer son certificat de « cacherouth ». Ce document, délivré par le seul grand rabbinat, attaste le respect des règles alimentaires juives. Privé du précieux certificat, un hôtel ne peut plus prétendre accueillir la clientèle religieuse et n'a plus qu'à fermer ses portes.

La mise en garde rabbinique s'adressait aux établissements de plusieurs grandes villes, notamment Jerusalem, Beersheba et Halfa, cité qui abrite pourtant une minorité arabe chrétienne. Les hôtels visés ont choisi d'obtempérer. A Haifa, le Den Carmel a maintenu son programme de réjouissances en rebaptisant sa « soirée du Nouvel An »... « soirée de l'année ». Les rabbins se satisferont-ils de cette conces-sion sécnantique ? Les rabbins se satisferont-ils de cette concession sémantique ? Quant aux touristes amateurs de réveillon, ils ont ou fêter la Saint-Sylvestre à Tel-Aviv, à Ellat ou dans les hôtels de la partie arabe de Jérusa-

**AFRIQUE** 

#### LA RATIFICATION DE LA CHARTE DES DROITS DE L'HOMME

## Il est urgent d'attendre...

De notre correspondant en Afrique orientale

Nairobi. - La Commission internationale des juristes (CIJ), qui s'est réunie récemment à Nairobi, a appelé tous les Etats membres de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) qui ne l'ont pas encore fait à ratifier la charte africaine des droits de l'homme et des peuples, après avoir « mesuré la part que prendraient, dans la lutte en vue de l'élimination de l'apartheid, du racisme et de la discrimination raciale. l'entrée en vigueur et l'application de cette dite charte .. Il ne faudrait pas qu'en la matière le gros arbre sudafricain cache la vaste forêt africaine qui s'étend d'Alger à Maputo et d'Addis-Abeba à

L'idée d'une telle charte a mûri pendant vingt ans : lancée en janvier 1961 à Lagos, elle a vu le jour en juin 1981 à Nairobi. Les droits de l'homme n'ont été le souci majeur ni des Etats africains après leurs indépendances respectives ni de l'OUA au moment de sa création », recon-naît M. Keba Mbaye, président de la CIJ. - Il n'y a pas lieu de manifester à leur endroit une surveillance particulière », assu-

rait alors l'empereur d'Ethiopie. A ce jour, moins du tiers des Etats africains - quinze sur cin-quante - ont ratifié cette charte, souvent sans conviction, simplement pour se faire bien voir : le premier à s'y résoudre fut le Mali et le dernier en date le Burkina. Or l'entrée en vigueur de la charte est suspendue à la ratification de la majorité absolue des Etats membres de l'OUA. C'est à dessein que la barre a été placée aussi haut, de manière à éloigner l'échéance redoutée de la mise en place d'une commission des droits de l'homme et des peuples, dotée de pouvoirs d'investigation et de recommandation. La convention internationale sur l'élimination et la répression du crime d'apartheid n'exigesit que vingt ratifications, soit le huitième seulement des pays

#### De quatre à cinq millions de réfugiés

Une charte des droits de l'homme : un luxe pour un continent au-dessus de tout soupçon? Hélas, non! « Si nous militons pour des sanctions contre l'Afrique du Sud, notait récemment le quotidien kenyan The Nation, Il n'y a pas de raison pour que nous n'agissions pas de même à l'égard de tout régime africain homicide. Mais l'éditorialiste mesurait la difficulté de contraindre « des gouvernements qui sons au pouvoir contre la volonté du peuple » à respecter un code de bonne conduite. - Des gouvernements, soulignait-il, toujours préts, pour se laver des accusations portées contre eux, à invoquer l'argument érodé de la pro-

pagande impérialiste. -

Au nom du principe de non-ingérence dans les affaires intérieures de ses membres, l'OUA a couvert - et continue de couvrir - par son silence toutes sortes de violences d'Etat commises d'un bout à l'autre du continent. Elle ne s'est pas ému, en 1972, du génocide perpétré au Burundi, par la minorité tutsi au pouvoir. qui a abouti au massacre de cent mille à deux cent mille Hutus. Pas davantage, en 1983, de la brutale expulsion, décidée par le Nigéria, de quelque deux mil-lions d'« immigrés clandestins ». Pas davantage non plus du régime de meurire et de terreur » entretenu, de 1971 à 1985. par Idi Amin Dada, puis par Mil-ton Obote, qui a coûté la vie à plusieurs centaines de milliers d'Ougandais: Ponssée par un puissant mouvement d'indignation internationale, l'organisation panafricaine est timidement sortie de sa réserve en 1979 lors de la tuerie d'une centaine d'enfants centrafricains, orchestrée par l'empereur Bokassa lui-même.

A la différence de certains qui donnent le pas aux droits économiques et sociaux sur les libertés africaine les place tous sur un pied d'égalité, les droits au travail, à la santé et à l'éducation comme les libertés de conscience. de réunion et de circulation. Serait-ce trop exiger des Etats du continent que de les astreindre à honorer les uns et les autres? Faudrait-il leur accorder une période de grâce pour leur permettre de consolider des indépendances fraichement acquises? Beaucoup de pays sont maintenant maîtres de leur destin depuis au moins deux décennies, sans que l'excercice du pouvoir y soit plus démocratique. On assiste, au contraire, à une mon-

dites « bourgeoises », la charte trouble-fête qui feignent d'ignorer les avertissements qui leur sont adressés. Il arrive que, tourmentés par les scrupules, tels présidents s'arrangent pour camoufler en faits divers des assassinats politiques et que certains opposants, comme on l'a vu au Malawi et en Ouganda, trouvent la mort dans de - tragiques accidents de la circulation... ».

La « légalité révolutionnaire » permet aux régimes vaguement socialistes ou purement marxistes qui s'ent réclament de dicter sa conduite au peuple au nom d'un intérêt supérieur qui est aussi le sien, mais qui lui échappe. Ainsi, en Ethiopie, le gouvernement du

A ce jour, moins du tiers des Etats africains -15 sur 50 - ont ratifié cette charte, souvent sans conviction, simplement pour se faire bien voir...

tée quasi générale de l'intolérance, pour ne pas dire à une poussée du totalitarisme, qui ne sont pas sans lien avec l'arrivée des militaires aux affaires.

Signe des temps : l'Afrique compte de quatre à cinq millions de réfugiés - la moitié du nom-bre total de réfugiés dans le monde - dont la grande majorité se sont enfuis de leur pays pour des raisons d'insécurité. Parmi eux, de nombreux exilés politiques au sens fort du terme, que leurs gouvernements respectifs considèrent comme des - éléments subversifs - à l'égard desquels le principe universellement reconnu du non-refoulement ne s'appliquerait pas. Ainsi, en novembre 1983, pour sceller leur réconciliation, le Kenya et la Tanzanie out-ils procédé à un troc secret d'une vingtaine d'opposants : Nairobi s'est vu, entre autres, remettre Ezekiah Ochuka et Pancras Oteyo Okumu, deux officiers de l'armée de l'air soupçonnés d'avoir « trempé » dans le coup d'Etat manqué d'août 1982. Condamnés à mort, ils ont été pendus en juil-

Tous les moyens sont bons pour venir à bout de ceux qui loir des princes qui les gouvernent. Dans une récente lettre pastorale, les évêques malgaches ont décrit en détail les différents procédés de « bâillonnement du peuple - - simulacres d'élections, censures draconiennes, climat d'intimidation, etc., - utilisés par de - petits dieux - en mal de pouvoir absolu. La solution radicale consiste, parfois, à faire « disparaître » discrètement les lieutenant-colonel Menguistu Haïlé Mariam a-t-il entrepris, dans la précipitation, la réinstallation de force dans des zones fertiles de plusieurs centaines de milliers de victimes de la famine. La dénonciation des conditions déplorables dans lesquelles a eu lieu cette opération - elle a déjà coûté une centaine de milliers de vies humaines - a valu à l'organisation Médecins sans frontières (MSF) d'être expulsée du pays.

#### Sauvegarder les apparences

Soncieux de sauvegarder les apparences, certains régimes africains font mine de respecter la règle de droit sans se soumettre cependant à toutes ses exigences. Le gouvernement comorien vient de faire passer en jugement soixante-buit - comploteurs - au cours d'un procès qui a été « báclé » en cing jours, sans que les accusés aient pu valablement se défendre et qui s'est conclu par la condamnation de dix-sept personnes aux travaux forcés à perpétuité.

Le plus souvent, les dirigeants africains disposent des movens juridiques de tourner la loi, de faire d'un régime d'exception la le de droit quotidienne. Mai gré l'existence de garanties régime de Pretoria affirme : constitutionnelles en matière de libertés publiques, beaucoup de pays ont adopté une législation qui en limite la portée. La Tanzanie en 1962, l'Ouganda en 1967 et le Kenya en 1978, par exemple, se sont donné une réglementation qui permet de détenir, pour une période illimitée, sans inculpation ni procès, toute personne dont le comportement pré-

sente un danger pour la paix et le bon ordre. En vertu de ce texte, plusieurs centaines de prisonniers politiques ougandais croupissent encore dans la prison de Luzira à

Dans la - démocratie guidée » du Malawi, les choses sont beaucoup plus nettes: toute critique contre le gouvernement est un délit et contre M. Kamuzu Banda, le chef de l'Etat, un crime. Les habitants ne jouissent d'aucune liberté, qu'elle soit d'association, de réunion ou simplement d'expression. Une loi de 1973 prévoit le prison à vie pour · toute personne livrant de fausses informations à des journalistes étrangers... -.

Comme si parfois ils manquaient d'imagination, certains dirigeants africains en viennent à appliquer, voire à remettre en vigueur, des mesures d'exception à l'honneur pendant la colonisa-tion. Ainsi, de six mois en six mois, sans discontinuer, le gouvernement de M. Robert Mugabe demande-t-il au Parlement zimbabwéen de proroger l'état d'urgence mis en place en octobre 1965, à l'époque de la Rhodésie blanche de M. Ian Smith. Amnesty International remarquait récemment qu'aujourd'hui, du côté de Harare, les méthodes de torture des prisonniers politiques ressemblent étrangement à celles d'hier. La peine de mort a été rétablie. Elle avait été abolie au lendemain de l'indépendance, car jugée - inhumaine -...

Au Mozambique, la loi du 31 mars 1983 a rétabli la flagellation en public avec un nerf de taureau - le « chicote », - potamment à l'intention de ceux qui commettent des - crimes contre la sureté de l'Etat ». Symbole hal du pouvoir colonial, ce châtiment corporel avait disparu en 1975, lors de l'indépendance de cet ancien territoire portugais.

Avant de clouer au pilori l'inique système de l'apartheid, les États membres de l'OUA seraient peut-être bien inspirés de faire un peu le ménage chez eux. d'accorder à leurs peuples le respect qu'ils réclament pour celui d'Afrique du Sud. Pour répliquer à ses détracteurs africains. - Chez nous, les Noirs sont mieux traités que ne l'étaient les Ougandais sous Amin Dada et Milton Obote ou ne le sont les Ethiopiens sous Menguistu. -Dans les circonstances actuelles, cet argument ne peut malheureusement pas être écarté d'un simple revers de main.

JACQUES DE BARRIN.

#### Tunisie Condamné à un an de prison

## M. HABIB ACHOUR

A ÉTÉ INCARCÉRÉ (De notre correspondant.)

Tunis. - L'ancien secrétaire général de l'UGTT (Union générale des travailleurs tuniiens), M. Habib Achour, a été condamné, mardi 31 décembre, par le tribunal de première instance de Sfax, à un an de prison. Il a été immédiatement incarcéré. M. Achour était accusé d'être entré par effraction dans les locaux d'une coopérative de pêche à Sfax, la COSOUP, afin de prendre en main sa gestion. A l'audience, il a nié les faits, qui remontent à dix-huit mois, arguant que la coopérative appartient à la centrale qu'il dirigeait.

M. Achour, qui faisait l'objet d'isolement » à son domicile de Tunis, pour avoir tenté de créer dans le pays « une atmosphère insurrectionnelle » depuis le 8 novembre (le Monde daté 10-11 novembre), avait été conduit aux premières heures de la matinée à Sfax, pour comparaître devant le tribunal. M. Achour avait été remplacé voici un mois, au secrétariat général de l'UGTI, par M. Sadok Allonche, mais demeurait membre du bureau exécutif de la centrale

## **AMÉRIQUES**

#### Aruba (Caraïbes): une étape vers l'indépendance



Aruba, petite île néerlandaise des Caraïbes sitné, an nord-ouest du Venezneia, est dotée à partir de ce 1° janvier 1986 d'un statut séparé renforçant les pouvoirs de son Assemblée et domant à ses 67 000 habi-torts une mouvoir, le florie tants une monnale, le florin arubin, et une police distinctes du reste des Antilles néerlan-

Ce « status aparte », résultat d'an accord signé le 12 mars 1983 à La Haye entre le gouvernement nécr-landais et une délégation d'Aruba, est la première étape vers l'indépen-dence complète, prévue pour 1996. Les Pays-Bas garderont jusqu'à cette date la responsabilité de la défense et des affaires étrangères de peau, bleu barré de jaune et orné d'une étoile rouge, et d'un nouvel indicatif téléphonique de pays, le

Ce nouveau pays conservera néanmoins des liens économiques et politiques étroits avec les Pays-Bas et les cinq autres îles (Caração, Bonaire, Saba, Saint-Eustache et la partie néerlandaise de Saint Martin) qui ne souhaitent pas l'indépendance. Essentiellement tournée vers le tou-risme, depuis la mise en place d'une véritable « industrie » dans ce secteur pour les Américains et Canadiens, Aruba ne dispose d'aucune autre ressource, la raffinerie de pétrole d'Exxon, qui avait assuré la cette date la responsabilité de la prospérité de l'île pendant un demi-défense et des affaires étrangères de l'île, qui dispose d'un nouveau dra-mars 1984. — (AFP, Reuter.)

#### Afghanistan ·

#### Des objectifs soviétiques attaqués à Kaboul

tants afghans ont attaqué à la roquette dans la nuit du 27 au 28 décembre dernier des objectifs soviétiques à Kaboui, indique-t-on à Islamabad de sources diplomatiques occidentales. Les attaques, qui ont eu lieu à l'occasion du sixième anniversaire de l'entrée de l'armée rouge en Afghanistan, visaient notamme l'ambassade d'URSS et des installations soviétiques dans et autour de la capitale. Elles auraient fait une vingtaine de tués et de blessés.

D'autre part, on indique, toujours de même source, qu'une quarantaine de civils afghans et seize moudjahidines ont été tués le 24 décembre, lors d'une opération soviéto-afghane déclenchée dans la province fronta-

Islamabad (AFP). - Les résis- lière de Nangahar (Est) pour retrouver des déserteurs. Une soixantaine de personnes auraient été capturées à cette occasion.

Enfin, l'hebdomadaire ouest-allemande Stern affirme avoir réussi à se procurer un exemplaire des " mini-mines - antipersonnelles camouflées PFM-1, utilisées par l'armée soviétique en Afghanistan pour gêner les déplacements des rebelles. Dans son édition de mardi 31 décembre, l'hebdomadaire publie une photographie d'une de ces mines. Longue de 10 cm, elle est constituée d'une enveloppe de plassi-que verdâtre et ressemble à s'y méprendre à un caillou. Elle contient 37 grammes d'explosif et saute à la moindre pression.

#### Corée du Sud

#### Arrestations d'«espions» et condamnations d'étudiants

Sécul - Les autorités andcoréennes ont annoncé ces jours derniers qu'elles avaient arrêté onze « agents nord-coréens » opérant au Sud pour le profit du régime com-muniste de Pyongyang, Parmi les personnes arrêtées se trouvent deux Coréens du Japon, MM. Kim Byong Yon (soixante ans) de Kyoto, et Yoon Jae Sung (cinquante-deux ans) d'Urawa.

Selon la police, ces deux hommes auraient effectué, séparément, des voyages en Corée du Nord en 1961 et 1962; ils auraient commencé à visiter le Sud, l'un pour espionner et l'autre pour tenter d'organiser un réseau, dès 1979. Parmi les autres inculpés plusieurs travaillaient à bord d'un bateau faisant la navette entre la Corée du Sud et le Japon. Tous sont accusés d'avoir fourni des renseignements divers à des - agents communistes - coréens établis au

D'autre part, six étudiants sudcoréens ont été condamnés la semaine dernière à des peines de pri-

**IRLANDE DU NORD** 

Deux policiers tués

CHILI

MEXIQUE

le 3 janvier

IRAK

-A TRAVERS LE MONDE

Belfast. — Deux policiers ont été tués mercredi matin 1° janvier par l'explosion d'une bombe à Armagh, à une cinquentaine de kilo-mètres au sud-ouest de Belfast. Un troisième a été grièvement

blessé. Selon la police, l'explosion s'est produite alors que les trois hommes étaient en patrouille. L'attentat n'e pas été revendiqué,

mais les soupçons se portent généralement vers l'Armée républi-caine irlandaise (IRA). — (AFP, UPI.)

Cinq mille personnes ont été appréhendées au Chill au cours de

l'année 1985, selon un rapport sur la situation des droits de l'homme publié le mardi 31 décembre à Santiago par une organisa-

tion dépendant de l'Eglise catholique. Le même rapport précise que

soixante-sept personnes au moins ont été tuées pendant l'année écoulée du fait de la violence politique. Vingt et une d'entre elles

ont été assassinées par la polica ou par l'armée au cours de diverses manifestations. Trois membres du Parti communiste, inter-

dit et clandestin, ont été anlevés et égorgés par un commando

agissant sur instruction des services secrets du corps des carabi-

niers. En outre, cinq cent quatre-vingt-dix personnes ont été

condamnées par le gouvernement à des peines de relégation ou d'internement dans différents endroits du pays.

Catte rencontre , lors de lequelle la priorité devrait être donnée

aux problèmes économiques, doit avoir lieu à Mexicali, capitale de l'Etat maxicain de Basse-Californie. Officiellement, la question d'Amérique centrale ne figure pas à l'ordre du jour de ce nouveau

rendez-vous Reagan-de La Madrid. En revenche, la très lourde dette extérieure du Mexique (plus de 100 milliards de dollars) sara largement évoquée, a-t-on précisé de source diplomatique. Les Mexicains estiment que le plan Baker, proposé à Séoul, est un pre-

mier pas vers une nouvelle approche du problème de la dette, mais

ils persent qu'il faut lui donner des bases concrètes en permettant effectivement aux pays en voie de développement de relancer leur croissance afin de pouvoir faire face à leurs obligations.

Bagdad (AFP). – Le président irakien Saddam Hussein a reçu, mardi 31 décembre, en audience le cardinal Roger Etchegarsy, chargé par le pape Jean-Paul II d'une mission humanitaire auprès

Le cardinal Etchegaray, président de la commission pontificale

Justice et Paix (chargée de la défense des droits de l'homme), a

remis un message du pape au président irakien, a-t-on ajouté de

même source. L'émissaire du pape était arrivé dans la nuit de lundi

Marseille se serait rendu dans la matinée dans un camp de prison-

tion irakienne a mené mardi « des centaines » de raids sur les

concentrations de troupes iraniennes le long du front, faisant « des

milliers de morts a dans leurs rangs, en riposte aux bombardements

Selon des informations non confirmées, l'ancien archevêgue de

D'autre part, selon un porte-parole militaire à Bagdad, l'avia-

à mardi à Bagdad pour une visite de plusieurs jours en Irak.

iraniens effectués la veille sur des zones civiles en Irak.

onniers de guerre iraniens en Irak, a-t-on indiqué de source

Cinq mille arrestations en 1985

Rencontre Reagan-de La Madrid

Le président Saddam Hussein

a reçu le cardinal Etchegaray

niers iraniens, situé à l'extérieur de Bagdad.

sursis à trois ans pour avoir distribué des tracts hostiles au gouvernement du président Chon Doo Hwan, L'un des accusés a dénoncé les « bruta-lités policières » dont lui-même et ses codétenus auraient été victimes. On estime, dans l'opposition, qu'environ 300 étudiants sud coréens sont actuellement jugés pour activités antigouvernemen-

[Ce n'est pas la première fois, loin de là, que des Coréess résidant au Japon sont accusés d'espionange par les autorités sudistes, et arrêtés. Le cas le plus célèbre est celui des frères Sob, arrêtés en 1971 pour « esplomage » et violation des lois sur la sécurité natio-nale et l'auticommunisme, et toujours l'auticommuisme, et toujou més malgré leurs dénégation et les campagnes internationales lau-cées en leur faveur. Les deux frères étudiaient à Séoul, au début des années 70 et militaient activement dans les mon ents étudiants opposés au régime du ident Park Clung Hee, lorsqu'ils

#### Sus aux fraudeurs en Inde

(Suite de la première page) Le « rajah » leur a collé le «FBI indien » (bureau central d'investigation CBI) sur le dos, et

les résultats n'ont pas tardé.

Chez la femme d'un superintendant des douanes, les hommes du CBI ont trouvé un énorme bracelet incrusté de trente diamants. gros comme des œufs de pigeon, des reçus bancaires pour 1 million de roupies (une roupie : 0,70 franc), et encore l'acte de propriété d'un immeuble, théoriquement payé 40 000 mille roupies, mais valant au bas mot mille fois plus. Tout a été mis sous séquestre et le mari de la dame sous écrou. Deux semaines plus tard, le 21 décembre, c'est le tour de M. S.-K. Bahadur, bras droit du contrôleur général du burcau d'import-export. « Nous avons été averti qu'il recevait périodique ment d'énormes pots-de-vin pour aider des industriels à obtenir des

#### La « campagne du dragon »

plus tard le CBL

licences et à tourner la loi », dira

La magouille est simple. Dans nne économie surcontrôlée comme celle de l'Inde, il suffit d'obtenir – contre bons écus – une licence d'importation pour un produit rare sur le marché intérieur. On stocke et l'on revend, au compte-gouttes, sur le marché poir. Avec une grosse prime. Autre tactique très course : sousévaluer les exportations pour se constituer un pécule à l'étranger, une poignée de dollars à Londres ou à New-York : ou alors, surévahier le coût des importations pour obtenir des autorités une quantités de devises plus grande que nécessaire. La différence est gardée au frais par une société complice, à l'extérieur.

M. Bahadur était passé maître dans l'art du conseil aux entrepreneurs en mai de billets verts. On en trouva chez lui des montants considérables, des bijoux et des titres de propriété d'une valeur totale de 4.6 millions de roupies. Le monsieur loge, depuis, dans une cellule

En quelques mois, d'après le tableau de chasse officiel. 74 fonctionnaires de première catégorie ont été prématurément envoyés à la retraite, 22 ont été jetés sur le trottoir sans solde et 32 connaîtront les assises. « Et ce n'est qu'un début », clame-t-on à North Block, le siège central des finances à New-Delhi. Deuxième point de la «campagne du dragon », la surveillance renforcée des frontières pour casser la contrebande : celle qui entre (matériels électroniques, lingots d'or, montres et autres biens de consommation introuvables en Inde), et celle qui sort (drogue, argent, métal, peausseries, antiquités, etc.). Une journée « coup de poing » a été organisée le 24 juin dans dix grands aéroports indiens. Tous les passagers, sans exception, ont été fouillés et leurs bagages passés au tamis. Une grande première qui a fait recette ce jour-là : par rapport aux déclarations quotidiennes, les revenus douaniers ont augmenté de 65 %.

#### Jusqu'au bout... >

Une paille, quand on sait que la contrebande en Inde est presque équivalente au commerce légal, mais un terrifiant précédent pour les tricheurs. Plus de 800 contrebandiers ont été arrêtés entre le 1" janvier et le 30 octobre et 79 % d'entre eux ont été jugés et condamnés. Jamais la justice n'était allée si vite.

Et comme pour bien montrer qu'il était sérieux, Rajiv Gandhi lui-même, au retour d'un marathon à l'étranger, le 18 novembre, a réglé rubis sur l'ongle, 24 000 roupies de droit d'entrée pour une caméra vidéo et autres gadgets électroniques dont il est friand. Les gabelous de Delhi n'avaient jamais vu cela. - Si tous les politiciens en voyage suivalent cet exemple, déclare leur chef, la moitié de nos problèmes seraient regles. » Pourtant, chacun a encore en mémoire le détestable incident qui s'est produit l'an dernier à Bombay quand les doua-niers ont prétendu - crime de lèse-majesté - faire payer des droits à la cour du président de la République de retour d'une expédition-shopping à Los

- Dorénavant, avertit M. Janardhan Poojari, ministre adjoint des finances, c'est la guerre. Aucune pression politique ne sera tolé-rée... » Gare aux combinards, aux magonilleurs et aux rois du backchich. Rajiv Gandhi a juré et répété qu'il irait « jusqu'au bout de la corruption », et il a sonné la « mobilisation générale de l'opinion publique » contre les frau-

Dès juin dernier, le « rajah des finances » a constitué une nouvelle brigade antitriche, le «Bureau of Economic Intelli-gence» (BEI). Credo de ces \* nouveaux incorruptibles . : \* sus au mahmool (pot-de-vin) haro sur les falsificateurs ». Leur force ? Ils contrôlent et coordonnent les activités de tous les organes de recouvrement et de perception, ils travaillent main dans la main ave le FBI local et ils ne rendent compte qu'à V.P. Singh. Plus personne n'est à

le novembre, les limiers du rajah se sont abattus sur Kapal Mehra, un magnat du textile, l'une des plus grosses fortunes de l'Union. Son groupe, Orkay, a la manvaise habitude de sous-évaluer ses importations de polyester, pour échapper aux taxes. Kapal Mehra est arrêté et embastillé plusieurs semaines comme un vulgaire pickpocket de la Vieille Delhi.

pecté et envié par toute la com- créant la psychose, les « netses quatre-vingt-quatre ans, la malgré la baisse des impôts, à un paille humide du cachot. Depuis, surplus de ressources en impôts et il y a eu Bajaj, le roi du « deuxroues », chez qui on a saisi 10 mil-

Mandaté par Rajiv Gandhi, V.P. Singh, le « rajah des finances », n'y va pas de main morte dans sa lutte contre la fraude. «Et ce n'est qu'un début», dit-on dans les milieux financiers.

l'abri : ni les barons de la finance, ni les tsars immensément riches du cinéma populaire, ni les « grands moghols » de l'industrie.

Le 4 juillet, au petit matin, deux cent cinquante inspecteurs et vérificateurs du fisc lancent leurs filets sur les bureaux de vingt « brokers » de la Bourse de Bombay. Certains n'ont pas encore rouvert leurs portes. En six mois, d'avril à septembre, les corsaires du fisc ont procédé à quatre mille trois cent quarante et une perquisitions, moitié plus que pendant la période correspondante de 1984. Le montant de l'évasion détectée, et prouvée, est passé de 5 milliards à 25,3 milliards de roupies. Dans le même temps, près de deux cents entreprises (contre cinquante-six) auront à répondre devant les tribunaux. Des descentes ont été organisées vingt-huit grandes maisons d'affaires et leurs filiales, les résidences privées et les bureaux de quatre-vingt-douze entrepreneurs de travaux publics, agents de change, bijoutiers et vendeurs de voyages ont été visités : cent vingt-quatre contrebandiers notoires et changeurs réputés, quoique clandestins, ont été consciencieusement lessivés, cent quarante-deux trafiquants de drogue sont tombés et les livres truqués de cent dix-huit comptables, architectes, médecins et avocats - ces professions qui préfèrent touiours le liquide au chèque -

Résultats, en trois mois : une razzia de biens saisis d'une valeur de 850 millions contre 510 millions sculement pendant la même nériode en 1984. La citadelle de l'argent est on transe. Le

ont été épluchés.

lions de roupies (en devises et bijoux), et d'autres encore. Le monde de la grande industrie a grogné d'inquiétude. Le vieux Cirloskar a laissé entendre que, si le climat de terreur durait, le commerce extérieur du pays en souffrirait, « car plus personne ne prendra de risque ».

## Le coût

de l'évasion fiscale «Tout cela est indigne d'un pays civilisé», s'écria l'éditorialiste d'un quotidien proche des milieux d'affaires. « C'est un scandale », tonna M. Pratap Bogilai, au nom de la chambre syndicale des commerçants. . Le régime fiscal est tellement étouffant et complexe que 80 % des hommes d'affaires violent l'une ou l'autre de ses dispositions ». · Allons, allons, intervient début décembre le président de la République lui-même, tous les industrieis ne sont pas mauvais, le gouvernement devra le comprendre. » Jusqu'à K.K. Birla, le plus grand nom de l'industrie, qui ira en per-sonne se plaindre à V.P. Singh du traitement - honteux - infligé à ses collègues.

Magnanime, le « rajah de North Black » fera un démenti et une concession. « Non, il n'y a pas de portée politique aux raids fiscaux. Pas de chasse aux sorcières. - En clair. grands patrons favorables au gouvernement sont et seront perquisi-tionnés. Il y a doute sur leur pro-bité. - Oui, il n'est pas juste que la presse fasse le procès des suspects avant leur jugement. -Dorénavant, le BEI n'annoncera plus publiquement ses prises. Pour le reste, le ministre a plaidé

non-coupable. « La loi est la loi. Elle est la même pour tous (...) Certains s'enrichissent aux dépens du pays. C'est du vol (...) Ce n'est pas différent de l'exploi-tation coloniale, il faut que cela

L'évasion fiscale coûte officieusement entre 20 et 50 milliards de roupies en impôts directs annuels au Trésor indien. De quoi combler Cinq semaines plus tard, c'est une bonne part du déficit budgé-le tour de S.L. Kirloskar, autre taire si un coup d'arrêt était grand capitaine d'industrie, res- donné. C'est ce que tentent, en munauté d'affaires. Il connaîtra toyeurs» du rajah. Et celui-ci lui aussi quelque temps, et malgré s'attend d'ailleurs, cette année, malgré la baisse des impôts, à un

#### La carotte et le bâton

Certains barons ont demandé grâce. Le mois dernier, une grosse entreprise de travaux publics, Shah Builders, & Bombay, s'est dite elle-même prête à reconnaître une fraude de 50 millions si on lui laissait le temps de vendre quelques actifs pour payer. D'autres scrivent directement au raiah. · Arrêtez les perquisitions. Donnez-nous le temps de mettre nos affaires en ordre. Il faut comprendre, nous n'avions pas l'habitude ... >

Le ministre n'a rien promis mais, avec le bâton, il a offert la carotte. L'assiette de l'impôt a été réduite dans le dernier budget, de même que la taxe sur les grandes fortunes. Et puis, phénomène sans précédent en Inde, le gouvernement s'est engagé à ne pas relever les taxes industrielles pendant les cinq ans qui viennent.

Des concessions qui sont venues s'ajouter à la déréglementation d'un certain nombre de secteurs, ce qui privera, au passage, nombre de fonctionnaires; distributeurs tout-puissants de licences industrielles, de leur « mahmool » mensuel. En échange de sa bonne volonté, et de ce qu'il appelle l'economie, -V.P. Singh a demandé une conduite irréprochable. « Tous ceux qui viendront volontaire-ment déclarer la totalité de leurs biens et revenus ne seront pas poursuivis pour leurs erreurs passées », avait-il annoncé en novembre à la télévision.

Visille idée qui avait déjà été caressée en 1981 par Indira Gandhi, mais sans grand résultat. Le gouvernement de l'époque avait pourtant - ce qui n'est pas le cas cette fois - promis des arrange ments à l'amiable, des abattements sur les factures en retard. Il avait aussi lancé un emprunt anonyme de 10 milliards de roupies qui présentait l'avantage d'assurer une totale immunité fiscale et pénale à ses souscripteurs, les agents du fisc n'ayant pas l'autorisation d'enquêter sur la prove-nance des fonds ainsi investis. On dit que Rajiv Gandhi a l'intention de recommencer l'opération. Mais l'emprunt de 1981 - remboursable en 1991 - et qui porte un maigre intérêt de 2 %, existe toujours. Il se négocie au marché noir, avec une prime de 40 %...

PATRICE CLAUDE.

#### Quatre millions de contribuables seulement...

New-Delhi. - Les trois quarts des revenus, théoriquement im-posables en Inde, échappent illé-galement à l'impôt. Telle est la principale conclusion d'un rapport, commandé il y a plusieurs années par Indira Gandhi et publié en novembre par l'institut national des finances publiques. Source principale de ce qu'on appelle ici l'«argent noir», l'évasion fiscale a permis le développement d'une économie parallèle estimée à environ 370 milliards de roupies (un peu moins de 250 milliarde de françs), soit à peu près 20 % du produit intérieur brut.

Les auteurs du rapport n'ont pas pu établir avac certitude la valeur cumulée de tous les biens acquis avec l' « argent noir », ces quarante demières années, mais certains économistes privés 'évaluent à anviron 1 800 milliards de roupies (1 200 milliards de francs).

#### Le paradis de l' « argent noir »

Outre l'évasion fiscale intensément pratiquée - pour une po-pulation active de 250 millions d'individus, il n'y a, officielle-ment, que quatre millions de personnes imposables, - l' « argent noir » provient de la contrebande, des marchés parallèles, du jeu - illégal, sauf le tiercé et les loteries nationales, - des pots de vin et des donations aux partis politiques. On estime que les deux dernières élections de décembre 1984 et de mars

1985 ont coûté su parti gouve nemental autour de 4 milliards de roupies (2,6 milliards de francs), soit au moins db. fois plus que le montant autorisé.

Légaux, quojque limités jusqu'en 1969, les dons politiques devraient être, ainsi que M. Rajiv Gandhi l'e promis, rétablis dans les mois qui viennent. Mais tant que les finances des partis ne seront pas soumises à un audit officiel - ce qui est exclu actuellement, — il sera tou-jours possible de dépasser les li-

Les principaux paradis de l' « argent noir » sont les secteurs des travaux publics et de l'immobilier - terrains et apparte vendus pour moitié de leur prix - et l'industrie du film : acteurs payés cash et non déclarés, producteurs empruntant sur le marché noir de l'argent à 40 et 50 % l'an, sous-évaluation des re-cettes en complicité avec les dis-

Les revenus agricoles na sont pas soumis à l'impôt, ce qui per-met, en acquerant des fermes, de « laver » des sommes considérables. Acheter un hôtel et en gonfier les bénéfices d'exploitation aboutit au même résultat.

Outre les mesures traditionnelles d'assainissement, le gou-vernement avait brutalement démonétisé, en 1978, toutes les grosses coupures de 1 000, 5 000 et 10 000 roupies. Ce fut un coup d'épée dans l'eau, mais il n'est pas impossible que l'opération soit répétée....

#### UNE LETTRE DE L'AMBASSADE DES PHILIPPINES

A la suite du - bulletin de l'étranger - du 3 décembre dernier. intitulé - Parodie de justice à Manile - et faisant état de l'acquit-tement des militaires inculpés par une commission présidentielle de complot et complicité dans l'assassinat du sénaleur Aquino, nous avons reçu une lettre de l'ambas-sade des Philippines à Paris dont nous reproduisons ci-dessous

Les explorateurs espagnols qui ont mis pied les premiers aux Philip-pines ont trouvé une culture impliquant entre autres un système de sis et une procédure pour administer la justice. Ceux-ci ont été par la suite raffinés par l'établissement de lois et de tribunaux inspirés par le système occidental, mais qui préser-vaient toujours l'instinct de justice

inné des indigènes philippins. Dans le cas du meurtre d'Aquino, l'acquittement des accusés n'a pas été une parodie de justice, car cela a été simplement le fait que l'accusation n'a pu prouver son cas d'une façon crédible, gênée peut-être par le fait que certains témoignages ont été trouvés irrecevables par une Cour supérieure qui a simplement appliqué la garantie constitution-nelle contre des déclarations autoincriminatoires.

De plus, il n'y a pas eu de claire évidence liant les accusés aux prétendues accusations.

in engagement d

100

But a promise in the

200

2.75

23

223 25 11 1

12.72. - ·

 $\frac{1}{2} V_{ij} V_{ij} + \frac{1}{2} V_{ij} = 0$ 

**- ∷ :** 1

.

7 F28 2

Edition of the second

William Co.

Marie Land

Walter Street Co.

2041

N 83-

State of the state

inds de commerce

Merca Se Service Comment Printer of the second

----

.

And the second

287.752.75

وحارات والمناجع والاعتقالا

And the second second second second second

Section Section 1

The state of the s

grant and the second

On 2500 (1)

SEVEUX DU PRESURTAN

Surtout, ne lachus

process services to proceed their

And the Party of the last

The second second second

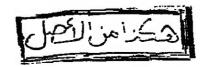
The second secon The part of the party of the pa

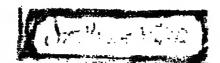
The survey of the state of the state of ··· Andrew principal and finance ----MESSAGE D. WARE POUR LE 1- VA

la paix n'a pas de frontièr The state of the s

A to the second process of the second The state of the s The state of the s ..... Eringi für bijelei 

. . . . .





# politique

#### LES VŒUX DU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE

## « Surtout, ne lâchons pas la rampe ! »

l'occasion du Nouvel An :

ble. - La loi est le le I meme pour loui ( s'enrichissen: (a)
pays. C'est du loi (a)

as différent de l'explus

oniale. Il faut que con

n fiscaie coule office

re 20 et 50 millione

imposs directs 2000d adden. De quoi comple part du deficit bule en coup d'arrêt un coup d'arrêt un coup d'arrêt un

est ce que tenem q

psychose, les les

du rajah. E. celue

Calleurs, cette and baisse des impôt, à n

ressources en unpose

moins 20 milliard

arotte et le bâton

s barons ont demant

mois dernier, me gre-e de travau public

aders à Bombay in

sême prête à reconsain

e de SO millions sies h

temps de vendre me

B pour payer, D'ante

directement su mis

z les perquisinon

ous le temps de nous

es en ordre l'auton,

sous n'aviens pas lais

mistre n'a rien ma

c le bâten. La offent

l'assiente de l'imperat.

ans le dernier bucget è

e la saxe sur lo gran

Et puis, phénimes &

i en Inde. + 4.2-m

i engage a ne pairage

industrielles penter ;

BOCSETORS LU. L. P. L.

A in deresterneng.

Air nomers de entre

Swerz, an parties fonctionnaires, esta

Spuissante de la

Ses, de leur musel

En Schunge Leute

es de ce la la la

ture de later.

mah a serieta.

**Gere**ge sadalas, 7.

A Manager His

Boot pour

Marie annie

41000 galen en 19 2220

1941 Turk Park

Partie attache de la co

many de l'appearent

Francisco de la como d

Albertane.

Par lander to the term

Allance and an end a

No mellion at the first

Mart Carolings and

( fisc ris) in the co

englete:

s forces and

mire Curtor

### 1961 - 1.75-

91 - et al. 1991

**発売** 2.0. シャンコー・

scre as in. Tables

... - ---

THE DE LAME 45545

tuite de de d Pares

et fangere i tal al mai

E EOFE :

4.00

Philippine a select

repair.

picosis : ni fes pro fracti

te servi

See Course Visite

1750

SEA CL.

PER ME MANAGEMENT

CCCPA to

e Mount

-

STATE OF THE STATE

NE des declares per la company

32

CORE SEC.

Lette.

W. Bellin and Committee

## 54 D. 17 T. 17 T.

ES PHELIPPINES

PATRICE CLAUSE

edcal.

A Second Second

**MEVISION** 

mi viennent.

«Bonne et heureuse année, mes chers compa-

» Une année qui finit, una année qui commence. C'est un moment grave et joyeux, et l'on aime à être ensemble un soir comme celui-ci. On se sent plus

Alors comment ne pas penser aux autres qui sont seuls et qui souffrent, privés d'espoir ou de travail, matades, otages, victimes de l'injustice de la vie, ou, pira, de l'injustica des hommes.

forts, plus unis.

» Mais une année nouvelle, c'est aussi un étape pour la France, une étape bien trop courte, trop courte pour en juger. Voyez, on peut le dire, il aura fallu plus de quatre ans pour que l'on commence à se rendre compte que nous sommes sur le bon chemin.

> Et vous remarquerez que les catastrophes annoncées avec tant d'insistence, jour après jour et pendant des années, ne se sont pas produites. Je crois pouvoir dire, au contraire.

> L'inflation recule et nous abordons 1986 dans la meilleure situation que nous ayons connue depuis dix-huit ans. Pour la première fois depuis seize ens, le châmage a cessé de croître. Les comptes de notre rce extérieur - ce qu'on achète et ce qu'on vend à l'étranger - sont équilibrés. Le franc tient sa place parmi les monnaies fortes. Les impôts d'Etat ont diminué. L'emprunt obligatoire de 1983 sera remboursé en janvier. L'épargne populaire se porte

» Tout cela n'est pas tombé du ciel, mais résulte de vos efforts. Et moi, je suis fier des Français. Ils protestent toujours, mais its sont courageux.

On a dit que nos réformes sociales avaient coûté trop cher. Demandez donc aux bénéficiaires de la retraite à soixante ans si cela coûte trop cher un

Voici, dans son intégralité, la déclaration faite peu de repos après tant de travail ; demandez ce mardi soir 31 décembre per M. François Mitterrand, à qu'ils en pensent à ceux qui m'écoutent en cet institute de la compa tant et qui ont pu prendre pour Noël une cinquième semaine de congés payés; demandez aux familles, aux salariés du SMIC, aux personnes agées, aux handicapés si cela coûte trop cher que de les aider à vivre

> » Croyez-moi, un peuple, pour être grand, doit être solidaire. Et bien I il faut continuer. Surtout, ne lachons pas la rempe l Ce sera difficile encore, tres difficile, mais nous finirons par gagner

> » Regardons autour de nous. La liste est longue des peuples écrasés par la guerre, par l'oppression, la tyrannie et le racisme et qui ne peuvent, comme nous le faisons en cette veille du Nouvel An, célébrer dans la joie et dans la liberté leur fête traditionnelle. Oui, i y a des moments où l'on mesure vraiment la chance qu'on a de vivre libre dans un pays comme le nôtre.

» Libre et fort. Troisième puissance militaire, cinquième puissance industrielle dans le monde, engagée à fond dans la construction de l'Europe, écoutée tans le tiers-monde, et cette année vous avez vu que la France et Paris s'étaient trouvés, une fois de plus, sur la routa qui conduit à la détente et à la paix.

» Mes chera compatriotes, des élections législaseront l'occasion d'un débat normal et sain dans une démocratie. Vous ferez ce que vous voudrez. Mais je vous demande de préserver ce qui a été conquis sur l'injustice sociale et sur la crise économique.

» Je souhaite que rien ne vienne compromettre le redressement qui mobilise toutes nos forces. Quant à moi, garant de l'unité nationale, je serai là pour assurer la continuité de nos institutions et répondre nme il se doit aux volontés de notre peuple.

 Bonne et heureuse année, pour vous tous. » Vive la République !

» Vive la France I »

## Un engagement électoral confirmé

(Suite de la première page.)

 Il aura fallu plus de quatre ans pour que l'on commence à se ren-dre compte que nous sommes sur le bon chemin », souligne-t-il. Ce · bon chemin », tracé sur le terrain économique depuis trois ans et demi seulement (le plan de rigueur de juin 1982 puis celui d'austérité de mars 1983), est peut-être reconnu comme tel. mais ne se transforme pas encore en intentions de vote. Le pouvoir n'a rien d'autre à offrir que la douloureuse . poursuite, sans faiblesse, de l'effort de redressement national », selon la formule utili-sée par M. Mitterrand dans son allocution de vœux du 31 décem-

#### M. CHRISTIAN PIERRET : réellement combatif

M. Christian Pierret, député M. Mitterrand « s'est montré, à la fois, le président de tous les Francais mais aussi personnellement engagé et réellement combatif». En rappelant les bons résultats obtenus sur le plan économique et en souli-gnant qu'ils étaient dus aussi bien à l'action du gouvernement et de la majorité qu'aux efforts consentis par les François, le président a tracé l'enjeu de mars 1986 : continuer dans le redressement national - même avec certains sacrifices demandés à ceux qui peuvent les fournir - ou renoncer jusqu'aux acquis sociaux essentiels obtenus depuis 1981 ., a ajouté le rappor-teur général du budget.

bre 1983. Rien d'autre et certainement pas «la reprise» imprudemment annoncée au réveillon de 1981.

Ce soir-là, M. Mitterrand avait remarqué que l'année nouvelle ne répondrait pas aux espoirs de la gauche si ses représentants aux pouvoirs ne parvenaient pas à faire reculer l'inflation et le chémage. Contre la hausse des prix, la réussite est là, mais pas pour l'emploi, malgré la stabilisation dont les socialistes peuvent aujourd'hui faire état. Or les socialistes savent - et ils le disent - que cette tache sur leur action sera déterminante dans le jugement que les Français porteront le 16 mars sur le bilan.

 Surtout, ne láchons pas la rampe », a affirmé M. Mitterrand qui, en présentant aux Français un résumé de ce qu'il leur dit déjà depuis quelques semaines et qu'il leur répétera d'ici au mois de mars. A savoir : mon bilan est bon, « vous ferez ce que vous voudrez le 16 mars (les élections, contrairement à certaines rumeurs, ne seront pas avancées), mais il convient de préserver les acquis sociaux et économiques des socialistes. Et, . quant à moi, je serai la pour assurer la continuité de nos institutions et répondre comme il se doit aux volontés de notre peuple». Formulation désormais classique dont on retiendra surtout une certitude réaffirmée : M. Mitterrand n'a pas l'intention de s'en aller au lendemain d'un scrutin qui, bien qu'il

s'y intéresse au point d'y engager ses propres forces, n'est pas le

JEAN-YVES LHOMEAU. renouveau, c'est-à-dire :

#### BIBLIOGRAPHIE

#### «LE ROY FRANÇOIS» DE JEAN-MICHEL ROYER

#### Une divertissante chronique de la Cour

Saint-Simon s'était déjà réin-camé en André Ribaud pour don-ner dans les années 60 les chroniques du règne de « Carolus Rex s. Un nouvel avatar lui a fait céder sa plume à Jean-Michel Royer pour de nouvelles « Chro-niques de le Cour et de la ville ». Mais il s'agit cette fois-ci de celles du « Roy François ».

Ce genra littéraire tolère l'indiscrétion et l'insolence mais il requiert surtout le talent. Notre nouveau duc ne manque d'aucune de ces trois vertus. Il pousse même l'art de la parodie jusqu'à mêter les siècles en met-tent en scène aussi bien la roi Charles (son préféré avoué), que Victor Hugo, François Rabelais que François Mauriac, Chateau-briand que M<sup>me</sup> de Sévigné, Honoré de Balzac que Ferdinand Célies su Cesan Deule Céline ou Conan Doyle.

Mais le plaisir que prend et que nous donne Jean-Michel Royer ne se limite pas à ces pas-tiches alertes. Il introduit les nouvenux courtisans. On assiste à l'ascension du jeune «Lolo» devenant « Fafa » et « Grand déployeur de l'industrie » puis baron et chef du conseil à la place du « Cardinal Mauroytrençois qui n'était qu'un êne mitré ».

• Nouvelle-Calédonie : loi

On revit les intrigues autour de M. de Sainte-Honorine s et ses entreprises contre « le Roy des Roses J. On croise aussi M. de Bity se réconciliant avec l'ancien Roy et lui disant, tel Oreste :

«Qui l'eūt dit qu'en ce lieu où [les Goncourt ripaillent Saint-Simon ourdirait nos (chères retrouvailles ? Qu'après plus de six ans que (je t'avais pardu Autour d'un bar flambé tu me [serais rendu ? »

commun est pour eux M. des Broteaux, « la science infuse et le faisant partois trop sentir, néanmoins fin comme l'ambre, il vous semblera un prélat sortant de la Curie. »

Tout y passe jusqu'aux « mamours » que « le grand cultu-rel » prodigue à sa majesté et aux intrigues de M. le premier valet de chambre Attali pour faire de ce pamphlet une divertiss: chronique et un pittoresque tableau du monde politique

ANDRÉ PASSERON.

★ Le Roy François, par Jean-Michel Royer. Le Pré aux clercs, 271 pages, 98 F.

#### LA PLATE-FORME COMMUNE DU RPR ET DE L'UDF

#### «Le socialisme n'a été qu'un échec»

Dans son numéro 196 daté du 31 décembre, la lettre confidentielle Mardi matin, que publient MM. Michel Bassi et Patrice Duhamel, présente à ses abonnés le texte du préambule qui doit introduire sous réserve de quelques modifications de forme - la plate-forme commune de l'opposition dont le RPR et l'UDF ont annoncé la publication pour le 16 janvier.

Ce préambule, que le Figaro du 1º janvier présente à ses lecteurs, en première page, comme - les vœux de l'opposition unie .. indique :

- 1986 est une chance pour la France et les Français.

Le socialisme n'a été qu'un échec : 500 000 emplois de moins qu'en 1981, 3 millions de deman-deurs d'emploi. I point de crois-sance en moins que la moyenne des pays européens. Le constat est sans appel. Par sectarisme et par incom-pètence, le pouvoir socialiste a gravernent compromis les chances de la France. Notre économie se voit aujourd'hui distancée. Notre société attend avec une impatience grandissante que soient enfin prises en comple ses aspirations nouvelles.

• Il fau :

 Libérer les initiatives individuelles dans la vie économique, dans la vie sociale, dans la vie culturelle :

-- Redonner leur vraie place aux valeurs de responsabilité et

-- Proposer un projet de société exprimani l'Identité nationale et auquel puisse adhérer la communauté française lout entière.

. La France a toutes ses chances pour répondre à l'échec par le

- - Retrouver un niveau de croissance égal ou supérieur à celui de nos partenaires européens, et donc créateur de richesse et d'emplois ;

- Desserrer la tenaille de l'endettement extérieur par le retour à la compétitivité, et de l'endettement intérieur par la remise en ordre des sinances publi-

 Assurer le respect exigeant des libertés dans un contexte de sécurité pour chacun.

- Dans l'esprit de la V République, doit se dégager à l'Assemblée nationale une majorité claire et connue de tous. Les Français sont justement attachés à - leur - député. En reniant par l'instauration de la proportionnelle ces principes d'efficacité et de transparence, les socia-listes ont méconnu l'esprit des institutions et en compromettent gravement le fonctionnement. C'est la raison pour laquelle les forma-tions signataires de la présente plate-forme réaffirment leur attachement au scrutin majoritaire, qu'elles s'engagent à rétablir sans délai.

## «Les Françaises et les Français

attendent »

 Par-delà les institutions, ce sont nos libertés elles-mêmes aut sons en cause. C'est pourquoi une meilleure garantie constitutionnelle devra être assurée pour les libertés publiques et individuelles, au premier rang desquelles les libertés de travailler, de produire et d'échanger, le libre choix de l'école, le droit de propriété, la liberté de la presse et de la

» Pour atteindre ces objectifs, le RPR. l'UDF et les formations signataires ont défini, dans la - Plate-forme pour gouverner ensemble -, un certain nombre d'actions précises à mettre en œuvre sur la législature.

- Il ne s'agit pas d'un catalogue complet de mesures précises, impossibles à établir à l'avance dans l'ignorance où nous sommes du bilan exact de la gestion socialiste. Mais il s'agit d'affirmer sans tarder, en soulignant quelques actions prioritaires, notre volonté d'engager noire pays sur une voie nouvelle : celle de la liberté, du progrès et de la grandeur de la France.

· Aujourd'hui, les Françaises et les Français attendent. Ils attendent de renouer avec la croissance pour retrouver l'emploi et le progrès social; ils attendent plus de libertés individuelles et d'autonomie personnelle: ils attendent que leur pays retrouve la place qui lui revient en Europe et dans le monde.

» Conscientes du lourd passif accumulé depuis 1981, les formations politiques de l'opposition parlementaire n'en sont pas moins réso-lues à répondre sans délai à ces attentes, avec détermination et clarie.

· C'est tout le sens de leur plateforme pour gouverner ensemble.

Mardi matin précise que la plateforme du RPR et de l'UDF se présentera sous la forme d'un document de vingt sept pages divisé en trois chapitres intitulés - Libérer l'économie pour assurer le progrès social -, - Promouvoir une société de libertés -, - Redonner sa vraie place à la France -, et auquel s'ajouteront cinq pages - décrivant vingt engage-ments fondamentaux -.

#### AMÉNAGEMENT DU TEMPS DE TRAVAIL

#### La CFDT persiste à demander la flexibilité

- Tout n'est pas encore perdu -, estime M. Edmond Maire, secrétaire général de la CFDT, pour que le projet gouvernemental d'aménagement du temps de travail prenne force de loi. Forte de cette conviction, la CFDT s'est résolue à donner, avec une conférence de presse tenue le dernier jour de l'année, le coup d'envoi d'une campagne en faveur du texte. Celui-ci, qui doit être soumis a l'approbation du Senat. passer ensuite devant l'Assemblée nationale réunie en session extraordinaire pour une adoption en seconde lecture. - Une contreattaque est encore possible. affirme M. Maire, malgré les difficultés de calendier et les hésitations politiques. - Nous pouvons faire juge l'opinion publique », ditil en se référant aux résultats de sondages favorables à l'aménage-

de tracts sur ce thème. Plus que jamais attachée à ce projet, dont elle s'était fait l'ardent propagandiste au moment où le gouvernement hésitait encore à le présenter, la CFDT jette donc son poids dans la balance, bien qu'elle soit relativement isolée dans le monde syndical où la CGT donne dans l'opposition systématique, où Force ouvrière se mure dans un silence réprobateur et où la CFTC exprime quelques réserves.

ment du temps de travail, et il

annonce une distribution massive

Il y aurait des «risques sérieux dans le cas où la loi ne serait pas votée ., explique M. Maire, soucieux d'endiguer - un libéralisme destructeur .. . une déréglementation généralisée ..

- Le gouvernement peut faire échec aux manœuvres de retardement -, assure-t-il. Il a demandé à rencontrer M. Alain Poher, président du Sénat, pour le convaincre d'inscrire le sujet à l'ordre du jour, Il a surrout écrit au président de la

République et au premier ministre (le Monde du la janvier) pour leur rappeler - toute l'importance - accordée pur la CFDT au vote de cette loi. - Il nous apparait urgent que ce projet de loi aboutisse », insiste M. Maire. Le gouvernement hésite à convoquer une session extraordinaire du Parlement au mois de l'évrier pour éviter que la flexibilité ne se trouve au centre de la campagne électo-

Quel que soit le résultat de cette ultime démarche, et au risque de vernement socialiste, la CFDT tente de prendre date. En termes très sarcastiques, M. Maire puis M. Jean Kaspar, secrétaire natio-nal de la CFDT, se sont attachés à renvoyer dos à dos le CNPF et le Parti communiste, accusés d'être · les deux compères qui utilisent la flexibilité comme repoussoir » et de s'invectiver au nom de leur - archaisme fondamental com-

- Le patronat officiel manœuvre (...) Il a cédé aux mirages de mars 1986 (...) La politique passe pour lui avant les intérêts, non seulement des salariés, mais aussi des entreprises -, a affirmé M. Maire en observant que « le CNPF utilise habilement le PCF; il a plongé jusqu'au cou dans la politique politicienne . Ce faisant, juge la CFDT, le risque est désormais grand de voir la France prendre - dix ans de retard de plus -, provoqués par la - confusion - qui s'est instaurée autour du début sur la flexibilité. - Si le CNPF gagne la partie, les économies allemande. américaine, Japonaise surclasseront l'economie française, qui s'enfoncera dans le déclin -, prodit M. Maire.

ALAIN LEBAUBE.

## LE MESSAGE DU PAPE POUR LE 1º JANVIER

## «La paix n'a pas de frontières»

Le message traditionnel du pape à l'occasion du le janvier prend un caractère particulier en 1986, à l'ouverture de l'Année internationale de la paix décrétée par l'ONU.

Pour Jean-Paul II. les tensions internationales restent plus que jamais déterminées par les situations d'injustice et de sous-développement, par le commerce des armes, par le «spectre» de la guerre nucléaire.

- La paix est compromise, socio-économique de la part de groupes d'intérêt. (...) Elle est compromise par les divisions sociales opposant les riches aux pauvres. (...). Elle est compromise lorsque l'usage de la violence engendre les fruits amers de la haine et de la division ( ... ) La paix est continuellement compromise par des droits acquis, par des interprétations divergentes et opposées. Elle peut même être habilement manipulée au service d'idéologies et de systèmes politiques ayant comme but ultime la domination.

Appelant à un nouvel effort de dialogue et de négociations entre l'Est et l'Ouest et de coopération

entre le Nord et le Sud, le pape propose que les relations internationales soient fondées sur de nouveaux critères et que la solidarité, la fraternité, la primauté de la personne humaine, soient les nouveaux noms de la paix.

Il termine son message par un appel direct aux chefs d'Etat, aux responsables économiques et mili-taires. « J'en appelle à vous, hommes d'Etat et hommes politiques, dit Jean-Paul II : prenez les orientations qui encourageront les gens à redoubler d'efforts dans ce sens. J'en appelle à vous, hommes d'affaires, vous qui êtes responsables des organismes financiers et commerciaux : reconsidérez vos responsabilités envers tous vas frères et sœurs. J'en appelle à vous, responsables de la stratégie militaire, officlers, savants et techniciens : faites usage de vos compétences dans des naines qui puissent favoriser le dialogue et la compréhen-

Du Nord au Sud, de l'Est à l'Ouest, conclut Jean-Paul II. . la paix comme valeur n'a pas de fron-tière ».

sion » (...)

fonds de commerce Tous les lundis, dans le journal spécialisé depuis 40 ans En vente pertout, 4 F et 36, r. Maite, 75011 PARIS. Tél.: 48-05-30-30 —...

locaux commerciaux

«Les Annonces»

boutiques, bureaux,

#### d'amnistie. - La loi d'amnistie applicable en Nouvelle-Calédonie a été promulguée au Journal officiel du la janvier. Contra de la janvier. La plus ancienne des associa-

du le janvier. Ce texte indique que sont amnistiées toutes infractions commises antérieurement au 30 septembre 1985, à l'occasion d'événe tembre 1985, à l'occasion d'événe-ment d'ordre politique ou social en relation avec la détermination du statut de la Nouvelle-Calédonie, à condition que ces infractions n'aient pas entraîné la mort ou des infir-mités permanentes au sens de l'arti-cle 310 du code pénal ou qu'elles ne soient pas constituées, sur la per-sonne d'agents de la force publique, dans l'exercice de leurs fonctions, par des coups et blessures volon-taires ou des tentatives d'homicide volontaire ».

· M= Lucette Michaux-Chevry déhoutée. - M. Jean-Michel Guth premier vice-président du tribunal de Paris, a débouté M= Lucette Michaux-Chevry, conseiller général de la Guadeloupe, qui demandait, en référé, la saisie d'un livre intitulé la Dernière donne du président (le Monde du 31 décembre). Dans cet ouvrage de politique-fiction, les auteurs, Michel Chemard et Christian Durante, imaginaient l'assassinat par des terroristes de M= Michaux-Chevry. Cette der-nière considérait qu'il y avait là · délit d'incitation au meurtre ... Dans l'ordonnance qu'il a rendue, le magistrat fait observer que, - en raison du caractère évident de fiction et de l'absence de tout élément intentionnel - de l'ouvrage, les deux passages litigieux concernant M= Michaux-Chevry ne peuvent être considérés comme une provocation directe au meurtre.

#### LA BD AU PARLEMENT

tions françaises de journalistes

politiques, l'Association des journalistes parlementaires, fondée en 1890, se met au goût du jour. Pour la première fois, en effet, elle vient de concevoir et de publier une bande dessinée due au crayon de Plantu, illustrant de facon plaisante l'austère et complexe procédure législative. Sous le titre Comment naît une loi, cette BD en couleurs sur certon plastifié montre les étapes de l'élaboration des lois depuis l'idée qui leur donne naissance jusqu'à leur publication au Journel officiel. Le président de l'Association, en présentant cette initiative, a souligné qu'elle correspondait au souci de dévetopper l'instruction civique» et qu'elle «pourrait être utile non seulement aux élèves et étudiants, mais aussi aux militants des partis politiques, aux candidata pour les élections et, pourquoi pas, aux... futurs députés aux-mêmes ».

\* En vente (15 francs) au siège de l'Association des journalistes parlementaires, Assemblée nationaie, place du Palais-Bourbon, 75007 Paris.

## Appel aux anciens jocistes



Dans le but d'écrire une histoire de la JOC de la Région parisienne entre 1940 et 1947 nous recherchons des témoignages. Vous qui avez été jociste sous l'occupation affernande Vous qui avez été mobilisé en 1940 et prisonnier

Vous qui avez été déportés du travail (STO) Vous qui avez été emprisonné ou déporté pour faits de résistance

Votre témoignage appartient à l'HISTOIRE.

Ecrivez à « Histoire de la JOC », 49 Faubourg Poissonnière, 75009 PARIS, vous recevrez un questionnaire qui vous aidera à rédiger votre témoignage.

#### L'arrestation de trois terroristes par la DST: un succès, des mystères

Trois hommes, qui s'apprétaient à déposer une bombe dans la soirée du lundi 30 décembre à la synagogue de la rue Copernic à Paris scizième arrondissement, ont été interpellés dimanche avec assez de pièces à conviction - plan, material, texte de revendication - pour les contraindre s reconnaître leurs intentions et pour les déférer à la justice. Un - beau coup -, aboutissement d'un « travail de routine étalé sur un mois » de la Direction de la surveillance du territoire (DST) qui, après plusieurs succès récents - notamment contre les Arméniens de l'ASALA et les Libanais des FARL -, confirme ainsi qu'elle est actuellement de fer de lance de la lutte antiterroriste.

Pourtant, les hauts responsables policiers boudent un peu leur plaisir. La réserve l'emporte sur les communiqués glorieux. Cette attitude discrète peut surprendre. La préven-tion, qui est l'ambition même de tout bon travail de renseignement, n'a-t-elle pas, cette fois, fait ses preuves, détnasquant les terroristes avant l'acte criminel? En fait, la prudence des commentaires policiers s'explique sans doute par l'ambiguité de cette affaire.

Côté face, un modède d'enquête, - une procédure bien faite, un dossier qui tient bien », selon le com-mentaire autorisé de M. Jean-Louis Bruguière, juge d'instruction pari-sien spécialisé dans les affaires de terrorisme et désormais chargé de ce dossier. Mais côté pile, des zones filière inattendue qui laisse les enquêteurs un peu sur leur faim.

#### **Antisémites**

La partie émergée de cet iceberg ne recèle plus de secrets. Les faits sont limpides. Début décembre renseignement, contrôle de routine ? - la DST repère un individu en train de prendre des photos devant la synagogue de la rue Copernic. cible en 1980 (quatre morts, neuf blessés) de terroristes jamais retrouvés, mais identifiés comme venant du Proche-Orient. Le photographe amateur est à son tour photographié par les policiers du contreespionnage, pris en filature, repéré, mis sur table d'écoute. Les enquêteurs établissent alors que ses contacts sont à Madrid. Un dispositif d'alerte est mis en place avec la police espagnole qui permet de signaler l'arrivée à Paris, dimanche 29 décembre, de trois hommes chargés de la phase opérationnelle

de l'attentat, en provenance de la capitale espagnole.

Porteurs de faux passeports portuguis, ils sont arrêtés à la sortie de l'hôtel Madeleine-Palace, à Paris-1", où ils venaient de louer trois chambres. Il s'agit de deux Portugais - Joso Manuel Da Cruz, vingt-sept ans et Carlos Alberto Caetano, cinquante-six ans, et d'un Egyptien, Abdel Raouf Maher Mohamed Helni, trente-huit ans. Dans la chambre 107 de l'hôtel, celle de l'Egyptien, les policiers découvrent le matériel du parfait fabricant d'une bombe artisanale : acide nitrique et sulfurique, piles électriques, flashes au magnésium, ruban adhésif, paire de ciseaux, plaque métalli-que, sachets de clous, fer à souder, fils électriques, montres-réveilles fils électriques, montres-réveilles, etc. Sur l'un des hommes, ils saisissent un plan de repérage de la synagogue : la bombe, qui aurait eu l'effet de projection de grenades défensives, devait être déposée, lundi, à l'heure du dîner, dans le natio de la synagogue.

#### Un lien avec l'Argentine

En fouillant l'un des Portugais, Cactano, les enquêteurs trouvent trois lettres de revendication, dont l'une était destinée à l'AFP, signées d'un « commando Liamado de Jésus Christo . (l'appel de Jésus-Christ), d'un « commando San Petro les résistants », mentionnant la « lutte des Chrétiens pour la libération de leur Lieu-soint » et affirmant la nécessité de « nettoyer Israél de tous les Juifs . Signatures antisémites mystérieuses, inconnnes

Mais la DST va obtenir quelque lumière des terroristes eux-mêmes. Pris par surprise, ils parlent. Notamment les deux Portugais qui sont, en fait, des tueurs recrutés pour l'occa-sion et payés au contrat. Montant, assurent-ils : 100 000 pesetas (5 500 francs environ). Ils précisent que leur interlocuteur à Madrid était un dénommé - Paul », qui les mit en rapport avec l'Egyptien. Celui-ci, qui aurait été recruté par un certain - Rabah -, d'origine libanaise, devait fabriquer l'engin explosif. Deux autres personnes, assurentils encore, auraient dû se présenter à l'hôtel parisien afin de l'aider dans cette tâche.

Reste la partie immergée. Qui sont les commanditaires ? Qui manipule ces terroristes d'occasion? Pourquoi ce genre de revendica-tions ? Au ministère de l'intérieur on

est satisfait, mais on minimise : - Du bon travail, mais plutôt une affaire de traine-patins. Des petits mecs. Pas l'affaire du siècle. » Une retonue qui ne peut être mise an compte de la seule modestie, même s'il est vrai que M. Pierre Joze, depuis qu'il est ministre de l'intérieur, s'est tou-jours refusé aux surenchères politi-

ques sur les succès policiers. Ce commentaire réservé laisse entendre que toute la filière n'a pas été remontée. Comme si ces terroristes, si bavards et ai bien habillés » par la DST, selon le jargon policier pour souligner un tra-vail bien fait, gardaient au fond tout leur mystère. Pour l'heure, les cor-respondants en France — le photo-graphe amateur, les deux visiteurs attendus — n'ont pas été arrêtés. De même pour les recruteurs à Madrid. Pourquoi?

Cette interrogation est renforcée par un autre élément apparu durant la phase préliminaire de l'enquête. Ecoutes, filatures, renseignements auraient, en ellet, mis en évidence les liens de la structure madrilène avec des correspondants argentins; plus précisément avec une fraction du mouvement péroniste, dont le kaléidoscope, de l'ultra-gauche à l'ultra-droite, est connu. La signa-ture « Llamado de Jesus-Christo » correspondrait à cette filière et rea-verrait à des attentats antisémites commis en Argentine.

L'information judiciaire confiée à M. Bruguière permetra-t-elle d'en savoir plus? Ce projet d'attentat révèle-t-il à nouveau, comme on l'a déjà vu avec certains Allemands de l'Ouest du groupe Hoffmann, l'imbricaton d'extremistes de droite avec le théâtre proche-oriental et le terrorisme palestinien? Ou bien s'agit-il d'un classique jeu de pou-pées gigognes, où les commandi-taires manspulent des intermédiaires et des exécutants qui croient agir pour d'autres mobiles? Est-il vrai, dans cet ordre d'idées, que l'Egyp-tien arrêté a séjourné en Lybic du 29 octobre au 21 novembre, avant de rejoindre Madrid, via Casa-blanca? Ultime hypothèse, la DST en sait-elle plus, mais le pouvoir politique préfère-t-il la discrétion au moment où des tractations sont en cours pour obtenir la libération des otages français au Liban?

Seule certitude : les trois hommes ont été écroués mardi soir. De lourdes charges pèsent sur eux : association de malfaiteurs, usage de faux documents administratifs, infraction à la législation réprimant la détention de substances de nature à entrer dans la composition d'un

EDWY PLENEL.

#### LES NOUVEAUX HABITS DE LA TOUR EIFFEL

Indifférente aux batailles d'amendements et autres péripé-ties fourrés de la cinquième chaîne de télévision, la tour Effel a brillé de 10us ses feux aux douze coups de minuit de la Saint-Sylvestra. Alors que la voix de Catherine Deneuve présentair les vœux de la capitale aux Parisiens, quetre puissants fai lasers convergesient vers le som-met de le tour, éclairé de l'inté-rieur par deux cent quatre-vingtdouze projecteurs au sodium. un feu d'artifice a ensuite été tiré dans le nuit glecée, avec un bouquet final culminant à 600 mètres au-dessus de la

L'éclairage « per l'interieur », inauguré pour catte occasion, set le nouvel habit de lumière de la tour, qui fêtera son centenaire en 1989. Les projecteurs au sodium disposés dans les poutralles éclairent davantage que les anciens projecteurs installés aux quatre pieds. Ils ont aussi l'avantage de consommer beaucous moins d'électricité. Leur installe tion a coûté 3 millions de francs.

#### DANS LE VAL-D'OISE

#### Un homme divorcé tue cinq personnes (dont ses trois enfants) avant de se donner la mort

Un homme divorcé âgé de trente-trois aus, M. Fouad Bousounc, s, dans la soirée du mardi 31 décembre, tué cinq personnes, dont ses trois enfants, et blessé grièvement une femme avant de se donner la

Found Bonnoune, domicilié à Sarcelles (Val-d'Oise), s'était d'abord rendu en voiture, vers 23 heures, au domicile de ses anciens beaux-parents à Villiers-le-Bel. Là, il a sucparents à Villiers-lo-Bel. La, il a suc-cessivement tiré sur le père, la sœur et la mère de son ancienne épouse avant de prendre la fuite. Les deux premiers ont été tnés, tandis que la mère était grièvement blessée.

Prévenus par les voisins, les sapeurs-pompiers emmenaient la victime au service de réanimation du centre hospitalier de Gonesse, tandis que les policiers se précipi-taient à l'appartement où résidaient les enfants du couple, dans un grand ensemble de Sarcelles. Arrivés au

bas de l'immeuble, ils entendaient plusieurs coups de feu; enfonçant aussitôt la porte, ils devaient décon-vrir, dans l'entrée, le cadavre de M. Bonaoune, qui avait mis fin à ses jours en se tirant une balle dans la ses

Sur leurs lits, gisaient les trois enfants du couple, âgés de un, trois et cinq ans, tués d'une balle de pisto-let de gros calibre en pleine tête pen-dant leur sommeil.

Suicide d'un détenu à Nîmes.
 Un détenu de la maison d'arrêt de Nîmes (Gard), Serge Pous, trente-six ans, s'est donné la mort par pen-daison dans sa cellule, pendant la nuit du lundi 30 au mardi 31 décem-

Serge Pous, originaire de Perpi-gnan, préveau de vol aggravé et en attente de son jugement, était, depuis quelque temps, atteint de dépression.

#### **SPORTS**

#### PATINAGE DE VITESSE

#### Une affaire de famille

De notre correspondant

Grenoble. - Le patinage de vitesse figure, avec la luge (une trentaine de licenciés), le bobsleigh (soixante licenciés), le curling (cent (soixante licenciés), le curling (cent quarante licenciés), parmi les sports de glace dont les effectifs restent faméliques. Au cours des dix dernières années, le patinage de vitesse a vu le nombre de ses pratiquants chuter de mille deux cents à moins de cinq cents licenciés. Les Jeux olympiques d'hiver de 1968 à Greolympiques d'hiver de 1968 à Gre-noble domèrent pourtant pendant quelques années à co sport un regain d'intérêt, mais « l'effet Jeux olympiques s'est vite estompé », consta-tent les responsables de la Fédération française des sports de glace.
Ainsi, l'anneau de vitesse de la capitale des Alpes, qui parvenait à reumir régulièrement quelque quatre
cents goureurs au milieu des années 70, n'en voit aujourd'hui que quelques dizaines à s'accrocher à

#### ∢ Trop latins >

Le mari, âgé de trente-sept ans, qui fut sous les couleurs des Pays-Bas recordman de monde du 1 500 mètres, est, depuis sa naturali-sation, il y a quatre ans, le leader incontesté du patinage de vitesse français. Il se classe d'ailleurs quatrième aux derniers Jeux olympi-ques de Sarajevo dans le i 500 mètres. Il a dominé de très loin, samedi 28 et dimanche 29 décembre, lors des championnats de France - All round -, disputés à Grenoble les 1 500 mètres. 5 000 mètres et 10 000 mètres, s'inclinant seulement dans les 500 mètres face au Parisien Marc Bella, l'un des spécialistes français des épreuves de vitesse en patinoire.

ce sont désormais dans les pati
Son épouse, qui a battu le record de France du 5 000 mètres en 8 mm noires parisiennes que se recrutent le 16 s. 90/100°, ca dépit d'un fort

plus grand nombre de pratiquants.
Parmi ceux-ci, figure le couple Van
Helden.

vent, a elle aussi remporté le titre
national, laissant la victoire uniquement dans le 500 mètres à Stéphanie
Dumont, Marie-France Van Helden-Vives, agée de vingt-cinq ans, qui fut depuis ses premiers pas sur des patins championne de France, conti-nue de dominer, comme son époux, le patinage français.

Compte tenu de ses faibles effectifs et du nombre très limité des anneaux de vitesse - un artificiel à Grenoble et un en glace naturelle à Chamonix, — ce sport... piétine. L'un des responsables de la Fédéra-tion française des sports de glace se demande si « les Français ne sut pas trop latins pour le pratiquer ». Il est vrai que les efforts demandés aux patineurs sont si intenses et la discipline de vie si contraignante pour obtenir la puissance nécessaire à mettre au service de la technique du patinage, que beaucoup d'entre eux renoncent très vite. C'est pourtant à ce prix qu'à trente-sept ans, Hans Van Helden « survit » fort bien dans

-----

CLAUDE FRANCILLON.

#### MÉDECINE

#### TÉMOIGNAGE

#### Survivre en clinique

Un lecteur parisien, M. Faivre d'Arcier, nous adresse le témoignage suivant : Les déficiences, parfois évoquées,

des organismes officiels de la santé publique laissent le plus souvent dans l'ombre celles, combien plus graves, d'établissements privés, -conventionnés - et jouissant de l'aide financière de collectivités régionales et locales. Sous des apparences trompeuses d'un simili-luxe tape-\(\frac{1}{\text{cii}}\) (moquettes, marbres, fleurs... etc.\(\frac{1}{\text{conseils}}\) et sous l'égide de conseils d'administration où trônent des - persoanalités - convoquées une fois l'an et dont la plupart ignorent d'ailleurs la réalité quotidienne, ces établissements ne sont pas en mesure d'assurer les soins appropries. En voici un exemple vécu dans un centre médical à 30 kilomètres à l'est de Paris, pompeusement bap-tisé « de recherches et de traitements diététiques -.

Une malade atteinte d'une par-créatite foudroyante (90 % de décès), opérée trois fois, plongée durant quatre mois dans le coma, survit miraculeusement grace à la compétence et au dévouement des équipes chirurgicale et de réanimation de l'hopital Cochin. Au bout de six mois d'efforts et de soins incessants, son état étant jugé satisfaisant, elle est envoyée en convalescence dans ledit centre pour un retour à la vie normale. Mais neuf jours plus tard, elle doit être transférée à nouveau en catastrophe dans les services hospitaliers qu'elle venzit de quitter. Dès son arrivée, les réanimateurs-anesthésistes profonde et un déséquilibre de la formule sanguine avec, en particu-lier, une glycémie accentuée.

Cette dégradation subite s'explique tout simplement par le manque de compétence du corps médical en place et l'absence chronique des reponsables en titre. Si l'organisme théorique de ce centre comporte en effet un médecin chef de service, un

temps - en particulier durant les fins de semaine, dimanches et jours de lête, - il n'y a personne.

Dans le cas présent, l'état général de la malade arrivée le 24 octobre a commencé à se dégrader dès le troisième jour. Une aggravation notable est apparue tard dans la soirée du 30 octobre avec crise d'étouffement. mais la seule interne présente dans l'établissement s'est contentée d'un examen des poumons et du cœur.

Le 31 octobre au matin, le médecin responsable, obligé de constater cette dégradation, a cru devoir se - couvrir - en alertant l'un des réanimateurs du centre hospitalier d'où la auparavant... Mais le week-end de la Toussaint était là et le le povembre elle est restée sans autre surveillance que la visite d'une dizaine de minutes d'un assistant. Ce n'est que le 2 novembre au matin qu'en raison de son état déclaré - très précaire un transport par ambulance a été

L'incapacité du corps médical en place ne s'arrête pas là. En effet, le chef de service ayant dispara dès tion qui a été chargé d'effectuer la perfusion indispensable au transport. Durant trois heures d'horloge (de 10 h 30 à 13 h 30), l'assistant du service de réanimation et trois autres personnes ont essave en vain de pratiquer cette perfusion alors que les ambulanciers étaient finale-ment renvoyés sans la malade. A 13 h 30, le chef du service de réanimation, alerté par téléphone, a consenti à apparaître une heure plus tard - mais pas plus que ses adjoints il n'a été capable d'effectuer cette perfusion, et à 16 h 30 il déclarait forfait, se bornant à souligner la gravité de l'état de la malade et à demander d'urgence le transport par le SAMU.

La malade doit sa survie à l'équipe médicale du SAMU dont le chef du service de réanimation et quelques assistants ou internes, la présence du médecin responsable est limitèe, en réalité, à quelques heures réanimation de l'hôpital Cochin.

## MUSIQUE

## Les rockers parisiens cherchent un lieu où se retrouver

Il n'y a plus, dans Paris

et dans la région parisienne,

de lieu où les groupes puissent répéter

et se produire.

Les rockers, chassés des établissements,

commencent à parler d'« ostracisme ».

Malgré l'absence de statistiques précises, on peut, à coup sûr. recenser à Paris et en Ile-de-France plusieurs centaines de groupes de rock, représentant un éventail très large tant par leur statut professionnel, que par leur style musical ou leur notoriété.

Conséquence de cette floraison considérable, le problème principal de ces groupes réside dans leur difficulté à trouver des locaux de répétition : certains payent plus de 1 000 francs par mois pour répéter dans des coins de garage au cinquième sous-soi de parkings parisiens et jusqu'à 2 000 francs pour 12 m2, sans ouverture ni aération, à Argenteuil.

#### On ferme

Cette question reste, bien sûr, d'actualité mais, de l'aveu des musiciens eux-mêmes, elle en cache peut-être une nutre : l'absence pure et simple de acène permettant aux groupes de se produire en public dans de bonnes conditions. Depuis la fermeture du Golfe Drouot, en 1981, et du Rose-Bonbon, en 1982, il n'existe pas dans la région parisienne de lieu de concert et d'animation accessible au rock, à l'instar de ce qui existe, par exemple, pour le jazz. Or, une telle carence ne concerne plus les seuls musiciens mais toute une clientèle, toute une catégorie sociale (en gros celle des seizevingt-cinq ans, peu ou pas a intégrée »), qui se trouve de ce fait rejetée en marge de la vie sociale et culturelle.

C'est dans ce contexte que s'est Pari-Bar-Rock, dont le but est nom de Chez Jimi, devenait le cien, notre public peut faire un

riser la création d'espaces ouverts à l'expression musicale rock, ainsi que tout ce qui peut s'ensuivre ». L'ambition avouée de cette association ne se limite pas à l'organisation de concerts rock; elle vise surtout, par la mise en œuvre de structures d'animation, à · faire reculer chez les jeunes le sentiment d'exclusion, avec ses corollaires que sont la marginalisation, la radicalisation, la délinquance; permettre le développement d'une identité autour d'une culture jeune et vivante, capable d'amortir les clivages traditionnels, redonner aux jeunes le sens de l'auto-discipline et de la responsabilité autour d'un lieu où ils se retrouvent dans tous les sens du terme ».

C'est presque, mot pour mot, la ligne préconisée par le rapport Hurstel, réalisé à l'été 1984 à l'initiative du ministère de la culture : - un rapport remarquable, scion les intéressés, mais qui est quasiment resté lettre morte.... »

Pendant ce temps, Pari-Bar-Rock avançait concrètement. Le bar Le Gambetta (vingtième arcréée, en avril 1984, l'association rondissement), plus connu sous le ble ». « Certes, explique un musi-

précisément de « susciter ou favo- premier bar rock et accueillait en un an une trentaine de concerts, à raison de quelque deux cents spectateurs par concert. Miracle: malgré l'exiguité et les problèmes de bruit, l'activité tient sans le moiodre incident durant un an et le commissariat n'enregistre pas la moindre plainte du voisinage... Lorsque soudain la préfecture de police met fin à ce rêve : par un arrêté de juillet 1984, qui s'appuie sur des infractions aussi fantaisistes que « défaut d'étalage des boissons hygiéniques - ou aussi généralisées que la « vente de boissions alcooliques à personnes en état d'ivresse », elle ordonne la fermeture pour six mois de · Chez Jimi ». Les victimes - associations, patron du bar, musiciens, clients - ne s'expliquent pas cette mesure.

#### Moins de violence que dans le sport

« Il n'y a jamais eu de plainte. jamais de bagarre, tous les concerts s'arrêtaient à 22 heures. plaide un responsable de l'association. Cette mesure est injustifia-

peu peur, avec ses coiffures ou ses lenues vestimentaires caractéristiques, mais il n'est pas plus méchant au'un autre : il y a bien moins de violence chez nous que dans le sport ou dans les bais musette. - - Nous étions même surpris de la symbiose de réussie entre les jeunes rockers et la clientèle traditionnelle du quartier, renchérit un autre, malgré les différences d'ages, de races ou de catégories sociales. .

Alors, s'agit-il d'un regrettable malentendu alimenté de préjugés anti-jeunes ou anti-rock profondément enracinés? Ou bien d'une mesure discriminatoire, nourrie d'intolérance, de racisme et de peur? A moins que cette fermeture n'ait simplement été, comme le disent certains, inspirée par un haut personnage de la mairie du vingtième qui se désolait de l'intérêt que sa fille portait à l'établis-

En attendant, les rockers pari-

siens ont élu domicile à L'Auvergne, un autre bar en rupture de clientèle, qui se réjouit de voir affluer chaque semaine des centaines de ...consommateurs. Il reste que ces rockers continuent de souffrir ici on là en région parisienne d'un octracisme têtu. Et ce n'est pas une menace mais un constat réaliste que dresse un des responsables de Pari-Bar-Rock : - Ces jeunes posent un véritable problème social que nous voulons aider à résorber. Mais si on les expulse de partout, il ne faudra pas s'étonner ensuite que ce soit l'émeute. »

FRANÇOIS ROLLIN.

# coine s

AL ÉCOLE DES

gi radizing

The series to be the series Course Server 400 4 C. LANS CONTRACTOR AND PROPERTY AND ADDRESS. ... Secret Comments In A

> A Service of the last 711 the ways printed with the 12 , 1000 田 田 新華 Contraction of the last -THE RESERVE AND THE PERSON OF TH · seed of the seeds absorbed THE BESTER !- NO. ·一种 天经、 世 相及· 李明

- Marie Mar Milita sections from 5

- I THE HOME THE THE Marie Company to Section 5 him with the same the the second second with the property of the same A services. Theren, stage The state of the s Cath de la ्रम <del>सम्बद्धान</del> 🖫 <del>इंटर</del> रहीते ने हेर is <del>grandings a</del> **Table 1 of Fig. 3** - 2 mile and the Property of the Comments ---THE PERSON NAMED IN COLUMN CARANT BES TREESER 4 the state of the state of 化二十二十二 经数 经加州管理 with many wind the state of

And the state of the state of the state of

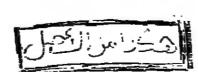
The September 7 A . ----PERSON NO. WAR A STATE OF STATE OF -------THE REAL PROPERTY. a marine man The same of the ----The same of the same -

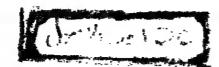
1.0

· ....

+ of without it had a \*\*\*\*\*\*\*\* THE PARTY DE TO EXPERIENCE PORTS --------------. ser eva. Lateran

1 1 ML 44 4 Spine the state of -िया प्रशासिक के कि कि कि the Tables de Gibe The state of the same of the same The same of the factor - No. - 40302





## Le Monde

# ARTS ET SPECTACLES

# Coline Serreau

#### A L'ÉCOLE DES GRANDS

Enfant de la balle, élevée dans l'exigence, Coline Serreau est une comédienne et une cinéaste heureuse. Elle revient sur scène dans deux spectacles de Benno Besson, au Théâtre de la Ville.

Coline Serreau revient au théâtre, qu'elle avait abandonné c'était le Cercle de craie de Brecht, par Benno Besson. Aujourd'hui directeur de la Comédie de Genève. il vient créer en coproduction au Théâtre de la Ville une nouvelle version du Dragon, féerie d'Evgueni Schwarz (18 février-13 mars). et d'abord Lapin-Lapin, fable d'Elie Bourquin (14 janvier-8 février). Collne Serreau y est une mama de cent kilos...

Coline Serreau est une comédienne irradiante. Elle est la fille de Jean-Marie Serreau, éternel marginal grâce à qui on a connu Ionesco, Beckett, Genet, Aimé Césaire... Elle est également cinéaste. Son dernier film Trois hommes et un couffin, négligé par la presse, est le triomphe de 1985. Elle est présidente de la Société des réalisateurs français et, à ce titre, se bat contre les privilèges exorbitants accordés à la future cinquième chaine. Coline Serreau a du caractère. en réaction ». Elle se méfie de ce qui va de soi, et pour ne pas faire comme sa famille, elle étudie la

musique avant de s'inscrire à

l'école de la rue Blanche.

E détour par la musique, dit Coline Serreau, devrait être normal, comme c'est le cas en Allemagne ou en Suisse. Jouer avec des gens qui savent chanter en chœur est un grand plaisir. La musique est un art de l'irrationnel intelligent dans sa formulation. comme le théâtre. Elle apprend à entendre la finesse des intonations, c'est utile quand on a à diriger des acteurs. Au cinéma, le montage, c'est une affaire de

#### Mais ser scène, vous vous

C'est vrai, je me sens chez moi, comme si j'étais à la maison, bien que j'éprouve les mêmes doutes, les mêmes angoisses que tout le monde. Pendant la rue Blanche, j'étais stagiaire à la Comédie-Française, je tenais des petits rôles. J'ai fait partie du Café de la Gare avec Romain Bouteille, Coluche, Patrick Dewacre : des vrais sauvages sur le plateau. Leur exigence d'efficacité est terrible. Quand une réplique ne porte pas, on vous la retire. C'est une bonne bataille. Si vous n'êtes pas capable de mobiliser une salle, d'en jouer comme d'un violon, autant changer de métier.

Le Café de la Gare a été un haute école. Les spectacles étaient très structurés, avec chaque soir une marge d'improvisation d'une demi-houre. Le seul but était de remuer la salle. Avec un

théâtre de texte, qui essaie de réa-gir à un état de la société, on va plus loin. Mais on ne doit pas oublier, laisser pourrir cette l'aculté d'agir sur le public.

#### - C'est le cinéma qui vous a retenue toutes ces années loin de la scène ?

- Je n'ai pas choisi. Les metteurs en scène ont peur de quelqu'un comme moi : la fille de Jean-Marie Serreau, elle-même metteur en scène. Et après avoir travaillé avec Benno Besson, je n'avais pas envie de retourner sur la trottinette. Avec lui, tout est simple comme Mozart. Comme la peinture : on pose une grosse couche de rouge. Jour après jour, on ajoute des teintes qui se superposent, et on aboutit à un chatoiement de couleurs. Quand on se coltine un beau rôle, on n'en fait pas le tour comme ça... L'interrétation est sans cesse à enrichir,

#### Est-ce que vous avez joné des classiques français ?

- Jen ai travaillé à l'école. Mais les jeunes premières ne m'ont jamais intéressée. Je ne voulais pas être Agnès, mais Arnolphe. Quand j'ai joué Desdémone, je m'ennuyais, je voulais être lago. Pourquoi pas ?

- Pourquoi pas ? est le titre de votre film qui racoute l'histoire d'un ménage bisexuel à





de ce moment. Je suis réceptive aux forces qui m'entourent. Mais d'abord il s'agit d'un film sur l'enfance, l'age d'avant les tabous, l'âge où on aime sa mère, son père, les gâteaux, caresser les chats... Un paradis pas si perdu que ça. On est homme, femme, vieux, jeune, on puise tout en soi. Un jeune bouleversé par la vieillesse peut être plus bouleversant qu'un acteur ayant l'âge du rôle, et avec moins de pudeur... Une femme peut représenter un homme et un homme une femme - sans avoir besoin d'être homosexuel. Le travesti n'est pas une

tions imbéciles du naturalisme, et qu'on devrait être en mesure de retrouver, en ce moment. - Sculement, cette liberté est en rupture avec le star système. Il faut accepter de ne plus être soimême « le » personnage, de ne plus être reconnaissable, - applaudissable ». Il l'aut accepter le masque. Je suis contente du succès de Trois hommes et un

convention du passé, c'est une

liberté balayée par les conven-

couffin, parce que la star du film, c'est le film lui-même.

- Je reste cool. Je vois les défauts du film. Je vois toujours - Ce n'est pas un film sur la les défauts de ce que je fais. Je hommes veulent se débarrasser libération sexuelle, bien qu'il date n'en suis pas malade, ils font par- d'un bébé qui leur tombe dessus.

tie du charme. Je n'ai jamais eu à me plaindre. A chaque fois que j'ai voulu réaliser un film, j'y suis arrivée. Le seul qui n'a pas marché est Qu'est-ce qu'on attend pour être heureux? Et, naturelloment, je l'aime bien.

. La France est un pays formidable pour le cinéma, on peut y réunir un milliard sur une idée, Le Couffin a coûté 9 millions. J'avais l'avance sur recettes. On a beaucoup parié de mes difficultés de production. J'ai rencontré les refus classiques, qui sont devenus imbéciles parce que le film a marché. Il marche sans vedettes, sans bombardement médiatique. Il a fait 1,2 million d'entrées, sur Paris et 5 millions en France, sans compter la Belgique, le Canada, l'Afrique, le Brésil. Et ça ne baisse pas. Il est sorti début septembre dans douze salles sur Paris, on est monté à quarante. Maintenant, on en est à trente. On voudrait réduire pour continuer à remplir, mais les exploitants ne veulent pas le lâcher. Il se tient avec Rambo, et ce n'est pas un hasard. Devant la violence du monde, deux attitudes sont possibles. Soit, comme Rambo, on canarde parce qu'on a peur. Soit

change sa manière d'être. - L'histoire est là : trois Ils s'en débarrassent d'ailleurs et le rendent à sa mère. Mais entretemps, ils ont appris à l'aimer, à avoir besoin de lui, à devenir maternels. Le bébé est un symbole... L'histoire des rois mages, ça a toujours marché. lci, le bébé est une fille. Signe des temps. Je ne sais pas si c'est du féminisme.

THELEZ

#### - Le succès va-t-il vous faciliter la suite ?

- Si mon prochain film est raté, les gens n'iront pas le voir parce qu'il est signé Coline Serreau... De toute façon, mes plans n'ont pas changé. J'avais deux projets en train, pas des superproductions. Les budgets sont commandés par les scénarios. Si vous avez besoin de 8 millions, pourquoi dépenser 2 milliards? l'industrie du cinéma est fragile. Payer un cachet de 6 millions à une vedette : non. La France regorge de comédiens fabuleux. S'ils deviennent trop chers, on en prend d'autres.

. Enfant, j'ai côtoyé les grands. On courait tous après 3 francs, Ionesco et Beckett venaient partager les pâtes. Ils étaient clochards et princes de la culture. Alors, la mousse me e manterente. m'impressionnent pas. Les

> Propos recueillis par COLETTE GODARD.

# Vincent Hachet

#### ON PREND UNE CAMÉRA ET ON TOURNE

Off un bocal, et un homme dedans. Un homme im-mense et qui se donne des airs d'évadé d'asile, des allures de pentil tueur lubrique. Le bocal est à n'en pas douter une cuisine. Mais ca que la caméra enferme là, dans une image sale, c'est un défire must. La vie n'est plus qu'une boîte de raviolis sauce tomate. L'homme se déchaîne, seul contre

Buffet froid sur bruit d'enfer nuprès duquel Ferreri a organis une « toute petite bouffe », ballet fantastique, Chicken Kitchen dure onze minutes. Onze minutes sauvages et burlesques primées par le jury du Festival de Clermont-Ferrand, et repérées demièrement au premier Festival du cinéma jeune à Issy-les-Moulineaux, où il n'a pas eu de prix (1). Exaspérant les uns par son absence de e contenu », enchantant les autres... pour la même raison (2), Chicken Kitchen de toute façon a déjà sa carrière. Acheté par Canal Plus et diffusé quatre ou cinq fois, il le sera prochamement par FR 3.

On voit ce court métrage, on a envie de rencontrer l'auteur. On peut compter sur lui. On se dit

que commencer l'année en signalent son existence, c'est un peu français. A tous caux qui écrivent des scénarios, les présentent aux commissions ad hoc, récrivent, repartent, reviennent, s'épuisent à la porte des producteurs, Vincent Hachet prouve que Rossellini avait raison : on paut toujours prendre une caméra, embarquer visions et amis, tourner.

Il est né à Toul, il vit à Nancy. « A Nancy, la vie est moins chère qu'à Paris, et je trouve plus facilement des combines, Il y a aussi moins de frimeurs, on a vita fait le tri. Et comme il n'y a rien à faire ni à voir, pas de concerts et peu de films, on est bien obligé de travailler, d'avoir des projets. » Les c'est pour fabriquer des images.

« Il faut, dit-il, pouvoir faire des films pas chers. C'est la seule chance d'échapper au téléfilm. Sinon, on he se renouvellers pas, et las gens en auront marre. Ils continueront d'aller voir Sylvester Stallone, et leurs gamins, Spielberg. Moi, j'aime bien Rambo, ca ente quelque chose, c'est

du Walt Disney, mais il faut une diversité. » La diversité : « Cinq chaînes au lieu de trois, c'est bien. » Et cas films pas chers, montrons-les dans les salles à cause de la fameuse magie des images qui sont plus grandes que soi. « Mais si on va au cinéma pour voir saulement un sicénario. c'est sûr, on peut le voir à la télé. »

Vincent Hachet sait bien que e ce n'est pas sur ma bonne tête qu'on ve trouver 50 millions de dollars pour mettre des chevaux sous une pyremide ». Il sait aussi pas de la même façon. Pour le moment, it ne veut pas entendre parler d'argent (ni de scénarios « qui sant toujours les mêmes »). Chicken Kitchen, tourné avec une vieille caméra de reportage, de la pellicule récupérée, un magnétophone quatre pistes, un cornédien et des techniciens en participation, a coûté 12000 F. Record

Il a vingt-trois ans. Il a commencé des études d'architecture, qui lui plaisaient, car c'est « un art concret », mais « il faut être kamikaza pour vouloir devenir archi-

tacte, c'est complètement bouché s. Pourquoi s'est-il lancé dans le cinéma? « Je ne sais pas. Peut-être parce que je na sais faire que ça. » Sürement parce que c'est artisanal : construire des décors, charger une bobine, manipuler la politique, régler les éclairages : il sime. La vidéo, à laquelle il s'essaie, lui paraît plus ar-

allant à la Cinémathèque, en re-gardant le « Cinéma de minuit » quand j'étais petit, au cinéma du curé. » La révélation a été quand même le FUFU de Nancy, ce festival universitaire underground, où il a découvert John Waters et Andy Warhol, « Tout d'un coup je vovais que le cinéma pouvait être eutre chose et que ces gens étaient des auteurs. Ils m'ont appris a contrario ce qu'était la structure des films classiques. >

Avant le « cinéma pur » de Chicken Kitchen, le montage pur. Sur une commande du FUFU, il met des images sur de la musi-

Là-dessus, pendant Nancy Jazz Pulsations 1984, il enregistre « live » ; lui et son groupe, GN, et puis le groupe Dick Tracy, qui a signé la bande musicale de Tokyo-Ga. Le tout remixé. Chioken Kitchen est servi (2).

De même qu'il part en guarre contre les coûts de production, Vincent Hachet trouve incroyable le manque d'imagination des profesaionnels du son au cinéma, et pes seulement parce qu'on n'utilise pas le quart du matériel exis-

e Ce qui m'intéresse, c'est de faire glisser le spectateur dans une espèce de monde absurde. Ce que j'aime, ce sont les films qui me désorientent : Eraserhead, Tokyo-Ga, parce qu'ils n'ont pas une trame traditionnelle. » il prépare son premier long métrage : «L'histoire dans un monde bizarre, non daté, d'un homme qui tire son énergie d'un projet, et tout is long du film il cherche. pour s'apercevoir petit à petit que son bonhaur n'est pas là. » Trois personnages, et les dialogues comme autant de fausses directions, « la parole utilisée comme un complément de l'image, non

vingt-trois ans, cinéaste, auteur de courts métrages, pour l'instant. Lorsque l'on demande à Vin-

cent Hachet de quoi est composée sa culture, il commence par la musique. Le rock, Chuck Berry, l'énergie, cette même énergie qu'il voit dans un Dreyer ou un Chaplin. Il revient sur ce qu'il n'aimait pas : Bergman, il découvre la simplicité des mélodies, s'éprend musique des Pygmées. Il a toujours six livres en route, mais ne sait pas ce qu'il lit : « L'assence de la littérature, la musicalité de la phrase, je ne la sens pas, alors qu'au cinéma je reconnais cette musicalité dans le découpage, le déplecement de l'acteur dans

Tourner des films coûte

de Vincent Hachet,

que coûte, c'est l'ambition

if ne yeut pas se soumettre aux contraintes des producteurs : e Pourquoi, dit-il, faire les mêmes dans cinquante ans on sera tous

CLAIRE DEVARRIEUX.

(1) Le gagnant a été Mannel Poirier avec la Lettre à Dédé. (2) Wim Weaders a vu Chicken Kitchen, et il a bien ri. Il a engagé le comédien pour son prochain film.

PROMETE STATE OF STATE OF

18. 18. 18. 18. 18. 18. 18. SESSION COLORS OF

nt

personne

nort

Serge Pous, un né la mon par pe

א אַ אַדוּטענייושיי ישבעני

sant la victore ce

500 meters a State

arie-France Vanhe

: de vingrame E

mpionne de France

miner comme sag

e tenu de ses fabets

B DODING HE OF

de vitanta - La 🚎

s et un en giver un

となることできる からか

scaled the portion

Bas a ver Française.

as pour letter sur.

1 les et ..... 1272

E 3001 / 'C'ente, f.

L THE ST COUNTY FOR

A PRODUCTO SALE

guit men essa an den - sunma mus

CLAUDE FRANCES

te territorial

palam aprile . . Se with the water Effect of Later 1997 A News Care To lanes water e tradition areas in monoral of part PROBLEM - Line of the gorder succession 4 2280 - 2 - 37

endu l'interior STATE OF THE PARTY. with the Delice Elser of Care ? MARIE CO THEFT **鬼 内**(ア) マルタ 20%。 s sections of the section 2007 12/5 25 2 TH ne qui le seule a SE THE NAME OF

TENNESS OF THE PARTY t fair der die ber 48 CE 12 8 CE 5 SMINE NATIONAL PROPERTY. the second second second IS and menter that

MATE I By the state of the state of Mintel War AND THE STATE OF T

FRANCOIS NOW

Quelques jours avant Noël. Miguel Angel Estrella joue, avec Hugues Reiner et ses amis, le Concerto pour piano en ré majeur, de Hayan, dans un Théâtre des Champs-Elysées débordant d'une foule cordiale. Le concert célèbre le Prix 1985 des droits de l'homme, remis par la Croix à un médecin, Jean-Marc Clément, qui consacre sa vie, sur le terrain, à l'organisation d'un service de santé dans le Sahel sénégalais. Gilet noir indien sur une chemise blanche. visage souriant et doux. embué de rêve, il arrive en tenant la main du jeune chef d'orchestre et plonge dans la musique Le jeu est pétillant et sensible. le phrasé très pur, ombré de projondeur, et, dans le final, une joie irrésistible fuse sous ses doigts, tandis que ses pieds voltigent et dansent. - C'est une musique pour Noël. tu ne crois pas? » Bien sûr, et à l'image de cei homme pour qui musique = espérance. Le lendemain, je me retrouve chez lui. sur la butte Montmartre. L'appartement est sens dessus dessous; il part le soir même pour l'Argentine : - Pour la première fois depuis longtemps, tous les Estrella scront reunis. • Il a parlé de ce qui lui ilent le plus à cœur, cette croisade pacifique

# Miguel Estrella

#### LA MUSIQUE POUR L'ESPÉRANCE

'IDEE est dejà vicille. Quand j'étais prisonnier politique en Uruguay, fin 1977, j'avais beaucoup d'espoir. Jamais, sauf, quelques minutes, je n'ai pensé à la mort. J'étais habité par la pensée que l'amour allait être plus fort que la haine; et je me demandais comment faire, quand je serais libéré, pour que la musique ioue un rôle pour les droits de l'homme. Contre la torture, contre la faim, contre le racisme? Non, j'ai eu soudain une lumière : pour l'espérance.

Après deux ans et quelque, quand j'ai quitté la prison, j'ai témoigné de mon expérience, et puis j'ai cherché à concrétiser mon désir : aider les organisations internationales, mais aussi manifester une solidarité au quotidien, avec les jeunes artistes, les jeunes compositeurs, le public des régions désavorisées qui sont à l'écart de cette connaissance, de cette merveille de l'esprit humain qu'est la musique.

Il a fallu du temps pour abou-tir : mes idées semblaient floues, le champ trop vaste (sauf à des militants tels que Perez Esquivel, Saddrudin Aga Khan ou don Helder Camara, qui ont tout de suite compris), mais enfin, le 10 décembre 1982, Musique-Espérance est née, à la fois au Mexique, en France et en Suisse. avant de s'étendre en Europe et en Amérique.

Nous avons commencé, avec les artistes qui m'entourent, par une action de soutien à des pays très différents: avant les concerts que nous donnons en France au profit des organisations des droits de l'homme dans ces pays, nous faisons toujours une réunion d'information du public sur leurs problèmes particuliers. Ce furent d'abord l'Argentine, la Pologne et

actuel concerne le Guatemala, les Philippines et la Tchécoslovaquie. Mais le contact direct avec les gens est aussi important. Ce sont

les concerts-entretiens que nous avons un peu partout, dans les maisons de la culture, les paroisses, les prisons, les hôpi-taux, les écoles. Il s'agit d'ouvrir un dialogue avec le public, comme tu l'as vu en Lozère l'année dernière (le Monde du 27 mars 1984), de débloquer quelque chose dans le regard, de rendre perceptible la beauté du son, de dégager une image à travers la phrase musicale. Dans 99 % des cas, on arrive à obtenir un contact fantastique. Ainsi aux Baumettes, la prison

de Marseille. Jamais on n'y avait donné de concerts. Les prisonniers m'ont accueilli avec une grande méfiance : • Qui t'envoie ? C'est Mitterrand ? Badinter ? – Non personne, je viens en frère. - Personne ne peut entrer ici sans pou-voir. – Je n'ai pas de pouvoir, seulement une force qui s'appelle Musique-Espérance, mais ce n'est pas une force politique. - Diffi-cile d'engager le dialogue. Alors, j'ai fait appel à une Allemande de Bach, que j'ai jouée au milieu d'un bruit atroce : - Est-ce que ça vous a plu? Ils m'ont répondu par les grossièretés les plus igno-

Je l'ai jouée une deuxième fois, une troisième : « Ecoutez comme c'est beau. Est-ce que cela vous suggère une image? • Peu à peu, j'ai senti une certaine connivence. A la fin, un type m'a dit : - J'ai une image: j'étais en Suisse, j'avais un lac devant moi; je n'oublierai jamais la couleur de cette eau. .

Et puis, un autre, un homme d'une laideur incroyable, m'a interpellé : . Il pleut, frère. - J'ai l'Afrique du Sud; le programme cru que c'était un fou. Mais il a



insisté : « Si, il pleut. Je suis du Sénégal. Tout à coup, quand tu as joué pour la troisième fois, j'étais dans mon village, et je voyais que ta main gauche allait chercher les affaires qui étaient sous la pluie pour les mettre à l'abri, et ta main gauche est devenue moi qui allais chercher les

Ce qui est très fort, c'est que, sur ma partition, restée dans ma serviette, j'avais écrit en espagnol: « L'eau qui coule. » Je le leur ai montré. Depuis, il s'est créé une histoire d'amour avec les Baumettes. Nous y avons donné quinze concerts en un an et demi. Une fois, je suis resté sept

l'aurais encore bien des histoires merveilleuses à te racenter, dans les genres les plus divers. Comme ces enfants de six-sept ans qui ont organisé eux-même des concerts chez leurs parents, ont invité leurs amis en leur disant : « Nous voulons travailler pour cet évangile d'aujourd'hui. les droits de l'homme. Vous aurez à bouffer, mais vous devez être très généreux, car c'est pour des enfants qui sont dans la misère. = Et ils ont défilé pour la Fête de la musique avec des pancartes de Musique-Espérance!

Il faut travailler sur tous les plans à la fois, dans la profession musicale, par exemple, où je vou-drais lutter contre l'esprit de com-

pétition, le vedettariat, l'individualisme, la sécheresse du cœur. Nous alions aider les jeunes artistes en leur trouvant de nombreux concerts, pour leur permetet leur apprendre à communiquer avec le public, par la musique et la parole. Nous les choisirons en essayant, par une méthode très neuve, d'éviter la brutalité agres-sive des concours, afin que chacan en retire un bienfait au lieu de se heurter à un mur de silence ou de triomphe comme un gladia-

La lecture que nous faisons des droits de l'homme est vaste. Elle passe par une démystification de la musique classique, offerte personnellement et fraternellement à tous. Les paysans de la Lozère sont maintenant des mélomanes enthousiastes. Des gens complète-ment éloignés de la musique se sentent tout à coup acteurs, partie prenante de l'art, et cela m'emballe tonjours davantage.

Je sens, dans Musique-Espérance, une passion et une force qui me viennent de tous les coins du monde. Sais-tu qu'en 1987, l'Année de la paix, grâce au Conseil de l'Europe, nous allons donner une centaine de concerts dans les métropoles des différents pays ? Messiaen, Dutilleux et Landowski vont signer une lettre aux grands de la musique pour leur demander de consacrer une soirée ou deux au profit des droits de l'homme. et après-demain, en Argentine, Musique-Espérance organise une grande fête où l'on attend quinze mille personnes!

Propos recueillis per JACQUES LONCHAMPT

\* Musique-Espérance, 50, rue Lian-court, 75014 Paris, Tél.: 43-22-69-84. Rappelons le livre d'entretiens avec Jean Lacouture, sons le même tirre, Musique pour l'espérance, où Estrella raconte notamment ses années de prison et sa libération. (Editions Cana, 308 p., 72 F.)

## **EXPOSITIONS**

#### Centre Pompidou

aux objectifs si riches.

Musique-Espérance. - J. L.

(42-77-12-33).

NOUVELLE PRESENTATION DES COLLECTIONS PERMANENTES.

Musée autional d'art moderne.

LAURENS. Le cabisme, constructions et papiers collés 1915-1919. Jusqu'au 16 février.

VALERIO ADAMI. Rétrospectiva.
TONY OURSLER. Sphères d'influence,
installation vidéo. LA PHOTOGRAPHIE
CALIFORNIENNE, 1945-1980. Jusqu'au
10 février. TAKIS. Long mar magnétique,
1985. Galeire consemporaine.

IAKOV TCHERNIKOV. Les fantalisées rehitocrarales. Jusqu'au 6 janvier. Galerie

da Forum.

ACHILLE CASTIGLIONI. Du design au ready-amde. Jusqu'au 3 fevrier. — LE BATEAU BLANC. Science, technique, design: la construcción massle à Triente. Jusqu'au 3 fevrier. — EAU ET CAR-REAU Jusqu'au 20 janvier. CCI. AFP : 150 ans d'agence de presse. Jusqu'au 20 janvier, BPI.
MOUVEMENT DANS LE MOUVE-MENT. Amour de Paul Arms. Petit foyer.

Jusqu'an o janoter. WALT DISNEY, De Blanche-Neige su Chucdron magique, cinquante ams de des-sion animes. Grand Foyer Jusqu'au 6 jan-

#### Musees

PICASSO : Dessies embisses. Musée Picasso, 5, rue de Thorieny (42-71-25-21). Sauf mardi de 10 h h 17 h 15. Entrée : 16 F : Dun. 18 F. ANCIENS ET NOUVEAUX. Choix d'arvives acquises par l'Etni on avec sa participation de 1981 à 1985. Grand Palais, avecue du Général-Eisenhower (42-61-54-10). Sauf march, de 10 h à 20 h; mer. jusqu'à 22 h Entrée 20 F. gratuite le 13 jantier. Jusqu'au 3 février. LA GLOIRE DE VICTOR HUGO. Grand Palais, avenue Winsten-Churchill (voir ct-dessus). Jusqu'au 6 janvier. toor ci-dessus). Juoqu'au 6 janvier.

SOLEIL D'ENCRE Manuscrits et éessins de Victor Hugo, Pett Palais, avenue Winston-Charchill (42-65-12-73). Sauf lundi, de 10 h J 17 h 40, Jusqu'au 5 janvier.

LE BRUN A VERSAILLES, Jusqu'au 6 janvier — ANDREA SOLARIO EN FRANCE. Jusqu'au 1 mars — HOM-MAGE A JEAN-RAPTISTE PIGALLE, 1714-1785. Jusqu'au 10 février. Musée du Louvre, pavillen de Flore, entrée porte Jaujard (42-60-39-25). Sauf mardi, de 9 h 45 à 17 h. Entrée. 16 f. (gratuite le dimanche).

VERA SZEKELY. Musée d'art modeme de la Ville de Paris, 11, avenue du

moderne de la Ville de Paris, 11, averme du Président-Wilson (47-23-61-27). Sauf tund., de 10 h à 17 h 30 : Mercredi jusqu'à 20 h 30. Epirée : 15 F. Jusqu'au 5 janvier. MAITRES MODERNES DE LA COL-LECTION THYSSEY-BORNEMISZA. Musée d'art moderne de la Ville de Parti toir ci-dessas) Entrée : 18 F. Jasqu'au DISPOSITIF-SCULPTURE. DISPOSITIE-FICTION. INFORMATION-FICTION-

Gaston, Lasserre. Musée d'art moderne de la Ville de Paris, musée des enfants, 12, avenue de New-York (voir ci-dessus).

12. avenue de New-York (voir ci-dessus).
Jusqu'au 26 avril.
SCULPTURES FRANÇAISES DU
XIV-SIÈCLE – VICTOR-HUGO ET LA
PHOTOGRAPHEL L'asteller de Jersey –
LE GAMIN DE PARIS – MENRI
CARTIER-BRESSON. En Inde –
IMAGES INDIENNES. L'aude rue pur
len photographes indiens au XIV-siècle –
Jusqu'au 13 janvier. – Musée d'art et
d'essai, pulsis de Tokyo, 13, avenue du
Président-Wilson (47-23-36-53), Sauf
raard, de 9 h 45 a 17 h 15, Entrée: 12 F;
dum: 6 F.

LE PASSE COMPOSÉ Les 6413 de

LE PASSE COMPOSE. Les 6×13 de J.H. Lartigue. Grand Palais, avenue Winston-Churchill (42-96-10-34). T.I.j. de 12 h 3 l 9 h. Jusqu'au 26 janvier.

12 h à 19 h. Jusqu'au 26 janvier.

PAUL BELMONDO. Pavillon des Arts, 101, rue Rambuteau (42-33-82-50). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 15 F. Jusqu'au 19 janvier.

KOMAR ET MELAMID. Peintures. Jusqu'au 19 janvier. HISTOIRE DU JOUET, des dix-buditième siècle à nos jours. Jusqu'au 16 février. Musée des arts décoratifs, 107, rue de Rivoli (42-60-32-14). Sauf lundi et mardi, de 12 h 30 à 18 h 30: sam. de 11 h à 17 h Entrée : 10 F.

A LA DÉCOL'VERTE DE DUDO-VICM. Musée de la publicité, 18, rue de Paradis 142-46-13-09). Sauf mardi, de 12 h à 18 h. Jusqu'au 6 janvier.

OUVERTURE DE LA GALERIE OUVERTURE DE LA GALERIE COLBERT, Bibliothèque parismelle

COLBERT, Bibliothèque nationale, 6, rue des Petits-Champs/4, rue Vivienne (47-03-81-261, Sauf dim. (et fêtes), de 9 h à 19 h. EN PASSANT PAR LA B.N. Paris an corer. Bibliothèque nationale, 58, rue de Richelieu (47-03-8)-26). T.I.j. de 12 h à IMAGES DE LA GORGONE, Biblio

thèque nationale (voir ci-dessus). T.Lj. de 13 à à 17 b. Entrée : 10 F. Jusqu'au 10 jan-DESSINS DE RODIN. (Deuxième volume de l'inventaire). Musée Rodin, 77, rue de Varenne (47-05-01-34). Sauf mardi, de 10 h à 17 h 45. Entrée : 12 F. Du

L'ENCRE DES LETTRES DE TAI-WAN, Peintures et calligraphies chicolees du XVIII au XIX allele. Musée Cernuschi, r. avenue Vélasquez (45-63-50-75). Sauf lundi (cf fétes), de 10 h à 17 h 40. Earfe : (2 F. Jusqu'au lo février. ARTS AFRICAINS. Sculptures d'hier, peintures d'nice, peintures d'nujourd'aul. Musée national des arts africains et océaniens, 293, avenue Daumesnii (43-43-14-44). Sauf mardi, de 9 h 45 à 1.2 h et de 13 h 30 à 17 h 15.

Jusqu'au 13 janvier.

AUTOPORTRAITS CONTEMPORAINS, Genves sur papier. Musée-galerie de la SEITA. 12, ros Surcoul (45-55-91-50) Sauf dum, de 11 h à 18 h. Jusqu'au Jusqu'au 13 janvier

EUGÊNE BEJOT, graveur de Paris PARIS VU PAR LES ARTISTES JAPO-NAIS, de 1880 à sos jours. Jusqu'au 2 février. Musée Carnavalet, 23, rue de Sévigné (42-72-21-13). Souf landi, de 10 h à 17 h 40. BALZAC ET LE MONDE DES COQUINS, de Vidocq à Vautrin. Maison de Balzac. 47, rue Raynouard (42-24-56-38). Sauf landi (et jours fériés), de 10 h à 17 h 40. Jusqu'au 2 février. EMILE GALLE, 1846-1904. Musée du Luxembourg, 19, rue de Vaugirard (42-34-25-95). Sauf lundi, de 11 h à 18 h; jeudi jusqu'à 22 h. Entrée : 15 F; sam : 10 F (gratuite le 10 junvier). Jusqu'au 2 février. FÉTES ET THÉATRES EN INDE. Musée Kwok On, 41, rue des Francs-Bodrgeois (42-72-99-42). Sauf sam, et dim., de 12 h à 18 h. Entrée : 10 F. Jusqu'au 3i juillet 1956.

Jusqu'au 3i juillet 1986.
PIERRE BALMAIN, Quarante amées de création. Jusqu'au 6 avril. – LES POU-PEES RACONTENT LA MODE DU XVIII SIECLE A NOS JOURS, Jusqu'au

XVIII SIECLE A NOS JOURS. Jasqu'au 2 avril. Musée de la mode et du costume, palais Galliera. 10, avenue Fierre-1º-de-Serbie (47-20-85-46). Saaf lundi, de 10 b 1 17 b 40. Entrée: 15 F.

LES FRANCAIS ET LA TABLE. Musée national des arts et traditions populaires, 6, avenue du Mahatma-Gandhi, bois de Boulogne (47-47-69-80). Sauf mardi, de 10 b 1 7 b 15. Entrée: 10 F; dim., 8 F. Jusqu'au 21 avril.

10 h a 17 h 15, Entrée : 10 F; cum., s F. Jusqu'au 21 avril.

LE JOUET MUSICAL, de la fin du XVIII siècle à nos jours. Opéra, entrée par la façade (42-66-50-22). Tij., de 10 h a 17 h. Entrée : 20 F. Jusqu'au 6 janvier. 17 à Entrée : 20 F. Jusqu'au 6 janvier.

INTERFÉRENCES. Deux siècles de communication à distance. Musée trational des techniques, 270, rue Saim-Martin (42-71-24-14). Sauf lundi, de 9 h 30 à 11 h 30 et de 13 h à 17 h 30 ; dim, de 10 h à 17 h 15. Entrée : 10 F. Jusqu'au 2 février.

CENTENAIRE DE LA SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET D'ARCHÉOLOGIE « LE VIEUX MONTMARTRE » Musée de Montmarter 12 par Corre (46/66). de Montmartre, 12, rue Coriot (46-06-61-11). Sauf hundi, de 14 h 30 à 17 h 30 ; Dim. de 11 h à 17 h 30. Entrée 10 F.

#### Centres culturels

HOMMAGE A PAUL DELVAUX. -Centre Wallonie-Bruxelles, 127-129, rae Saint-Martin (42-71-26-16). T.L.; de 11 h à 19 h. Enurée : 15 F. Jusqu'au 31 mars. ARCHITECTURES EN INDE. ENSBA. 11, quai Malaquaia (42-60-34-50). Sauf mardi, de 13 h à 19 h. Entrée : 12 F. Jusqu'au 19 janvier.

12 F. Jusqu'an 19 janvier.

TROUVER TRIESTE. Portraits pose me ville, fortunes d'un port adristique. — Canciergerie, 1, quai de l'Horloge (43-54-30-66). T.I.j. de 10 h à 17 h. Entrès : 20 F. Jusqu'an 3 février.

TROIS SIÈCLES DE FORTIFICA-TIONS COTIÈRES EN NORD COTENTIN, 16-40-1914. — CNMH, 62, rue Saim-Antoire (42-74-22-22). T.I.j. de 10 h à 18 h. Entrés libre, Jusqu'an 5 janvier.

LES HUGUENOTS. Archives mationales, 87, rue Vieille-du-Temple (42-77-11-30). Sauf mardi, de 11 h à 18 h. Entrés : 15 F. Jusqu'an 6 janvier.

RELANCE DE LA COMMANDE

RELANCE DE LA COMMANDE PUBLIQUE. Centre national des arts plas-tiques, 27, avenue de l'Opèra (42-61-56-161). De 12 h 30 à 18 h 30. Jusqu'su

Mecanorma Graphic Center, 49, rue des Mathurius (42-65-51-65). Jusqu'au 15 jan-NOUVELLES TAPISSERIES. - Paris Art Center, 36, rue Falguière (43-22-39-47). Jusqu'au 9 février. MARIONNETTES ET OMBRES D'ASIE. Le Louvre des Antiquaires, 2 place de Palaire-Royat (42-97-27-00). Sauf lundi, de 11 h à 19 h. Entrée: 15 F.

HENRI GALLERON. Hoport 85.

tares. Centre culturel du Mexique, 28, bou-jevard Raspeil (45-49-16-26). Sauf dim., de 10 h à 18 h; Sam., de 14 h à 19 h. Entrée libre. Jusqu'au 11 janvier.

#### En région parisienne

PONTOISE. Noir et blanc. Musée Tavet-Delacour, 4, rue Lemercier (30-38-02-40). Sauf mardi, de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Jusqu'au 28 février. - Le monde paysan au XIX siècle. Musée Pissarro, 17, rue du Château (30-31-06-75). Sauf landi et mardi, de 14 h à 18 h. Jusqu'au 28 février.

SAINT-DENIS. Maurice Loutrenil, 1885-1925. Musée d'art et d'histoire, 26 is; rue Gabriel-Péri (48-20-63-83). Sauf mardi, de 10 h à 17 h 30; dim., de 14 h à 18 h 30. Jusqu'au 2 février.

SAINT-GERMAIN-EN-LAYE. Le chemba de Ganguin, genèse et rayonnement. Musée départemental du Prieuré, 2, rue Maurice-Denis (39-73-77-87). Jusqu'au 2 mars (ouvert le 14 janvier). - Hemy Breuil, 1877-1961. Musée des antiquités nationales. Château (34-51-53-65). Sauf mardi, de 9 h 45 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 15. Jusqu'au 2 invery et Boch, 1748-1965.

SÉVRES. Villervy et Boch, 1748-1985.
Musée national de la céramique, place de la
Manufacture (45-34-99-05). Sauf maréi,
de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 15.
Entrée : 16 F ; dim. : 8 F. Jusqu'an 20 jan-

#### Galeries

BEOTHY ET L'AVANT-GARDE HONGROISE. Galerie Franka-Beradi, 11. rue de l'Échandé (43-25-52-73). Jusqu'au 7 janvier. ANTOINE BOOTZ — CHARLES-CHRISTOPHER HILL ŒRVES récentes. Galerie Baudoin-Lebon, 34, rue des Archives (42-72-09-10). Jusqu'au 4 jun-vier.

PEINTURES JAPONAISES. Du XV-sa XIX-siècie. Galerie J. Ostier, 26, place des Vosges (48-87-28-57). Jusqu'au 12 jan-vier.

LA LIBERTÉ. Hemmage pour la con-tième année de Miss Liberty. Galerie Bro-leus. 70, rus Bonaparte (43-26-40-96). Jusqu'an 5 février. BAZILE/BUSTAMANTE - KESS-LEE - KOONS - MUCHA - SCHUTTE -SECHAS. Galerie Crossel-Hussenol, 80, rue Quincampoix (48-87-60-81). Jusqu'an 12 janvier.

MARTIN BARRÉ. Pelatures récentes. Galerie Gillespie-Lange-Salomon, 57, ruc du Temple (42-78-11-71). Juaqu'au 4 juavier.

LOUIS CANE. Sculptures. Galcrie Beaubourg. 23, rue du Remard (42-71-20-50). Janvier.

Z.L. DAROCHA. Astron. comètes, ruin-senue, étangs... Geleric Krief-Raymond, 50, rue Mazarins (43-29-32-37). Jusqu'au 6 janvier.

o janver.

DIAGNE. Bebis trueis. — Agnès B.Caristian Bourgois, 6, rue du Jour (42-3343-40). Jusqu'an 11 janvier.
THEERY DIERS. — Galerie DianoManière, 11, rue Pautourelle (42-7704-26). Jusqu'au 22 janvier.
ESTÈVE. Admurelles et autoures Gale. ESTÈVE. Aquarelles et pelusures, Gale-rie Tendances, 105, rue Quincampaix (42-78-61-79). Jusqu'au 18 janvier. ALAIN FLEISCHER. Clug pièces dif-ficiles. – Galerie Donguy, 57, rue de la Roquette (47-00-10-94). Jusqu'au 3 jus-

fielles. — Galerie Dongoy, 57. rue de la Roquette (47-00-10-94). Jusqu'au 3 janvier.

PAULA GABRIEL — Galerie Barna, 40. rue Quincampoix (42-77-38-87). Jusqu'au 25 janvier.

HELION. Lez amañea 60. Galerie Patrice Trigano, 4 bis, rus des Beaur-Art (46-34-15-61). Jusqu'au 8 février.

SHEILA HICKS. L'art généré par la vie. Galerie des Femmes, 74, rus de Scios (43-29-50-75). Jusqu'au 11 janvier.

DAVID HOCKNEY. Immges et pennées pour me revue. Galerie Claude-Bernard, 7-9, rue des Beaux-Arts (43-26-97-07). Jusqu'au 15 janvier.

AKI KURODA. Linogravures. Galerie Adrien-Maeght, 42, rue du Bac (45-48-45-15). Jusqu'au 12 janvier.

ANDRE LEOCAT. Peintures récessés. Galerie Zabriskie, 37, rue Quincampoix (42-73-35-47). Jusqu'au 15 janvier.

CARLO PERUGINI. Galerie B. Jordan, 54, rue de Verneuil (42-96-37-47). Jusqu'au 15 janvier.

GEORGES ROUSSE. Galerie furideh Cadet, 77, rue des Archives (42-73-36). Jusqu'au 15 janvier.

RUSTIN. Perits fermats. Galerie Isy-Brachot, 35, rue Guénégand (43-54-22-40). Jusqu'au 15 janvier.

RUSTIN. Perits fermats. Galerie Isy-Brachot, 35, rue Guénégand (43-54-22-40). Jusqu'au 11 janvier.

ETTORE SOTTSASS. Galerie N-Bresson, 56, rue de l'Université (47-03-44-41). Jusqu'au 12 janvier.

SURVAGE, 1879-1968. Galerie N-Bresson, 56, rue de l'Université (42-23-38-09). Jusqu'au 15 janvier.

WALTER SWENNEN. Galerie Montensy-Delsol, 31, rue Mazarine (43-54-35-30). Jusqu'au 6 janvier.

CAREL VISSER. Héjoux et petites seulptures. Galerie Durand-Demsert, 3, rue des Handriettes (42-77-63-60). Jusqu'au 18 janvier.

CAREL VISSER. Héjoux et petites seulptures. Galerie Durand-Demsert, 3, rue des Handriettes (42-77-63-60). Jusqu'au 18 janvier.

CAREL VISSER. Héjoux et petites seulptures. Galerie Durand-Demsert, 3, rue des Handriettes (42-77-63-60). Jusqu'au 18 janvier.

CAREL VISSER Héjoux et petites seulptures. Galerie Durand-Demsert, 3, rue des Handriettes (42-77-69-60). Jusqu'au 18 janvier.

ANDRE WOGENSCEY. Cing projess d'architecture. Galerie Durand-Demsert, 3, rue

ANDRÉ WOGENSCRY. Cinq projets wechitecture. Galerie D. Gervis, 14, rue Greuelle (45-44-41-90). Jusqu'au janvier.

#### En province

AMZENS. Magritte et Cie. Pelature 1950-1985 dans les collections de Musés d'art contemporale de Gand. Musée de Picardic, 48, rue de la République (22-91-36-44). Jusqu'au 13 avril. ARRAS. Listères et saixtes. Contre Norai, 6, rue des Capacins (21-21-30-12), Innun'au 2 férries

Junqu'au 2 févrior.

AVEGNON. Egypte et Provence : civili-sation, survivances et « cabinetr de cario-stez ». Messe Calvet, 65, rue Joseph-Vernet (90-86-33-84). Jusq'au 30 mars. BORDEAUX. Ecth Haring, Peintures, scriptures et densins. CAPC, outrepôt Lainé, rue Foy (56-44-16-35). Jusqu'au 23 février.

23 ferrier.

CAEN. 1'Sge d'or de l'estampe Japoneise. Musée des beaux-arts, Château (3183-28-631. Jusqu'au 2 février.

CALAIS. Fautrier 1925. Musée des
beaux-arts et de la destelle. 25, rue de
Richelieu (21-97-99-00). Jusqu'au
19 février.

CHAMHERY. Royales effigies. Icono-graphie de la Maison de Savole. Musée

savoisien, square Lansoy-de-Bissy (79-33-44-48). Jusqu'an 15 février.

DUON. Des pharsons ann pressiers chrétiens. — Musée des beaux-aris, place de la Sainte-Chapelle (80-30-31-11). Jusqu'au 10 mars. — La Graufeneque-Millau. Musée archéologique, 5, rue Docteur-Maret (80-30-88-54). Jusqu'au 4 mars.

DUNKERQUE. Class, 1955-1985. Musée d'art contemporain, avenue des Bains (28-65-21-65). Jusqu'au 7 janvier.

Musée d'art contemporain, avenue des Bains (28-65-21-65). Jusqu'au 7 janvier.
FLAINE. Pei Bary: rameliteumenta, fontaines, schoirs. Centre d'art (50-90-85-84). Jusqu'au 10 février.
FONTEVRAUD. François Morellet. Geometree. Abbaye Royale (41-51-79-30). Jusqu'au 18 janvier.
L'ISLE-SUR-LA-SORGUE. Victor Leydet. Hôtel Donadet de Campredon (90-38-17-41). Jusqu'au 9 mars.
LYON. Montreal art contemporain.
ELAC, centre d'échanges de Perrache (78-42-27-39). Jusqu'au 2 février.
MARSEILLE. Jean-Antoine Constantia. Musée des beaux-arts, palais Long-champt (91-62-2)-17). Jusqu'au 27 janvier-Des drôtes d'aminesex. Musée Borely, avenue Clot Bey (91-73-21-60). Jusqu'au 23 février. Richar Bagnié et ses invités Joaquian Mogurra et Françoise Omardon. ARCA. 61, cours Julien (91-42-18-01). Jusqu'au 9 février. Densins dans la ville (dessins du XVIP au XX siècle et dessins d'architectes). Chapelle de la Vicille-Charité, place de l'Observance (91-90-24-70) et autres lieux, Jusqu'au 18 janvier.
MORLAIX. Bertraud Bracaval : In lamière vient des parés. Musée des Jecobins (98-86-68-88). Jusqu'au 18 janvier.
MULHOUSE. Ansééée Ozeafant, 1886-1966. Musée des beaux-arts, 4, place Guillanme-Toil (89-43-98-11). Jusqu'au 17 février.
NUMES. Antoné Gamit, 1852-1926. Musée des beaux-arts, roc Cité-Foule (66-

1886-1966. Music des beaux-arts, 4, place
Guillaume-Tell (89-43-98-11). Jusqu'au
17 février.

NIMES. Autouf Gamil. 1852-1926.
Music des beaux-arts, rue Cité-Foulc (6667-38-21). Jusqu'au 28 février.

PAU. Quinze samées d'acquisitions,
1970-1984. Music national du chireau
(59-27-36-22). Jusqu'au 12 octobre.

SAINT-ÉTIENNE. Bernsdetts Bour.
Maison de la calture, jardin des Plantes
(77-25-35-18). Jusqu'au 20 janvier.

SAINT-PRIEST. Claude Vialint. Pointeres résentes, 1985. Galorie municipale d'expositions, place Ferdinand-Baison (7820-02-30). Jusqu'au 30 janvier.

STRASBOURG. Welf Vostall, 19771985. — Musée d'art moderne, 1, rue du
Vieta-Marché-aux-Poissons (88-32-46-07).
Jusqu'au 9 février.

TOULON. La peisture en Provence dans les collections du musée, du
XVII- sibéele au débat du XX aiècle.
Musée, 113, boulevard Leclerc (94-9315-54). Jusqu'au 23 février.

TOURS, France Tours art actael. Centre de création contemporaine, rue Racine
(47-66-50-00). Jusqu'an 6 janvier.

TROYES. Jean Lagne, 1911-1940.
Musée d'art moderne, place Saint-Pierre
(25-80-57-30). Jusqu'an 6 janvier.

VILLENEUVE-PFASCO. Nuits. Peintres récentes de Gérard Titsn-Curnel.

Cent mille et une boules de Parant à Ca.
Musée d'art moderne, afée du Musée (2005-42-46). Jusqu'an 12 janvier.

VILLEUREANNE. Le temps: Calder.
Dell, Dusqu'au 26 janvier.

VILLEURE ANNE. Le temps: Calder.
Dell, Dusqu'au 26 janvier.

CLASSIQUE

The state of the course of

# PATERIOS

---

- The state of the - want with the property THE RESERVE THE PARTY NAMED IN The same statement of a nation of algebra to the second ,作品的"经历史"。 (1) THE COLUMN THE PARTY AND ADDRESS OF THE PARTY

ARIETES

AT A PROPERTY AND A THE Taring, March 1944 Company of the party of the state of to a control of the state of the - 27 - -- -- -- Park L. Zing & Haran Tal Berg 中間直接 東京寺 ちょうしょ 🕳 🦈 व राज्यक्त राज्य क्षेत्र 👵 🕒

THE THAT WHEN THE CARD

#### i egérido 🗀 a Ende Coores

a ser to compare the first of the first The second of th Same a property and the Of the profession of the second

CONTRACTOR AND PROPERTY OF 

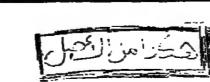
1. 日本了四次年十五十五日 ---ने न का श्रास्त्र न शास्त्र है The Hall Providence State of 

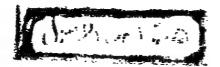
C

THE PERSON NAMED OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED IN THE PERSON NAMED IN THE PERSON NAMED IN THE PERSON NAMED IN THE PERSON NAMED IN THE -2 12 Theresay ---The second second The state of the s

THE PARTY NAMED IN - - ----

-





# Une sélection de disques

#### CLASSIQUE

#### Mozart en pays inconnu

e vedettariat, l'india secheresse du cora

certs, pour leur perme

similariser avec la sene prendre à communique soile, par la musique a

par une méthode in

titer la brutalité agre

concours, afin que ch

nie un bienfait zu im

guphe comme un gleda

Fre que nous laisons de l'hiomme es: Laste El-

une démystification é

at classique, offene pe

ment et fraternellement

s paysans de la Loren

interant des mélomate

actes. Des gens complès

sence de la musique s

cut à comp acteurs, pare te de l'art, et tels le toujours da antage.

ans Musique

se, une passion at the

i me viennen: de me b

inonde. Sainte ou

de l'Europe, nous alla

une centaine de concer

metropoles de: dillero

Messisen. Daniege

sai vent signer une les

mander de consacte e

udent un profice en

Bare. et après-cemant

ine: Musique-Erreit

spanic grande die te-

minere mille personne,

Propus feauer size

IACQUES LONGHAMPT

1914 Paris. Te ---

nomanimon em l'exercite Gration, «Editione design

with the Land of the Contract of the Contract

Management of the second of th

EPROLE. Com.

Mes wante

REFERED France Main

Mar Acta of the Landson

Marina de Care de Care

THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY AND ADDRE

Mind der partie

THE SECOND

See Section Land

Market 14 THE STATE OF STATE OF

Market Land. 1895.

TANK CLEAN SELECT

France Con-

The second secon

s teaus en l'inscrib Cara en la caracteria Signature de la caracteria

Pr. Juna v a ...

Le hare c'erienier ... 

découvrir chez Mozart, même des plus grands. Ainsi ca Divertimento pour trio à cordes en mi bémoi K. 563, plus long qu'une symphonie, qui apperaît si rarement dans les concerts, Gidon Kremer, Kim Kashkashian et Yo Yo Ma viennent d'en graver une interprétation sublime. Ecrit l'année de Don Giovanni, qui est aussi une année de misère, ce e divertissement a serre le cœur. Malgré l'animation appa-rente, quelle gravité i Un voyage de l'âme en pays inconnu, qui annonce celui du Concerto pour clarinette. Toute la beauté et la tristesse d'un monde déchirant

Il reste des chafs-d'œuvre à

\* CBS, 1M 39.561.

#### Musique contemporaine manière douce

Pour entrer en douceur dans la musique contemporaine, rien de mieux que la Sintonia de Luciano Berio pour huit voix et orchestre. Les textes de Lévi-Strauss et Samuel Beckett, les slogans de mai 68, ne sont guère audibles, mais donnent un parfum de moderd'humour et d'émotion (deuxième

mouvement à la mémoire de Martin Luther King), dans on langage adouci par les incrustations de références à toute la musique, de Bach Stravinski, avec surtout le vêtement du scherzo de la Symphonie-Résurrection de Mahler, endossé par le troisieme mouvement. Un défice dans cette interprétation de l'Orchestre national de France et des New Single Singers, dirigés par

# Erato, en microsillon et cassette (75.198), et compact (ECD 88.151).

Grāce aux rouleaux perforés

#### **Pianistes** ressuscités

Ampico, reproduits aujourd'hui sur un piano moderne, nous avons depuis peu des témoignages irréprochables de la manière dont qualent trois très grands pianistes nés il y a plus de cent dix ans : il ast impossible de remonter au-delà. Moriz Rosenthal, Josef Lhévinne et Serge Rachmaninov y déploient une fabuleuse technique qui annonce Horowitz et consorts, Les œuvres donnent l'idée du répertoire « mélangé » de l'époque, les interprétations sont souvent surprenantes, parfois géniales. C'est toute una époque fascinante qui revit.

★ L'Oiseau-lyre: trois disques Rach-maninov (414.095, 099 et 122); trois disques Lhévinne (414.097, 121 et 123); un disque Rosenthal (414.098).



#### L'année « soul »

Année dansante menée, côté pile, per Prince et sa révolution qui invente avec Around the World in a Day (WEA, 925286-1) le funk psychédélique et signe au passage le Sgr Pepper's des années 80. Manifeste d'un son nouveau, explosif et sali à souhait, il transforme comme un seul homme la couleur de la bande FM américaine. Dans son sillage, ses protégés font école : André Cymone, l'ancien bassiste copie conforme : AC (CBS, 26597), Sheila E, l'égérie bonne à tout faire : Romance 1600 (WEA, 925317-1), Morris Day, l'ancien chanteur monté sur ressorts de The Time : Color of Success (WEA, 925320-1) et surtout The Family qui, entre funk et rock, concocte un métissage

mélodique et détonant (WEA, 926322-1).

Côté face, la magie d'une voix et des chansons désormais dans le domaine du classique, c'est Stevie Wonder, universel at égal à luimême sur in Square Circle (RCA, ZL 72005). Sur la tranche, une autre forme de soul, blanche celle-là, sur fond électronique avec les mélodies capiteuses et les harmonies fruitées de Scritti Politti : Cupid and Psyche 85 (Virgin, 70379), les audaces stylisées et la modernité sophistiquée des Eurythmics : Be Yourself Tonight (RCA, PL 70711), ou la grosse cavalerie rythmique de Frankie Goes To Hollywood (Phono-

gram, 824052-1).

JAZZ

## **VARIÉTÉS** La folie burlesque

Ramon Pipin aime les joyeuses fêtes musicales, l'humour satirique et grinçant, le délire par instants surréaliste. Le goût du spectacle a hénaurme » l'a conduit autrefois à fonder successivement les groupes qui réinventait la parodie en puisant dans la tradition burlesque et dans le cirque. Mais une machine à rire coûte aujourd'hui de plus en plus cher. Après sept années de complicité, le groupe a dû être dissous.

de Ramon Pipin

Persévérant, Ramon Pipin - par ailleurs propriétaire du studio d'enregistrement Ramsès - continue dens la même voie. En cavalier seul. Son premier album (Nous sommes tous frères) sous son propre nom est à le hauteur de ceux produits avec Odeurs. Musicatement, le travail est solide. Pipin s'offra même le guitariste John Mc Laughlin pour un titre : les

Fadaises d'Etretat. ★ 33 1 Cream Records Distribution

#### Renaud nature

Deux mois avent son passage au Zénith, Renaud propose un nouvel album où on retrouve son mélange de gouaille et de tendresse, son authenticité, son style direct, sas coups de gueule et son infinie pudeur. Mistral gagnant, qui donne son titre au disque, est une belle chanson d'amour presque éourée

de tout argot, de tout verlan, et Miss Maggie, une magnifique chanson-hommage à la femme.

Renaud, nature, chante aussi l'histoire d'une « p'tite conne » qui a « cassé sa pipe d'opium » et encore, avec humour, l'amitié (Si t'es mon pote). Et, bien sûr, la mer. dont Renaud est zombé amoureux et sur laquelle il va aux quatre vents e foutre un peu le boxon ». \* 33 t Virgin 70 425.

#### La légende d'Eddie Cochran.

Au milieu des années 50 Etvis Presley puvre à deux battants la porte du rock, qui, du jour au lendemain, va fabriquer des dizaines et des dizaines de héros. Parmi ceuxci : Eddie Cochran, né le 3 octobre 1938 dans le Minnesota et d'abord chanteur de rockabilly.

Bon guitariste, Cochran fut victime d'un accident de voiture un jour brumeux d'avril 1960 sur la route qui le menait à l'aéroport de Londres. Il venait d'enregistrer sa dernière chanson... Trois pas vers le ciel. Dès lors, Eddie Cochran allait appartenir à la légende du rock.

Pour le vinot-cinquième anniversaire de sa mort, voici un doubl album qui résume son aventure. On y retrouve ses titres les plus fameux. (Summertime Blues, C'mon Every-body, Somethingelse). On se retrempe avec plaisir dans un solida rythme de rock' n'roll, et on goute, avec la distance des années, une certaine forme de naïveté et

\* Double 33 t Discribution Pathé-Marconi 2605323.

rabbin Elimelekh at du Dib-

#### Martial Solal « Live »

Bilan de fin d'année, et d'un quart de siècle. Admettons que les Afro-Américains doivent compter, dans le jazz, une douzaine de géants qui dépassent, d'une bonne tête, carnetion. Cala ne signifie pas que certains grands, notamment d'Europe, ne puissent présenter, à leurs côtés, un chef plus élevé que celui, moyen, de leurs confrères

Ainsi de Martial Solal, dont vient de paraître un coffret précieux, un coffret de fête, regroupent un ensemble d'œuvres inédites, enregistrées an public et retraçant l'itinéraire de l'artiste éblouissant qu'il est. Quelque vingt-cinq ans de méditations, de trevail du jazz sur lui-même, et de constante pous d'amour, de passion de la vie, exhaussés jusqu'à l'étage de l'art

\* - Live - Stefanotis. P 963. Distri-bution Musidisc.

#### La transe Erroll Garner

Un témoionage sur la culture, aujourd'hui, doit-il se soumettre à la règle de fer des sondeges, ou, dans le domaine qui nous retient, à la loi d'acier des records de vente ? Nous imaginons, une fois encors, Rimbaud, debout sous le kiosque à musique, déclamant ses Illumina-

zions, et en situation de radiocrochet ou de classement de parade. Cet anachronisme a la vertu de faire éclater, dans l'évidence, l'absurde, et de nous donner le courage de dire, tranquillement : écoutez le bon jazz qui dure, et qui continuera de durer, les trois concerts d'Erroll Garner par exemple, surtout celui de Seattle. De Garner, on ne parle pas assez. Et pourtant. Il incarne à lui seul la transe du jazz, le ce pourquoi certains de plusieurs générations préfèrent le jazz à toute autre chose

★ The Three Greatest Live Performances. Octave Records. NL 89 434-3. Distribution RCA.

#### L'aigu et le poivre Ahmad Jamal

Garner, célèbre, n'eut pas d'élèves. Fats Waller et Monk non plus. Pas d'élèves, c'est vrai, mais, tout de même des disciples. Entre autres. Ahmad Jamal ou'admirait Miles au point de commander à son propre pianiste, Red Garland, de jouer à la manière de ce Jamal, qui avait retenu la lecon de Gamer.

Jamel, enregistré à Dellas en 1985, fait une rentrée fracassante. l'ordre rythmique des accords parfois plaqués « en bloc », le béguin pour l'aigu du clavier, voilà l'artiste, dans une façon à la fois héritée et singulièrement exploitée, avec, deci, delà, les accents poivrés de la

\* Digital Works. Atlantic 78) 258 - I Distribution WEA.

#### CHANSONS YIDDISH

EPUIS maintenant près de dix ans, on assiste à un renouveau de la musique et des chansons ylddish. On doit à des fils et filles de juits polonais nés en France, comme Ben Zimet ou Talila, le bonheur de pouvoir entendre la voix de ce monde disparu, celui des shteti d'Europe de l'Est si bien décrits par Isaac Bashevis Singer dans ses romans. La meilleure preuve que la musique yiddish est encore bien . vivante, et que son exécution ne se réduit pas à une pieuse conservation du patrimoine, on l'aura en écoutant Chansons yiddish. Tendresse et rage. Ce disque a été réalisé par trois bouk...

garçons, Ami Flammer, violoniste - l'un des plus brillants de sa génération, - qui a délaissé un instant Mozart ou John Cage, Moshe Leizer, jeune metteur en scène d'opéra mais ancien choriste de la synagogue d'Anvers, et Gérard Barreaux, un accordéoniste de la veine banlieusarde que les langue ne se reconnaissent deux petits juifs ont entraîné plus eux-mêmes... dans leur excursion au pays du

On retrouve les « tubes » de Varsovie ou de Lemberg, signés Gebirtig ou Abraham Goldfaden, retravaillés musicalement avec une sensibilité d'aujourd'hui, et surtout cette chose indéfinissable que Franz Kafica avait si bien décrite à propos du théâtre yiddish : les hommes qui emploient cette

Peu importe alors que Moshe Leizer fasse des fautes Mundi.

de grammaire, puisqu'il est comme ce juif illettré qui allait, le jour du Kippour, hurler l'alphabet hébreu dans un champ, laissant au Très Haut le soin de le mettre en ordre.

Ce dernier, on peut en être sûr, acceptera d'autant plus facilement ce modeste cadeau qu'il est si joliment enveloppé de la musique du violon d'Ami Flammer et de l'accordéon de Gérard Barreaux, € Shabbat Goy » maison.

LR

# 33 tours Radio-France, r 558652, Diffusion Harmonia

#### L'année ivre

ROCK

Tom Waits la symbolise à lui seul : ivre de génie, rvre de différance et da culot, ivre de poésie dilatée et de swing désincame, ivre d'humour et de tragédie, ryre de vie et de déglingue, inte d'alcooi et de fumée. Il a la voix qui sonne comme un débouche-evier, le timbre qui postillonne, gorgé de râles et de raclements de gorge, Il écrit des textes en tranches de vie qui tirent la tronche, et des musiques antistatiques, extatiques qui rient en com. Ivres comme des chiens de pluie : Rain Dogs (Phonogram, 826382-1).

#### L'année sobre

Retour à la sobnété d'un rock presque naturaliste et en tout cas porteur de mythes avec Chris Isaak, l'Américain de Stockton et Lloyd Cole, l'Ecossais de Glasgow. Des gueules à la Elvis d'avant le service militaire (anguleux Isaak, poupon Cole), des voix de crooner, le ton maussade et le trémolo sensuel sur des accords minimalistes et des chansons qui vont à l'essentiel. La vigueur pionnière revisitée sans nostalgie par les temps modernes : Silvertone de Chris Isaak (WEA, 925156-1) et Easy Pieces de Lloyd Cole (Polydor, 827670-1). Comeback exemplaire de John Fogerty, l'ancien leader de Creedence Cle water Revival sur Centerfield (WEA, 925203-1) avec la voix rurale, un brin écorchée, et l'alchimie impérissable arrive rock'n roll et country et western. Anglais, les Prefab Sprouts ont les guitares tournées vers l'autre côté de l'Atlantique, la fraîcheur pop et les mélodies tein-tées pastels : Steve Mc Queen (CBS, 26522).

#### L'année swing

La tendance fortement prononcée au jazz dans les milieux du rock cette année, - Sade en a été promue la muse. - promise en l'espace de deux albums aux plus grandes destinées. La voix cristal et les chansons bleutées de Promise (CBS, 86318). Tout nouveau, tout beau. Simply Red emborte le pas de la belle sur tempo moyen at soul en souplesse avec un premier Picture Book (WEA, 960452-1). Mick Hucknaff, le chanteur, pourrait lui être un équivalent masculin s'il n'avait la voix aussi féminine. Le Style Council de Paul Weller, l'ancien leader de Jam, est pour beaucoup au départ de ce courant iazzy chez les Anglais. Our Favorite Shop (Polydor, 825700-1) est une synthèse lumineuse des différentes formes de la musique noire américaine avec en prime des textes socialement et politiquement



Tom Waits

#### L'année seul

ils ont fait cavalier saul parce que l'époque se conjugue mieux à la première personne, surtout en matière de rantabilité. Avec She's the Boss (CBS, 88310), Mick Jagger a enregistré un album des Roiling Stones sans les Rolling Stones. On peut en déduire qu'il est les Roifing Stones à lui tout seul, ce qui ne nous empêche pas de préfeter les Rolling Stones avec les Rolling Stones. Méme chose pour Bryan Ferry sur Boys and Girls (Polydor. 825659-1) à cette différence que chez Roxy Music, on regrette plus le nom du groupe que celui des musi-

ciens. En quittant Police, Sting est le seul ă avoir su négocier un véritable virage. Aux commandes d'un groupe de jazz, il innove dens ce style sur la format populaire de la chanson et s'impose avec la superbe The Dream of the Blue Turties... (Polydor, 393750-1) comme un auteur-compositeur essential tant, Feargal Sharkey a quitté les Undertones pour faire vibrer sur le mode rhythm'n'blues le timbre che vrotant de son étonnante voix (Vir-gin, 123601).

#### L'année héroïque

Anglais les Cure, Ecossais les Simple Minds, Irlandais U2, c'est le noyau pur et dur des groupes qui ont su faire face en haut des hit-parades à l'individualité gagnante. ils revendiquent une culture européanne, manigancent un rock digne et valeureux, ils sont ieunes, couramenés par des chanteurs de haute voltige, nouveaux héros adolescents : Robert Smith de Cure, Jim Kerr de Simple Minds, Bono de U2. C'est le rock qui gagne avec respec-tivement le psychédélisme déchiré de The Head On The Door Polydor, 827231-1), le lyrisme mélodique de Once upon a Time (Virgin, 70403-2) et la force de frappe de The Unforgettable Fire (Phonogram, 822898-1). Sur leurs traces : les Waterboys de Mike Scott avec This Is the Sea (Phonogram, 826309-1), Echo & The Bunnymen avec Songs to Learn and Sing (WEA, 240767-1), et, last but not least, bien de chez nous Marc Seberg de Philippe Pascal avec le Chant des terres (Virgin, 70350).



Prince

#### L'année érotique

C'est encore Prince, bien sur, avec ses rythmes lescife, ses textes humides, ses turgitudes et ses poses franchement suggestives. Mais c'est aussi Madona, avec ses rengaines gentiment polissonnes, sa voix espiègle, son ton mutin, ses rondeurs pétulantes et ses allures de garca : Like a Virgin (WEA, 925157-1). Heureusement, les mères de Washington veillent et, avec elles, la Moral Majority recherche désespérément à leur faire la peau en menacant de censure tous les textes à caractère pornographique. A quand le rock sous le man-

#### La naissance

Nouvelles têtes de la chanson française, ils ont aussi le son nouvesu et la parler différent, Stephan Eicher est Suisse et seul, mais ses talents sont multiples et sa dimension internationale. Un ordinateur pour outil et une voix, cousine de Dylan, le timbre nasal qui zigzague autour de la mélodie et des compo-artions qui ont également des airs de famille. I Tell this Night (Barclay. 827678-1) n'est pas son premier album mais calui du firmament. Séducteur de choc sur des petites chansons pop, Etienne Daho est un tombeur providentiel pour la France : La Notte, La Notte (Virgin, 70232). Plus rock que Marcia Baila, leur gigantesque tube, ne le laisse supposer, les Rita Mitsouko sont éclectiques et électriques (Virgin.

Cette sélection de disques a été réalisée par Jacques Lonchampt, Alain Wais, Lucien Malson et Claude Fléouter.

SALLE FAVART (42-96-06-11), relich COMÉDIE-FRANCAISE (42-96-10-20), mer. à 14 h 30 (dern.) : La Tragédie de Macbeth ; mer., sant., hun. à 20 h 30 : l'imprésatio de Smyrne ; jen. à 20 h 30 ; sam., dim. à 14 h : Foydeau. Comédies en un acte; ven., dim., mar. à 20 h 30 : le

ar-CHAILLOT (47-27-81-15), Grand Thestre: mar. 3 20 h 30 : Lucrèce Bor-

ODEON (43-25-70-32), relact PETIT ODÉON (43-25-70-32), mar. à 18 h 30 : Comédienne d'un certain âge pour jouer la femme de Dostolevaki, de B. Radzinski.

B. Radzinstr.

TEP (43-64-80-80): (mer., dint. soir, lun.), jen. à 19 h; ven., sam., mar. à 20 h 30; dim. à 15 h : les Tourkourous; Choims : sam. à 14 h 30; dim. à 20 h : Opérations jupons, de B. Edwards (vo); Un dimatache à la campagae, de

B. Tavernier.

BEAUBOURG (42-77-12-33): (le 1° jamvier, le centre est ouvert an public de 12 h à 22 h): Vidéo-Musique: du 1° an 6 à 13 h, Claude Nougaro, de R. Crible; 16 h, Madame Butterfly, de Puccini; 19 h, Ram Narayan, de J.-C. Bonfanti; Sa Re Ga, de M. Kaibr, G. Mahn: Nouveaux films BPI: 13 h (+ lm. 17 h 30); L'orchesue noir, de S. Lejeune; 16 h, Albert Cohen, de M. Soutter, 19 h, Televemel, prod. Pologne/Belgique; Salle Garance (42-78-37-29): Auteurs, acteurs de cinéma de Trieste: jeu. à 14 h 30: Quand la chair succombe, de M. Bolognini; 17 h 30, Les régates de San Francisco, de C. Antant-Lura; 20 h 30, La Rosa Rosa, de F. Giraldi; ven. à 14 h 30, Un anno di scnola, de F. Giraldi; ven. à 14 h 30, L'a città di Miriam, de A. Lado; sam. à 14 h 30, Padre Padrone, de P. et V. Taviani; 17 h 30, Matiosa, de V. Herman; 20 h 30, La mait de San Lorcazo, de P. et V. Taviani; dim à 14 h 30, El Sur, de V. Erice; 17 h 30, Il leone mansasto, de H. Samos; L'avventura del soldato, de N. Manfredi; 20 h 30, La chevauchée vers l'Onest, de D. Tessari; luz. à 14 h 30, O sole mio, de G. Gentillomo; 17 h 30, Malodie immortali-Muscasoni, de G. Gentillomo; inmortali-Muscasoni, de G. Gentillomo; inmortali-Muscasoni, de G. Gentillomo; BEAUBOURG (42-77-12-33) : (le 1= jan-G. Gentilomo; 17 h 30, Melodie immortali-Mascagni, de G. Gentilomo; 20 h 30, Appassionatamente, de G. Gen-

THÉATRE MUSICAL DE PARIS (42-61-19-83) : Black season ; mer., jeu., vend., mar. à 20 h 30 ; sam. à 16 h et 20 h 30 : dim. à 14 h 30 et 18 h 30 : Bla 20 h 30; dim, à 14 h 30 et 18 h 30; Black and Blue - Ravue aoire. Spect. de C. Segovia et H. Orezzoli; dir. orch.; R. Stevensun; chorégraphie: H. Le Tang (Musiques de Duke Ellington, Fars Waller, Jelly Roll Morton, Louis Armstrong. Concert: hm. à 18 h 30: P. Tortelier-Ensemble instrumental J.W. Anduli (Vivaldi, Tortelier, Lekeu, etc.); à 20 h 30: Slegfried Jerusalem/S Manner (Schubert: Le Vowage d'hiver).

THÉATRE DE LA VILLE (42-74-22-77) : Le Thiêtre de la VIII en Théâ-tre de l'Escalier d'Or (mar., lun., dim., soir), 20 h 45 ; dim. 15 h : le Saperleau. CARRÉ SILVIA MONFORT (45-31-

#### Les autres salles

ANTOINE-SIMONE BERRIAU (42-08-77-71) (D. soir, L. et le 7), 20 h 30, le 1 h 16 h, sam. 17 h et 21 h, dim. 15 h 30 : Lily et Lily. # ARCANE (43-38-19-70), les 2, 3, 4 2

- ARTS HÉBERTOT (43-87-23-23), (D. soir, L.), 21 h, dim. 15 h, sam. et le 1 à 17 h 30 : le Sexe faible. \*\* ASILE CULTUREL (43-74-56-58), (D. soir, L.), 21 h. dim. 17 h : Etranger

dans le quit-FATELIER (46-06-49-24), 21 h, sam. 18 h, dim. 15 h : Deux sur la balançoire (reprise le 7).

B'ATHÉNÉE (47-42-67-27), (D. soir, L.), 20 h 30, mar. 18 h 30 : Cher vieux troubadour (à partir du 7).

pr-BOURVIL (43-73-47-84) (D., L.), 20 h : sam. 16 h : Pas deux comme elle ; 21 h 30, sam. 17 h 30 : Y'en a mary... ez

CAFÉ DE LA DANSE (48-05-57-22)
(D. soir), 20 h 30, dim. 17 h : le Monolo-CARTOUCHERIE, Th. de Solell (43-74-

24-08), mer., jeu., ven., sam. 18 h 30, dim. 15 h 30: l'Histoire terrible mais ins-chevés de Norodom Sihanouk, roi du Cambodge. W CITÉ INTERNATIONALE (45-89-38-69), La Resserre (D., L.), 20 à 30 : Toss (à partir du 7).

COMEDIE CAUMARTIN (47-42-43-41) (Mer., D. soir), 21 h, dim. et le le 1 à 15 h 30 : Reviens dormir à l'Elysés.

COMEDIE DES CHAMPS-ELY-SEES (47-20-08-24) (D. soir, L. et le 7), 21 h, sam. 18 h, dim. 15 h 30 : L'age de

22-22) (D. soir, L. et le le), 20 h 30, dim. et le le à 15 h 30 : les Intrigues

COMÉDIE DE PARIS (42-81-00-11) (D. soir et les 1°, 7), 20 h 30, dim. et le 1° à 15 h 30 : le Confort intellectuel.

DAUNOU (42-61-69-14) (Mer. soir, D. soir) 21 h, dim. et le 1= à 15 h 30 : Au a elle me vent. percura, che ne veni.

pr DECHARGEURS (43-36-00-02) (D. soir, L.), 18 h 30, Dim. 16 h : Is Petite Marchande d'allume-êtres (à partir du ?); (D. soir, L.), 20 h 30, Dim. 17 h : Second du cofençale (à restricte de C.)

ule (à partir du 6). DIX HEURES (46-06-07-48) (D.),

ESPACE ACTEUR (42-62-35-00)
(D. soir, L., Mar. et le 1\*), 21 h, dim.
17 h : le Venz Coulis.

er ESPACE CARDIN (42-66-17-81) (D. soir, L.) 20 h 30, sam. 18 h et 21 h, dim. 15 h : Fool for Love. ESPACE GAITÉ (43-27-95-94), 20 h 30 : M. Jolivet (dern. le 4).

- (Publicité)

(Hauts-de-Seine) Souvenir d'Henri DUPARC » (Voir le Monde du 28-12-85.) Exp. prolongée jusqu'au le fév. incl. (Ts les js : 9 h à 12 h/14 h à 17 h.

sauf le lundi — Tél. : 47-41-06-36)

# ESPACE KIRON (43-73-50-25) (D. soir, L.) 20 h 30, dim, 16 h : Vendredi, jour de liberté.

# ESPACE MARAIS (42-71-10-19) (D. soir, L.) 20 h 30, dim. 18 h 30 : la Beis des anges

ESSAION (42-78-46-42) (S., D. soir)
20 h 30, sam., dim. 17 h : Il était une
fois... un cheval magique.

FONTAINE (48-74-74-40) (D., L. et le
1\*) 21 h, le 1\*\* 17 h : Triple mixte. HUCHETTE (43-26-38-99) (D.) 19 h 30: la Camatrica chauve; 20 h 30: la Leçon; 21 h 30: le Jardin des supplices (dera. le 4).

(den. is 4).

\*\*LUCERNAIRE (45-44-57-34) (D. et le
1"): L. 18 h: les Gouttes; 20 h: C'est
rigolo; 21 h 45 (rel. except. le 4): Mon
changement. — IL 18 h et 20 h: Pardon
M'sieur Prévert; Petire Salle, 21 h 30:
Pinno Solo

Piano Solo.

MADELETNE (42-65-07-09) (D. sair,
L. et le 7), 21 h, sam. 18 h, dim. 15 h, le

1 à 16 h : Comme de mal entendu.

MARAIS (42-78-03-53) (D.) 20 h 30 : FEIGURE MARIE-STUART (45-08-17-90) (D., marie-stuart (45-08-17-90) (D., soir.

L.) 18 h 30 : Bienvenne au clab (D. soir, L.), 20 h 15, Dim. 15 h 30 : Savage Love (à partir de 2) : 22 h 15 : Haute surveilce (à partir da 2). MARIGNY (42-56-04-41), Petite Salle (42-25-20-74) (D. soir, L.) 21 h, dim. 15 h : Lorus et Ted (reprise le 4).

MATHURINS (42-65-90-00), Grande Salle (D. soir, L.), 21 h, dim. 16 h : De rififoin dans les labours.

MICHEL (42-65-35-02) (D. soir, L.) 21 h 15, sam. 18 h 45 et 21 h 40, dim. et le 1 d 15 h 30 : Pyjama pour six. MICHODIÈRE (47-42-95-22) (D. soir et le 1°), 20 h 30, dim. et le 1° à 15 h 30, sam. 18 h 30 et 21 h 30 : le Hinffeur

gam. 18 h 30 et 41 h 30 c (dern. le 5).

MOGADOR (42-85-45-30) (D. soir,
L.), 20 h 30, sam. et le 1 h 16 h 30 et
21 h, dim. 16 h 30 : la Fernan du heulanger; jeu., sam., dim., mar. 14 h : les
Aventures du cochon en Amazonic.

(42-20-80-90). Avenumes du cochon en Amazonia.

sr MONTPARNASSE (43-20-89-90),
Grande Salle (D. soir, L. et le 1\*),
20 h 45, sann. 17 h 30 et 21 h 15, dinn. et
le 1\* à 15 h 30 : les Gens d'en face. Petite
Salle (D. soir, L. et le 1\*), 21 h, Sam.
18 h 30, Dinn. et le 1\* à 16 h : la Goutte
(dern. le 5).

NOUVEAUTÉS (47-70-52-76) (Mer. soir, D. soir et les 2, 3), 20 h 30, dinn. et le 1 a 15 h 30 : Gigi. ŒUVRE (48-74-42-52) (D. soir, L.) 20 h 45, dim. 15 h ; l'Escalier.

20 h 45, dim. 15 h; l'Escalier.

PALAIS-ROYAL (42-97-59-81) (D. soir,
L.) 20 h 45, sam. 18 h 45 et 21 h 30, dim.
et le 1= à 15 h 30 : Voisin, voisine.

PALAIS DES SPORTS (48-28-40-90),
lea 3, 7 à 20 h 30, le 4 à 14 h 30 et
20 h 30 : le 5 à 14 h 30 et 18 h 30 : Jules
César.

PÉNICHE-OPÉRA (42-45-18-20) (D.) 21 h : A la recherche du temps Piers PLAISANCE (43-20-00-06) (D., L.) 20 h 30 : les Solitaires.

**POCHE** (45-48-92-97) (D. soir, L.), 21 h, dim. et le 1= à 15 h : l'Ecornifleur (rel. du 2 au 6); (D. soir) 19 h, dim. et le le à 17 h; Esquisses viennoises. PORTE SAINT-MARTIN (46-07-37-53), 20 h 30 : Dien, Shakespeare et moi (dem. le 1=).

POTINIÈRE (42-61-44-16) (D. soir, ies ie, 2 et 3), 21 h, dim. et le 1e à 15 h : Mimie en quête d'hauteur. QUAI DE LA GARE (47-07-77-75) (D., L.), 20 h 30 : le Roi de Patagonia.

RENAISSANCE (42-08-18-50) (D. soir, L.) 21 b, sant. 18 b, dim. 15 h : les Voi-sins du dessus. STUDIO DES CHAMPS-ÉLYSÉES (47elle découvrait la mer.

= TAI TH. DESSAI (42-78-10-79). L. Sam. 18 h et 22 h, dim. 17 h, hm. et mar. 20 h 30 : l'Ecume des jours. – II. Sam. 18 h et 22 h, dim. 17 h, lun. et mar. 20 h 30 : Huis clos ; mer., jeu., ven., sam. 20 h 30 : Toi et tes nuages.

# TEMPLIERS (48-77-04-64) (D., L.), 20 h 30 : la Guéguerre. TH. DES CINQUANTE (43-55-33-88) (D. soir, L.) 20 h 30, dim. 16 h : Fefou et

-THEATRE D'EDGAR (43-22-11-02) (D. et le 1=), 20 h 15 : les Bahas-cadres ; 22 h, sam. 22 h et 23 h 30 : Nous on fait où on nous dit de faire.

THÉATRE GRÉVIN (42-46-84-47). (D., L.) 21 h : Danger amour. - THEATRE DE L'ILE SAINT-LOUIS

(46-33-48-65), jeu., ven. 20 h 30 : Astro Follies Show. FORCE SHOW.

THÉATRE 3 SUR 4 (43-27-09-16) (D. soir, L.) 20 h 30, dim. 17 h : le Tigre.

TINTAMARRE (48-37-33-82) (D., L.) 20 h 15 : le Bai de Néanderthal; 21 h 30 : C'est encore loin la mairie; 22 h 30 : Lime crève l'écran.

THÉATRE 14 - J.-M.-SERREAU (45-45-49-77), (D. soir), 20 h 45, dim. 17 h : Pussion selon (dern. le 5).

russian scan (uern. 16 5).

ar THEATRE 33 (48-58-19-63), ven.,
mar. 20 h 30; Pourquoi pes Courteline?;
mer. 20 h 30, sam. 18 h 30 et 20 h 30;
l'Enfant mort sur le trottoir - le Motif;
jeu. 20 h 30, dim. 18 h 30 et 20 h 30;

THEATRE DU ROND-POINT (42-56-70-80), Grande Salle, le 1= à 17 h, les 3, 6, 7 à 20 h 30, le 4 à 15 h et 20 h 30 : le 3. 6. 7 à 20 h 30. le 4 à 15 h at 20 h 30 ; le Cld ; le 5 à 15 h 30 ; Oh I les beaux jours.

— Petite Saille (D. soir, L.) 20 h 30, le 1 se à 17 h, dim. 15 h : Retour à Florence; 18 h 30 : Grandir (dern. le 4). — Maisen intern. du th. (D. soir L.) 21 h, Dist. 15 het 18 h 30 : Le Ramayama.

— TOURTOUR (48-87-82-48) (D. L. et le 1 s). 18 h 30 : Fabulatori Due; 20 h 30 : Touchez pas à Carmen Cru; 22 h 30 : Classées X.

— LA DETTE. (43-13-08 cm) he h

w-VARTÉTÉS (42-33-09-92), le 1= à 15 h 30 : N'écontez pas mesdames

(dera.). ZINGARO (48-03-11-32) (J., D., L.) Les cafés-théâtres

AU BEC FIN (42-96-29-35) (rel. le 1=) (mar.) 20 h 15 : la Raison close (mer.) 21 h 45 : Au suivant (lun.) 23 h : His-

BLANCS-MANTEAUX (48-87-15-84), L 20 h 15 : Arcah = MC2; 21 h 30 : les Démones Loulou ; 22 h 30 : l'Etaffe des blaireaux. — (L. 20 h 15 : les Secrés Monstres; 21 h 30 : Sauvez les bôbés femmes; 22 h 30 : Deux pour le prix

CAFÉ D'EDGAR (43-20-85-11) (D.). L 20 h 15 + sam. 23 h 45: Tiess voils deux boudins; 21 h 30: Mangeuses d'hommes; 22 h 30: Orties de secours. Il. 20 h 15: Ca balance pas mal; 21 h 30: le Chromocome chatouilleux; 22 h 30: Ellos nous veulent toutes.

CAFÉ DE LA GARE (45-49-27-78), mer., jeu., mar., 20 h : L'esprit qui mord ; ven., san. 20 h : It is Méthodes de Camille Bourrein; (mer.) 22 h, dim., 20 h : la Mort, le Moi, le Nœnd. CLUB G. D'ESTRÉES (42-78-09-78), 22 h: D. Lance.

L'ÉCUME (45-42-71-16) (D., L. et le 25), 20 h 30 : Explosion dans un sous-marin ; 22 h : Réglement de comptes. PETIT CASINO (42-73-36-50) (D.), 21 h : Les oles sout vaches ; 22 h 15 : Nous, on sème. POINT-VIRGULE (42-78-67-03) (D.).

20 h 15 : Moi je craque, mos parents ra-quent ; 21 h 30 : Courteline et Labiche en vacances ; 22 h 30 : Nos désirs font désur-SENTIER DES HALLES (42-36-27-27) (D., L.), 20 h : La baignoire qui vensit de froid.

Les chansonniers

CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (42-78-44-43), 21 h, dim. et le 1\* à 15 h 30 : Touche pas à mon vote. DEUX-ANES (46-06-10-26) (Mcr.), 21 h, dim. et le 1\* à 15 h 30 : la France an clair de l'urne. En région parisienne

AUBERVILLIEZES, Th. de la Commune (48-34-67-67) (D. soir, L.) 20 h 30, dim. 16 h 30 : Boulevard du mélodrame,

JEUDI 2 JANVIER

La Table verte, 22 h : D. Walter, D. My (Bartok, Seint-Seins, Schumans...).

**VENDRED(3 JANVIER** 

SAMEDI 4 JANVIER

Egiise Saint-Merri, 21 h : Ch. de Chabot (Woiss, Bach, Scarlatti...)

DIMANCHE 5 JANVIER

Lucerusire, 17 h : Orchestre de l'Ilo-de-

Egilse des Billettes, 17 h : Ph. Pélissier (Bach, Telemann, Scarlani...).

Th. du Roud-Poiot, 11 h : B. Rigutto, Nou-vesa Trio Pasquier (Brahms, Fauré).

TUNDE & JANVIER

Cité Internationale, Grand Théâire, le 6 à 20 h 30 : Collegium Musicum de Bons, dir. E. Platen (Bach).

Th. des Matherius, 20 h 45 : L. Brumberg

MARIOL 7 JANVIER

Salle Pleys, 20 h : Orchestre national de France, dir. V. Fedosseiev (Rimsky-Korsakov). Salle Gavens, 20 h 30 : Enseignants et dièves de l'ENMP (Bartok, Szyma-novski, Beethoves...).

Cité Internationale des Arts, 21 h : H.W. Erdmann, R. L. Garcia (Bach, Erdmann, Gasguil...).

Th. des Champs-Elysées, 18 h 30 A. Namashima, J. Gauthier.

BAISER SALE (42-33-37-71), 23 h : Casino, dera. le 5; le 6 : G. Petite, le 7 : Loualva, J.-L Dionnet, C. Paolo, C. Mendès.

CAVEAU DE LA HUCHETTE (43-26-65-05), 21 h 30 : les 3, 4, 5, 6, 7 : J. Lou Jazz band.

CHAPELLE DES LOMBARDS (43-57-24-24), les 3, 4 : Latin Show; les 1", 2 : les Quarre étoiles du Zaire.

les Quarre étailes du Zaire.

DUNOIS (45-84-72-00), les 4, 5, à
21 h 30 : J.-F. Pauvros, N. Stephens,
F. Gjerstad, J. Stevens, P. Rutherford.

CHEUS (47-00-78-88), 12 h, les 1\*, 2 :
SOS; les 3, 4 : Beyond Words; le 7 :
Th. Khun.

MERIDIEN (47-58-12-30), 22 h ; J. Now-

MONTANA (45-48-93-08), 22 it : les 2, 3, 4 : R. Urtreger; les 6, 7, : Cl. Latter Quartet.

Jazz, pop, rock, folk

glise Salut-Merri, 16 h : M. Crenne, E. Flora (Konnoviski, Mirouxe, Bottes-

Saint-Lion, 20 h 30 : Collegium cum de Bonn, dir. E. Platen (Bach).

La Table verte, 22 h : voir le 2. Remaissance, 18 h 30 : M. Scharape L. Grandet.

La Table verse, 22 h : voir le 2.

MUSIQUE

Les films merqués (°) sont interdits aux mint de treire son, (°°) aux moint de dix-

La Cinémathèque

**CINEMA** 

CHAILLOT (47-04-24-24) MERCREDI 1" JANVIER 16 h, Hommage à Ruth Gordon : Harold et Mande, de H. Ashthy (Vostf) ; Hom-mage à E. Lubissch : 19 h, l'Homme que j'ai mé (v.o.) ; 21 h, Une heure près de toi (Vostf).

JEUDI 2 JANVIER 16 k, Houmage à F. Bertiul: Assunsa spins, de G. Serena; Hostmage à E. Labitsch: 19 k, Haute pàgre (v.c.); 21 k, Si Javais en million.

VENDREDI 3 JANVIER 16 h, Hommage à D. Addams : L'éduca-tion sentimentile, de A. Astrac ; Hommage à E. Lubitsch ; 19 h, Design for Living (v.n.) ; 21 h, la Vaswe joyens. (v.a.) ; 21 h, la Veuve joye SAMEDI 4 JANVIER

15 b, La cinémathèque de la danse pré-sonte : les Demoiselles de Rechefort, de J. Demy ; 17 h 15, Hommage à L. Brooks : los Mendiants de la vie, de W. A. Wellman ; Hommage à Lubitsch : 19 h, Ange (v.o.) ; 21 h, la Huitlème femme de Barbo-Blena,

DEMANCHE SJANVÆR Les grandes restaurations de la cinéma-thèque française : 15 h, la Femme du ves-sia, de J. de Baruacelli : 17 h, le Joneur d'échecs, de J. Draville : Hommage à Labirsch : 19 h, Ninotehka (Vostf) : 21 h 15, la Dame au manteau d'hermine (vo.).

LUNDE 6 JANVIER

MARKET JANVIER 16 h, Hommsge à M. Oswald : les Amasts de Vérose, de A. Cayatte : 19 h, Films réalisés per les étudiants de l'IDHEC (films de 3º ambé) : 21 h, Hommsge à J. Negulesco : le Masque de Démirios

BEAUBOURG (42-78-35-57) MERCREDI 1" JANVIER 15 h, rétrospective Warner Bros 1950-RS : le Jour du vin et des ruses, de Edwards (Vosti) ; 17 h 15, le Crime de

S. Gueranit, dern. le 4; à partir du 5 :

(Mer), 23 h : M. Azzols, M. Foset, P. Caratini.

PETIT OPPORTUN (42-36-01-36).

Full (43-40-40-13), as 2, 2, 4.
Fulie de jazz, les 6, 7: Boplicity Quariet.
SLOW CLUB (42-33-84-30) (D., L.),
21 h 30: J. Lacroix, dern. le 4; à partir
du 7: Whoopen Makers, B. Locroart.

STAND BY (46-33-96-23), les 3, 4, 21 b 30 : J. Nacsche Trio.

SUNSET (42-61-46-60), 23 h: H. Texier

RADNO-FRANCE, Auditorium 105 (45-24-15-16), le 7 I 20 h 30 : Irakli Swing Orchestrs, Washboard Band,

ELYSÉE-MONTMARTRE (42-52-25-15).

ther., 15 h, ven., sum. 14 h 30 et 20 h 30; dim. 14 h et 17 h 30 : Carmeval aux Carattes.

CASINO DE PARIS (42-09-90-39) (D.

casarvo De PARES (42-09-90-39) (D. soir, i...), 21 h., dim. 16 h: A. Métayer.

CAVEAU DES OUBLIETTES (43-54-94-97), 21 h: Chantons françaises.

CIRQUE D'HIVER (43-04-11-55), mer., sam., dim 14 h et 17 h : Emilie Jolie (ders. le 5).

ESPACE GAITÉ (43-27-95-94), 22 h : Kamikam (dern. le 4).

GYMNASE (42-46-79-79) (D., L. et les 1", 2), 21 h, sam. 17 h 30 : Th. Le Luron.

LUCERNAIRE (45-44-57-34), les 6, 7 à

MAISON DES CULTURES DU MONDE (45-44-72-30), le 7 à 20 h 30 : Bauls du Bengale, Bhakha du Cache-

OLYMPIA (47-42-25-49) ies 1°, 5 à 17 h, les 2, 3, 4 à 20 h 30 : A. Cordy ; le 7 à 20 h 30 : J.-L. Lahaye.

PARC DE LA VILLETTE (42-45-09-00), mer., dim 14 h et 17 h 15, vend., mar. 20 h 45, sam. 14 h, 17 h 15 et 20 h 45 :

PALAIS DES CONGRÈS (42-66-20-75), le 1" å 17 h; le 3 à 20 h 30; le 4 à 14 h 30 et 20 h 30; le 5 à 14 h 30; le Clust botté.

SALLE PLEYEL (45-63-88-73), le 4 à 20 h, le 5 à 15 h 30 : Coppelin.

THÉATRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES (47-23-47-77), le 1= à 15 h, les 2 et 3 à 15 h et 18 h : Ballet national de Pologne.

Opérettes

Le music-hall

20 h : M. Illianek

La danse

Le Monde Informations Spectacles 42-81-26-20

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles

lde 11 h à 21 h souf dimanches et jours fériés!

tion et prix préférentiels avec la Carte Club

monsieur Lungs, de J. Renoir ; 19 h. Dis ans de cinéma français à redécusvir ; mes Petius Ausouresses, de J. Euspathe.

JEHR 2 JANVIER 15 h. rétrospective Warner Bros 1950-1955 : Critic's choice, de Don Weis (v.o.) ; 17 h. Gribiche, de J. Feyder ; 19 h. Dix ass de cinéma français à redécouvris : la Coupe à dix francs, de Ph. Condroyer.

VENDREDI 3 JANVIER 15 h. rétrespective Warner Bros 1950-1925 : la Fin de Saint-Pénerabourg, de V. Posdovkine : 19 h. Dix aus de cluémas français à redécouvir : la Fille du garde

SAMEDI 4 JANVIER Rieruspective Warner Bres 1950-1965:
15 h, le Montague des neuf Spencer, de
D. Deves (v.o.); 2l h, Gypsy Vénus de
Brondway, de M. Le Roy (v.o.); 17 h 15,
les Damnés de Toofan, de J. Von Sternberg; 19 h, Dix aus de ciséma français à
redécouveir : la Belle Capaive, de A. RobboGeillet.

DUMANCHE SJANVIER Réprospective Warner Bros 1990-1985:
15 h. Youngblood Hawks, de D. Daves
(v.o.); 21 h 30, America, America, de
E. Kazan (Vost); 17 h 30, le Hérot merilège, de K. Mizoguchi (Vost ang.);
19 h 30, Dix sus de cinéma français à redécourir : le Passo-montagne de J.-F. Stevenin.

LUNDIGIANVIER Rétrospoctive Warner Bros 1950-1985 : Quatre du Texas, de R. Aldrick (Vost) ; 17 h 15, Extra girl, de R. Jones ; 19 h, La Cinémathèque créatrice,

MARDET JANVIER

Les exclusivités

L'AFFAIRE DES DIVISIONS MORI-TUR! (Fr.) : Studio 43, 9 (47-70-63-40).

AMADEUS (A., v.o.) : George V, 3 (45-62-41-46) ; Espece Galté, 14 (43-27-

1. ANNÉE DU DRAGON (A., v.c.): Ges-mont Halles, 1= (42-97-49-70); UGC Odéon, 6= (42-25-10-30); UGC Retonde, 6= (42-74-94-94); Marignan, 9= (43-39-92-82); UGC Biarritz, 9= (45-62-20-40). – V.L.: Rex. 2= (42-36-43-93); Français, 9= (47-70-33-88); Galté Rochochouart, 9= (48-78-81-77); Mont-parassus Pathé, 14= (43-20-12-06). L'ARROSEUSE ORANGE (Hongrois, v.o.): Studio 43, 9 (47-70-63-40); Den-

fort, 14 (43-21-41-01). tert, 14" (43-21-41-01).

ASTÉRIX ET LA SURPRISE DE.
CÉSAR (Pr.) : Gaumont Halles, 1" (4297-49-70) : Gaumont Richelien, 2" (4233-56-70) : Paramount Odéon, 6" (43-2559-83) : Gaumont Ambassade, 8"
(43-59-19-08) : Paramount Opéra, 9"
(47-42-56-31) : Bastille, 11" (43-0754-40) : Parvente, 13" (43-91-56-86) :
Gaumont Sud, 14" (43-27-84-50) : Minsmar, 14" (43-28-5-52) : Gaumont
Convention, 15" (48-28-42-27) : 14Juillet Beingreselle, 15" (45-75-79-79) : LA PINTE (43-26-26-15), les 2, 3, 4 : Juillet Besugresselle, 15 (45-75-79-79); Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01); Gambetta, 20 (46-36-10-96).

LE BAISER DE LA FEMME ARAL-GNEE (Bris., v.o.) : Saint-Ambroise, 11\* (47-00-89-16) ; Rinko, 19\* (46-07-

87-01).

BATON BOUGE (Fr.): Forum, 1" (42-97-53-74); Hautefeuille, 6" (46-33-79-38): George-V. 2" (45-62-41-46); Lumière, 9" (42-46-49-07); Parnamiens, NOUVEAU TH. MOUFFETARD (43-31-11-99) (D. soir, et le 1°), 20 h 45, dim, et le 1° h 15 h 30 : Fantusio (dern. 5.5) (42-77-52-36); Stim-Michel, 14 (43-35-21-21).

3º (42-72-52-36); Saint-Michel, 5º (43-26-79-17); George-V, B' (45-62-41-46); UGC Biarritz, B' (45-62-20-40); Maxé-ville, 9º (47-42-46-31); Farvette, 19· (43-31-60-74); Gaumoni Sud, 14º (43-27-84-50); 14-Juillet Beaugrenelle, 15· (45-75-79-79); Images, 18º (45-22-47-94). 47-94).

BIRDY (A., v.o.) : Quimene, 5 (46-33-79-38) 79-38).
LES BONS DÉBARRAS (Can.): Utopia Champollion, 9 (43-26-84-65).
LA BOURGEOISE ET LE PUCEAU (Fr.) (\*\*): Cinérog St-Lazare, 9 (48-74-744); Paris Ciné, 10 (47-70-21-71).

21-71). BRAZIL (Brit., v.o.) : Parmassisms, 14-(43-20-30-19).

(43-20-30-19).

LA CAGE AUX FOLLES Nº 3 (Fr.):
Richelien, 2º (42-33-56-70): Bretagne,
6º (42-22-57-97); Gazmoni Ambassade,
8º (43-59-19-08); George-V, 3º (45-6241-46); Français, 9º (47-70-33-88);
Paramount Orléans, 14º (45-40-45-91). CHRONOS (Fr.-A.) : La Géode, 19 (42-

(42-71-52-36); UGC Denton, 6 (42-25-10-30); Marignan, 8 (43-59-92-82); UGC Biarritz, 9 (45-62-20-40). – V.f.; Impérial, 2 (47-42-72-52); Montpar-nase Pathé, 14 (43-20-12-06).

COLORET, REDE. (Hospois, v.s.): Su-Germain Huchette, 5 (46-31-01-20): 14-Jullet: Partanet, 6 (43-26-56-00): Gaussiant Ambassade, 2 (43-59-19-00):

CORDEAUX ET MONEAUX (Chinos, v.o.) : Studio 43, 9 (47-70-63-40). COTTON CLLIB (A., v.s.) : Canches, & (46-33-10-82) ; Bothe & Giana, 17 (46-22-

CUORE (h., v.o.) : Forum Orient Expens, 1º (42-33-42-26) : Suint German Stu-din, 9· (46-33-6)-20) : Elyates Lincoln, 9· (43-59-36-14) : Olympic Entroph, 14-(45-43-99-41) : Parametern, 14- (43-25-71-21)

LA DERNIÈRE LICORNE (A. LA DERNIÈRE LECORNE (A. v.o.) :
Forum Orient Express. 1" (42-2)42-26) : Georgev. 9 (43-44-46);
Marignen, 8 (43-59-92-82), mot. merc.,
jou., ven., sam., dém., Français, 9 (4770-33-83) ; Nation, 12 (43-49-04-47);
Famente, 13 (43-31-60-74) ; Montparmete Parisé, 14 (43-31-60-74) ; Montparmete Parisé, 14 (43-31-60-74) ; Montparmete Parisé, 14 (43-31-60-74) ; Gradé
Parola, 15 (45-54-46-35) ; Parisé Chris,
18 (45-22-46-01).
DROKE DE MESSONNALEE (Bris.,
v.o.) : Quintent, 5 (46-33-79-36) ; Lincoln, 9 (43-59-36-14) ; Parasanisma, 14
(43-20-30-19).

L'EFFERONTÉE (Fr.) : Gammatt Halba.

(43-20-30-19).

L'EFFRONTÉE (Fr.): Genment Halbe,
1= (42-97-49-70); Rez., 2\* (42-3483-93); Ciné Restaboure, 3\* (42-3452-36); Studio de la Harpa, 5\* (46-3425-52); UGC Danton, 6\* (42-23-10-30);
UGC Mostparasse, 6\* (45-74-94-34);
Pagode, 7\* (45-47-12-15); UGC Marrizz, 5\* (45-62-20-40); Monto-Carlo
(marcil), 8\* (42-25-09-33); Particonal,
City Triomphe, 8\* (45-62-45-76), 2 partic
de mercrodi; Saint-Lazare Pasquant, 8\*
(43-47-15-43); UGC Bonlevard, 9\* (4574-95-40); 14-Juillet Bestille, 11\* (43-(43-57-35-43); UGC Bonievard, 9' (45-74-95-40); 14-Inilian Bentilia, 11' (43-57-90-81); UGC Gare de Lyon, 12' (43-43-01-59); Naxion, 12' (43-43-04-67); UGC Gobelins, 13' (43-35-21-21); Gumman Sud, 14' (43-27-44-50); 14-Inilian Bonagronelle, 15' (45-75-79-79); UGC Convention, 19' (45-74-93-40); Monte, 16' (46-51-99-75); Paramonas Manillet, 17' (47-58-24-24); Gumbatta, 29' (46-36-10-96); Images, 18' (45-72-47-94); EMMANUELLE IV (Fr.) (\*\*); Gostgarv, 9' (45-62-41-46).

V. 8 (45-62-41-46). EMPTY QUARTER, UNE FEMILE EN AFRIQUE (Fr.) ; Saint-And & (43-26-48-18).

ESCALIER C (Fr.): Cinoches Salas-Germain, G (46-33-10-82); Rinho, 19-(46-07-87-61). L'ÉVEILLE DU PONT DE L'ALSSA L'ÉVEILLE DU PONT DE L'ALBGA (Fr.): Répablie, 11° (43-05-51-33). EXPLORERS (A., v.o.): Forum Orient Express, 10° (42-33-42-26); Paramonne City, 9° (45-62-45-76); UGC Marbesf, 20 (45-61-94-95). – V.E.: Rex, 2° (42-36-83-93); UGC Montpurnance, 6° (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9° (47-42-56-31); UGC Gore de Lyon, 12° (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13° (43-36-23-44); Convention Sains-Charles, 15° (45-79-13-08); Images, 13° (45-22-47-94). LA PORET DYÉMERALITYE (A. mark)

LA PORET D'ÉMERAUDE (A. V.O.) ;

LA PORET D'EMERAUDE (A., v.s.); Lacermire, & (45-44-57-34); V.f.; Bergère, 9: (47-70-77-58).

LES GOONIES (A., v.e.): Marignan, 8: (43-59-92-82); Paramount Mercury, in (45-62-75-90). P. V.f.; Paramount Opéra, 9: (47-52-56-31); Baselle 11: (43-07-54-60), à partir de geruredi; Fauvette, 13: (43-36-74); Mistral, 14: (45-39-52-43); Mostpartasse Pathé, 14: (43-20-12-06); Gammont Convention, 19: (48-23-42-27); Pathé Ciichy, 18: (45-22-46-01).

GREVISTORE, LA LÉCENDE DE TABLE

GREYSTOKE LA LÉGENDE DE TAR-ZAN SEIGNEUR DES SINCES (A., v.f.) : Opéra Night, 2 (42-96-62-56). HAREM (Fr., v.o.); Ciné Besubour (42-71-52-36); UGC Champe-Elyi 8 (45-62-20-40); Saint-Germain lage, 5 (46-33-63-20); UGC Roto 6 (45-74-94-94); V.f.; UGC Bouley 9 (45-74-95-40).

HOLD-UP (Fr.): Ambassade, 8 (34-59-19-08); Bergère, 9 (47-70-77-58). 19-02); Berghre, 9-(47-70-71-58).
L'HOMME AU CHAPEAU DE SONE
(Fr.): Républic, 11-(48-05-51-13).
LES JOURS ET LES NUTTS DE
CHINA BLUE (A., v.o.) (\*\*);
Chatelet-Victoria, 1\*-(45-08-94-14);
Stadio Galande, 9-(43-54-72-71); Saint-Ambroise 11\*-(47-00-89-16).

Ambroise 11\* (47-00-89-16).

KALIDOR (A., v.o.): Forum Orient Express, 1\* (42-33-42-26): Personent Ocion, 6\* (43-25-59-83): Ermitage, 8\* (45-63-16-16). - v.f.: Rex, 2\* (42-36-83-93): Personeunt Ocira, 9\* (47-42-45-76); Personeunt Ocira, 9\* (47-42-56-31): UGC Boulevard, 9\* (45-74-95-40): UGC Gare de Lyon, 12\* (43-43-01-59): Bastille (mardi), 11\* (43-07-54-40): Personeunt Gaiaxie, 13\* (45-80-18-03): UGC Gobelint, 13\* (43-36-23-44); Montparnos, 14\* (43-27-22-37): Personeunt Montparnasse, 14\* (43-35-30-40): Personeunt Ocifant, 14\* (45-40-45-91): Convention Saint-Charles, 15\* (45-79-33-00): Personeunt Mailiot, 17\* (47-58-24-24); Pathé Cicchy, 18\* (45-22-46-01).

#### LES FILMS NOUVEAUX

LES LOUPS ENTRE EUX, film français de Jesé Giovanni : Forun, 1º (42-97-53-74) : Res, 2º (42-36-91-91) · Hantefeuille. 6º (46-33-1" (42-97-53-74); Rex. 2" (42-36-83-93); Hantafeuille, 6" (46-33-79-38); Danton, 6" (42-25-10-30); Mariguan, 8" (43-59-92-82); St. Lazare Pasquier, 8" (43-87-35-43); UGC Normandie, 8" (45-63-16-16); Français, 9" (47-70-33-88); Bestille, 11" (43-07-54-40); Nation, 12" (43-43-04-67); UGC Gare de Lyon, 12" (43-43-01-59); Fauvette, 13" (43-31-60-74); Paramount Galaxie, 13" (45-91-8-03); Mistral, 14" (45-39-52-43); Montparamer Pathé, 14" 52-43); Montparasse Pathé, 14-(43-20-12-06); Bienvense Montparasse, 15- (45-44-25-02); Gaussion; Convention, 15- (48-28-42-27); Victor-Hugo, 16- (47-27-49-75);

Peramount Maillot, 17- (47-58-24-24); Pathé Wepler, 19- (45-22-46-01); Socrétan, 19- (42-41-17-99); Gambetta, 20-(46-36-10-96).

(46.36-10-96).

TARGET, film américain de Arthur Penn (v.o.): Gaumenn Halles, le (42-97-49-70), UGC Odéon, 6 (42-25-10-30): Colisée, 8 (43-59-29-46): Parunessem, 14 (43-35-21-21): (v.f.): Gammon Opéra, 9 (47-42-60-33): Richefieu, 2 (42-33-56-70): Paramonat Galaxie, 13 (45-80-18-03): Miramar, 14 (43-20-89-52): Gaumont Convention, 15 (48-28-48-27); Murn, 16 (46-51-99-75); Images, 18 (45-22-47-94).

POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES

«LE PÈRE NOËL S'APPELLE STEVEN SPIELBERG.» «UN FILM ÉPATANT POUR LES FÊTES.»

STEVEN SPIELBERG Présente

Un Film de RICHARD DONNER

- :: 🖚

1

The second secon

#### **CINEMA**

STR. (Hongrois, v.o.) St. chette. 5 (46-33-63-20) house. 6 (43-26-58-00) house. 8 (43-59-19-08) camprenelle, 15c (45-75

32 MOINEAUX (China)

18 (A., v.o.) : Cinoche, 6 1: Bothe à films, 17: (46-2).

of Forum Orient Expres. (26): Saim-Germain Sp. 263-20): Elysées Lincon. (4): Olympic Entrepot. (4): Sarmassiens. (4): (43-35.

E. IACORNE (A. vo.):
Express, 1st (42.31:
100-34; 45-62-41-46):
(43-59-92-82): mere
9: dim.; Français, 9-(7:
(43-41-40-74): Montpar.
(43-20-12-06): Grand
553-46-85): Pathe Cheby

91) MISSIONNAIRE (Bri. 815, 5\* (46-33-79-18): La 9-36-14); Parausicoa (4

E. (Fr.): Gammon Halles, 9-703; Res., 2: (42-36-6; Beambourg, 3: (42-36-6; Beambourg, 3: (42-71-6); de la Harpe, 5: (46-34-4); de la Harpe, 5: (46-34-44); de la Harpe, 6: (45-74-94-94); de la Harpe, 6: (45-74-94-94); de la Harpe, 6: (45-74-96); particular de la Harpe, 6: (45-62-45-76); aparticular de la Harpe, 7: (45-62-45-76); aparticular de la Harpe, 7: (43-43-04-67); de la Harpe, 7: (43-35-21-1); Gammon (43-35-21-1); Gammon (43-35-21-1); Gammon (43-35-21-1); Gammon (45-74-93-40); Mara, 7: (45-74-93-40)

E.IV (Fr.) (\*\*): George 4-46): FFEG. UNE FEMME EN 1-1: Seint-André-des-Aru.

(Pr.) : Cinoches Saint.

E TI\* (48-05-5;-33).

\$4... v.o.) . Forum Origin 142-33-42-261 : Paramoun 245-76) : UGC Marben 51... - V.f. : Res. N (4036) Montparance & (45-74

MIGHER Opens 4 (4742)

C Gare de Lyon, 13-

40) ; Image: 15 (452).

EMERAUDE (A. v.a.):

(45-44-57-34); \ J . Ber.

Bernamount Martery & Barramount Martery & Barramoun

#-4 partir er merredi; v.(43-3)-o(-74) Marel,

43) a Montrurmance Pethé, 586) a Galarrett Conven-38-62-71 Pethé Clichy, 64).

EATEGENDE DE TAR-ECR DES SINGES (A. EST, 24 (40 Sp. 50 50)

Care Boulboart ?

HEUGE Champs-Eyes,
40): Saint-Comman Va-3-63-20): U.C. Saint-U.S. V.S., U.G. Saulevari,

Ambauda i 1949

CHAPEAU DE SOE

LES NUTTS DE LES (47.52.74)

Page Form One

42.3142.16 Formula 19.5142.16 Fo

Racine man Parties of Control of

Merica Me

General Park Control of the Control

46-01)

LUNE DE MTEL (Pr.): Impérial, 2. (47-42-72-52); George V. 8. (45-62-41-46); Montparnesse Pathé, 14. (43-20-12-06). MAD MAX AU-DELA DU DOME DU TONNERRE (A., v.f.) : Opéra Night, **> (42-96-62-56)**.

MOI VOULOIR TOT (Fr.): Gamment Halles, 1= (42-97-49-70); Lement Opera, 2- (47-42-60-33); Richelien, 2-(47-41-54-70). Recommend (42-22) Opéra, 2 (47-42-60-33); Richelien, 2 (42-33-56-70); Bretagne, 6 (42-22-57-97); Paramount Odéon, (43-25-59-83); Colisée, 8 (43-59-29-46); Publicis Champs-Elysées, 8 (47-20-76-23); Français, 9 (47-70-33-88; Nation, 12 (43-43-94-67); Fauvette, 13 (43-31-56-86); Gaumout (43-27-84-50); I-d-billet Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79); Gaumout Convention, 15 (48-22-46-01).

(45-22-46-01); Paine Catchy, 18
(45-22-46-01); MUSCLOR ET SHE-RA, LE SECRET
DE L'ÉPÉE (A. v.f. init-Ambroise,
11 (47-00-89-16); init-fambroise,
(46-22-44-21).

NIGHT MAGIC (Can.): Lamilion, 9- (42-LES NOCES DE FIGARO (AIL, VA.) : Vendoue, 2 (4-42-97-5).

LA NUIT PORTE JARRETELLSS (Fr.) (\*): Châtelet Victoria, 1= (45-08-94-14): Républic Chéma, 11-51-33): Denfert, 14-(43-21-41-01).

NOTRE MARIAGE (Fr.-Port.) : Desiert, 14 (43-21-41-01). ON NE MEURT QUE DEUX (Fr.): UGC Marbeal, 8 (45-61-94-95).
OZ. UN MONDE EXTRAORDINAIRE

(A., v.f.): Napoléon, 17 (42-67-63-42). PAPA EST EN VOYAGE D'AFFAIRES (You, v.o.) : St-André des Arts, 6 (43-26-80-25) : Ambassade, 8 (43-59-15-00).

LA PARENTELE (Sov., v.A.) : Bois, 5- (43-37-57-47). Form Orient Exp. 1" (42-33-42-26); Hantefeuille, P (46-33-79-38); Marignaa, 8" (43-39-92-82); Parmaniens, 14" (43-35-21-21). V.f.: Français, 9" (47-70-33-88).

PASSAGE SECRET (Fr.) : Latina, 4 (42-78-47-86). (42-78-47-86).

PIZZAIOLO ET MOZZAREL (Ft.):

Paramount Marivanu, 2 (42-96-80-40);

Ren, 2 (42-36-83-93); George-V. 8 (45-62-41-46); Ermitage, 8 (45-63-16-16);

UGC Gobelins, 13 (43-36-23-44); Paramount Montparaesse, 14 (43-35-30-40);

UGC Convention, 15 (45-74-93-40);

Pathé Clichy, 1 (45-22-46-01); Secrétan, 19 (42-41-77-99).

PROFS (Pr.) : Arcades, 2 (42-33-54-58). BAMBO II (A.): Paramount City, 8\* (45-62-45-76). — V.f.: Paramount Marivaux, 2\* (42-96-80-40); Gahé Boalsvard, 2\*

PaN (Jap., v.o.); Cinoches, 6 (46-33-10-82); Callace, 8 (43-39-29-46); Escurial, 13 (47-07-28-04).

PASPOUTINE, L'AGONIE (Sov., v.o.) : Cosmos, # (45-44-28-80). RECHERCHE SUSAN, DESESPERE-MENT (A., v.o.): Forum Oriens-Express, 1= (42-33-42-26); UCG Odéon, 6= (42-25-10-30); Blarritz, 3= (45-62-20-40). – V.L.: Gammost Opéra (ex-Berlitz), 2= (47-42-60-33); Montparnos, 14- (43-27-52-37).

14 (43-27-52-37).

BETOUR VERS LE FUTUR (A. B.)

Paramount Odéon, (43-25-38-83);

Marignan, 8 (43-59-92-82); Publicis

Champs-Eysten, 8 (41-18-76-23).

V.f.: Gaumor Opéan to-Beninz), 2 (47-42-60-33);

Paramount Montparasses, 14 (43-35-20-40)

LES RIPOUX (Fr.) 44-57-34); UGC 45-61-

RIO ZONE NORD (Brés., v.a.); Chincist Victoria, 1\* (45-08-94-14); Républic, 11\* (48-05-51-33).

LA ROSE POURPRE DU CAIRE (A. v.o.) : Studio de la Harpe, 5 (46-34-25-52) ; Matignon, 2 (43-59-31-97).

31-97).

BOUGE BARSER (Fr.): Clas Beaubourg,
3\* (42-71-52-36): UGC Odéon, 6\* (4225-10-30): IMIL Biarritz, 8\* (45-6220-40): UGC Boalevard, 9\* (45-7495-40): 14-Juillet Bastille, 11\*
(43-57-90-31): Montparance Pathé, 14\*
(43-20-12-06).

(43-20-12-06).

SANS TOIT NI LOI (Fr.): Gammont Halles, 1= (42-97-49-70); Gammont Opéra (et.-Berlitt), 2= (47-42-60-33); 14-Juillet Parnesse, 6= (43-26-58-00); 14-Juillet Racine, 6= (43-26-19-68); Panode 7= (47-05-12-15); Gaumont Hiyaéea, 2= (43-59-04-67); 14-Bastille, 11= (43-59-04-67); 14-Bastille, 11= (43-59-04-67); Beerlial, 12= (47-07-28-04); UGC L13= (43-36-23-44); LGC L13= (43-36-23-44); LGC L13= (43-20-69-52); Parké

Marivanx, 2° (42-96-80-40); Clury Palace, 5° (43-54-07-76); George-V, 8° (45-62-41-46); Paramount City (mardi), 8° (45-62-45-76); Paramount Opéra, 9° (47-42-56-31); Paramount Montparansee, 14° (43-35-30-40); Paramount Orléans, 14° (45-40-45-91); Convention Saint-Charles, 15° (45-79-33-00); Images, 18° (45-22-47-94).

SCOUT TOLUCUES (Fr.): Gammont Opéra (ex.Berlitz), 2º (47-42-60-33); Ambassado, 8º (43-59-19-08); George-V,

st LIEERATION signe | une mise en

A STATE OF THE STA

8 (45-62-41-46); Maxéville, 9 (47-70) 72-86); Montparnos, 14 (43-27-52-37). SHOAH (Fr.) ; Olympic, 14 (45-43-

SILVERADO (A., v.o.) : Ciné Beaubo 3 (42-71-52-36); Paramount Odéon, 6' (43-59-83); Marignan, 8' (43-59-16-16); 14-Juillet 11' (43-57-90-81); Bienventle Montparaman, 15' (43-63-16-16); 14-Juillet 11' (43-57-90-81); Bienventle Montparaman, 15' 16-16); 14-Juillet 11. (42-5790-81); Bienvente Montpartenne, 15(45-44-25-02); Kinopanorama, 15- (4306-50-50). V.f.: Ret., 2- (42-36-83-93);
UGC Montpartenne, 6- (45-74-94-94);
Paramount Turus, 9- (47-42-56-31);
UGC Bonlevard, 9- (45-74-95-40);
Nation, 12- (43-43-04-67); Paramount
Galaxie, 13- (45-80-18-03); UGC Gobelius, 13- (45-36-23-44); Mistral, 14- (4539-52-43); Paramount Montpartense,
14- (43-35-30-40); UGC Convention, 15(45-74-93-40); Convention Saint-Charles, 15- (45-78-33-00); Paramount
Maillot, 17- (47-58-24-24); Path6
Wepler, 18- (45-22-46-01).

STOP MAKING SENSE (A. vo.);

STOP MAKING SENSE (A. VA.) : Escurial Panorama, 13 (47-07-28-04) (h. sp.).

STRANGER THAN PARADISE (A., v.o.): Epéc de Bois, 5 (43-37-57-47). SUBWAY (Fr.): Studio de la Costros-carpe, 5 (43-25-78-37); Saint Ambroise, 11 (47-00-89-16).

TANGOS, L'EXIL DE GARDEL (Franco-Argentin, v.n.): Luxembourg, & (46-33-97-77).

6' (46-33-97-77).

TARAM ET LE CHAUDRON MAGI-QUE (A. v.a.): UGC Odéon, 6' (42-25-10-30): UGC Normandie, 9' (45-63-16-16). — V.f.: Foram, 1" (42-97-53-74); Grand Rex, 2' (42-36-83-93); UGC Momparnasse, 6' (45-74-94-94); UGC Ermitage, 8' (45-63-16-16): UGC Gare de Lyon, 12' (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13' (43-36-23-44): Normalia (45-39-52-43); Convention, 15' (45-74-93-40); UGC Gobelins, 13' (43-36-23-44): Normalia (45-17-93-10); Napoléon, 17' (42-67-63-42): Pathé Clichy, 18' (45-22-46-01): Secrétan, 19' (42-41-77-99).

TERMINATOR (A., v.f.): Areades, 2' TERMINATOR (A., v.f.) : Aroades, 2

(42-33-54-58). THE SHOP AROUND THE CORNER (A., v.o.) : Action Christine, 6 (43-29-11-30).

THE WAY IT IS (A., v.o.) : | Linxenbourg, 6 (46-33-97-77). TORYO GA (All., v.o.) : Saint-Audré-dos-Arts, # (43-26-48-18). TONNERRES LOINTAINS Indien, v.o.): Bonaparte, & (43-26-12-12).

v.o.): Bonaparte, 6<sup>\*</sup> (43-26-12-12).

HOMMES ET UN COUFFIN

(Fr.): Forum, i<sup>\*\*</sup> (42-97-53-74); Capri,
2<sup>\*\*</sup> (45-08-11-69); Impérial, 2<sup>\*\*</sup> (47-4272-52); Richolieu, 2<sup>\*\*</sup> (42-33-56-70);
Quintetta, 5<sup>\*\*</sup> (46-33-79-38); Publicis
Saint-Germain, 6<sup>\*\*</sup> (42-22-72-80);
Ambassade, 8<sup>\*\*</sup> (43-39-19-08); George-V,
8<sup>\*\*</sup> (45-62-41-46); Saint-Lazaro Pasquier,
8<sup>\*\*</sup> (43-37-35-43); Fauvette, 13<sup>\*\*</sup> (43-3156-86); Mistral, 14<sup>\*\*</sup> (43-39-52-43);
Montparnes, 14<sup>\*\*</sup> (43-27-52-37); Parnessiens, 14<sup>\*\*</sup> (43-20-30-19); Gaumont
Convention, 15<sup>\*\*</sup> (48-28-52-27); Mayfalr,
16<sup>\*\*</sup> (45-25-27-06); Tourelles, 20<sup>\*\*</sup> (43-6451-98).

51-98).
UNE SAISON ITALIENNE (it., v.o.):
LITE 1447-86); Reflet
Médicia, 5: (45-61-10-60); Action Lafayette
(mardi), 9: (48-74-97-27); Rancingh,
16: (42-88-04-44).

LE VOYAGE A PAIMPOL (Fr.): Mari-verz, 2 (42-96-80-40); Studio Cujes, 5 (43-54-89-22). VERTIGES (Pr.) : Denfert, 14 (43-21-

Les grandes reprises

L'AIGLE A DEUX TETES (F.) : Tem-pliers, 3 (42-72-94-56).

A LA POURSUITE DU DIAMANT VERT (A., v.o.) : UGC Marbouf, III (45-61-94-95). APOCALYPSE NOW (A., v.o.) (\*) : Grand Pavois, 15' (45-54-46-85). L'ARERE SOUS LA MER (v.a.) : UGC Marbent, 3 (45-61-94-95).

L'APPANGEMENT (A., v.o.): Action Rive gauche, 5: (43-24-44-40); Lincoln, 9: (43-59-36-14); Permantians, 14\* (43-20-30-19).

AUTANT EN EMPORTE LE VENT (A., v.o.): Reflet Loges, 5 (43-54-42-34); Action Lafayetta, 9 (48-74-97-27).

VI-21).

LA RETLE ET LA RETTE (Fr.): Templiers, 3\* (42-72-94-56).

LA RETLE ET LE CLOCHARD (A., v.f.): Napoléou, 17\* (42-67-63-42).

v.f.): Napoléou, 17\* (42-67-63-42).

CARMEN (Same) (v.o.): Calypso, 17\* (43-80-30-11).

CE PLAISIR QU'ON DIT CHARNEL (A., v.o.) (\*) Utopia, 5\* (43-26-84-65).

LA CHATTE SUR UN TOIT BRULANT (A. v.o.): Saint-Germain-des-Prés, 6\* (42-22-87-23): Balzac, 8\* (45-61-10-60).

(42-22-87-23); Balzac, S. (45.61.10.60).
LES COPAINS D'ABORD (Fr.); Espace
Gabé, W. (43-27-95-94).
COMME UN TORRENT (A., v.a.); L.
3 Luxembourg, 6 (46-33-97-77).
LE DERNIER TANGO PARES (Fr.-31.,
v.a.) (\*\*): Saint-Ambroise, 11\* (47-00-89-16).

ENOUES (A., v.a.) : Saint-Michal, 5- (43-26-79-17).

*c*inquante

vilv

di-mernil

ta mer

STUDIO DES CHAMPS-ELYSEES

ise Characterist la pièce la plus bouleversante et la plus ometteuse que jaie
LES LITTERAIRES - Isabelle Sadoyan évoque de l'on irresistible Anna
LES Vivacité, même drôlerie, même émotion. FIGARO MAGAZINE |
gnar vivacité, même drôlerie, même émotion. FIGARO MAGAZINE |
sont d'une vérité a Denisel técrit
foi ron sai Denisel técrit
et elle l'interpréte avec une intensité, une
su prom et elle l'interpréte avec une intensité, une
Su prom et elle l'interpréte de justesse d'humour. Gabriel Garran
et LIEERATION - C'est admirable de justesse d'humour. Gabriel Garran
signe une mise en scène poignante de

DERSOU OUZALA (Jap., v.o.) : Saint-Lambert, 15' (45-32-91-68). DON QUICHOTTE (A., v.o.) : 6-(45-44-28-80).

DON QUICHOTTE (Sev.): Panthéon. 5-(43-54-15-04); Cosmos. 6- (45-44-28-80).

DOCTEUR FOLAMOUR (A., v.a.) : Cinoches, 6' (46-33-10-82). LES ENFANTS DU PARADIS (Fr.):
Ranelagh, 16 (42-88-64-44).

EXCALIBUR (A., v.o.): Bolte à Films,
17 (46-22-44-21).

FALLING IN LOVE (A., m.o.) : Bolte ii films, 17 (46-22-44-21). FILMING OTHELLO (A., VA.) : Repabic, 11 (48-05-51-33».

LA FIÈVRE AU CORPS (A., v.o.) : Uto-

pia, 5º (43-26-84-65). GUN CRAZY (A., v.a.) : Olympia, 14: (45-43-99-41). LA HUTTEME FEMME DE BARBE-BLEUE (A. v.o.) : Action Christine, 6 (43-29-11-30).

L'HOMME TRANQUILLE (A., v.a.) : Champo, 5 (43-54-51-60). JESUS DE NAZARETH (h.) : Grand-Pavois, 15 (45-54-46-85).

ENVAR, 13" (43-34-40-53).

SOHNNY GUITARE (A., v.o.): Logos, 5s (43-54-42-44); Balzac (mardi), 8s (45-61-10-60) | Action Lafayetto, ■ (48-74-97-27); Olympic Entrop0s, 14s (45-33-99-41).

KAGEMUSHA (Jap., v.o.) : Républic, !1\* (48-05-51-33) ; Boîte à films, 17\* (46-22-44-21). LEGEND (A., v.s.) : Grand-Pavoia, 15-(45-54-46-85).

MARIA'S LOVERS (A., v.o.) : Quintette, 5 (46-33-79-38) ; Belta & films, 17 (46-22-44-21).

22-44-21).

MIDNIGHT EXPRESS (A., vf.) (\*\*):
Capri, D (45-08-11-69).

MONTY PYTHON LA VIE DE BRIAN
(A., v.A.): Rialio, 19 (46-07-87-61).

MONTY PYTHON SACRE GRAAL (A., v.A.): Quintette, 5 (46-33-79-38): Bolto
à films, 17 (46-22-44-21). LES OISEAUX (A., v.a.) : Action Christine, 6 (43-29-11-30).

ORFEU NEGRO (Fr.) : Grand-Pavols, 15: (45-54-46-85). LA PLANETE SAUVAGE : Utopia,

PANDORA (A., v.o.): Action Rive gau-che, 5 (43-29-44-40).

LA PARADE DE PRINTEMPS (A., v.o.): Cluny Palace, 5 (43-54-07-76).

PARIS TEXAS (A., v.o.) : Cinoches, (46-33-10-82). PAROLES ET MUSIQUE (Fr.) | Mazé-ville, F (47-70-72-86). VIEC, F (41-70-72-90).

PINE FLOYD THE WALL (A., v.o.):

Bohe à films, 17- (46-22-44-21).

PHANTOM OF THE PARADISE (A., v.o.) (\*): Châtelet Victoria, 1- (45-08-94-14); Saint-Lambert, 15- (45-32-01-62).

91-68).

POLICE ACADEMY (A., v.f.): Cinb, 9\*
(-47).

LES PRODUCTEURS (A., v.c.): Forum
Orient-Express, 1\* (42-33-42-26); Han(46-33-79-38); Balzac, 3\*
(45-61-10-60); Parasssions, 14\* (43-3521-21). — V.f.: Lamière, 9\* (42-4649-07).

ROBEN DES BOES (A., v.L) : 17- (42-67-63-42). THIS IS ARMY (A., v.o.) : Pfniche des

STALKER (Sov., v.o.) : Denfert, 14 (43-21-41-01). STORMY WEATHER (A. v.o.) : IIIVI Rotonde, & (45-74-94-94).

SUNDOWN (A., v.o.) Action Christina 6 11 -11-30); Mac-Mahon, 174 (43-80-24-81). TCHAO PANTIN (III ) : Maxéville, 9

(47-70-72-86).

THE BLUES BROTHERS (A., v.A.):
Botte à films, 17: (46-22-44-21). — V.f.:
Arcades, 2: (42-33-54-58). THE MAJOR, THE MINOR (A.) : Action Ecoles, 5 (43-25-72-07).

THE BE OR NOT TO BE (A., v.o.) : Champo, 5 (43-54-51-60). LA TOUR DE LONDRES (Aug., v.o.): Lafayette, 9- (48-74-97-27). LA TRAVIATA (It., v.A.): Grand-Pavols, 15: (45-54-46-85); Bohe & films, 17: (46-72-44-21).

VIVA ZAPATA (A., v.a.) : (43-21-41-01). ZAZIE DANS LE MÉTRO (Fr.): Républic Cinéma, 11º (48-05-51-33). ZORRA LE GREC (A., v.o.) : Saint-Lambert, 19 (45-32-91-68).

Les festivals

CINQ FILMS POUR LE PRIX D'UN (v.o.), Studio Bertrand, 7 (47-83-64-66), 14 h : l'Anni américain ; 16 h : Chronique d'an ; 17 h 30 : Monica ; 19 h : h h : 20 h 30 : Plus fort que le diable ; 22 h : la Nuit.

ORCHESTRE DE PARIS : Daniel BARENBOIM AVIS DE CONCOURS Recrutement d'un **VIOLON SOLO** (1= catégorie) 18 et laudi 28 1986

UN PREMIER COR SOLO (co-soliste) (1º catégorie) Samed 18 et dimanche 19 janvier 1986

UNE CLARINETTE BASSE CLARINETTE (3º catégorie) Samedi 1" et hadi 3 février 1986

0 ORCHESTRE DE PARIS Service du personnel - Services techniques SALLE PLEYEL 252, rue du Flog-St-Honoré, 75008 Paris Tel.: 45-61-96-39

FESTIVAL D'AUTOMNE – RÉTROS-PECTIVE BÉCKER – SEMAINE DES CAHIERS DU CINÉMA (v.o.). DES CAHIERS DU CINE-VIA (V.S.).
14-Juillet Parnasse, 6' (43-26-58-00),
mer., mar.: Montparnasse 19; jen.: All
Baba et les quarrante volenra; ven.: Falbalas; sam.: Rue de l'Estrapade;
dim. Goupil mains rouges; lan.: le Tros.

dum. Goupii mauns rouges; um.: ic Tros.

FESTIVAL DU FILM POUR
ENFANTS (v.o.), Cosmot, 6 (55.4428-80); mar. 14 h; le Géant de la
steppe; jeu., sam. 14 h; le Conte du tsar
Saltun; mer. 16 h, dim. 14 h; Rouslan et
Lioudmilla; jeu. 16 h: le Tour du monde
de Sam. + Studio 43, 9 3-340),
sam. 16 h: Soyez les bienvenus; dim.
14 h: Aventuras fantastiques; dim. 16 h:
Bwans Toshi.

N. KINSKI (v.o.), Ciné-Beaubourg, 3° (42-71-52-36), sam., lua. 11 b 30 : la Lunc dans le caniveau : 11 h 50 : Maria's Lovers : 11 h 35 : la Féline (°] : 11 h 40 : Hôtel New-Hampshire : 11 h 30 : Sarez-

posed: Il h 5 : Tess. KUROSAWA (v.o.), Saint-Lambert, 15s (45-32-91-68), mer., sam. 18 h 45 : Der-son Ouzala ; dim. 18 h 30 : Dodes Caden. MARX BROTHERS (v.o.): Rancingh, 16-(42-88-64-44), mer., jum, ven., sam, dim., mar.: la Pêche au trésor; mer., jen., ven., sam., dim., mar.: Une mit à Casablanca.

NESTA MECHALEOV (v.o.), Epén de Bois, 5º (43-37-57-47), 15 h: FEsciave de l'amour; 17 h 30 : Cmg soirées; 19 h 30 : Quelques jours de la vie d'Oblomov; 22 h : Partition

OZJU (v.o.). Olympio-Marylin, 14 (45-43-99-41), mer., mm - Gosses de Tokyo; lum.: Fin d'automne; jeu.: le Goßt du saké; mar.: Voyage à Tokyo; ven.: Der-nier Caprice.

mier Caprice.

PROMOTION DU CINÉMA (v.o.). Stadio 28, 18: (46-06-36-07). mar., jea.;
Dance a stranger; : Nostalghia; sam.: land trousses; dim., mar.: Papa est en voyages d'affaires.

QUE RESTE-T-IL DE NOS PÉPLUMS (v.o.), Olympic-Entrepot, 14 (45-43-99-41), mer., sam. 16 h, 20 h : Hercule à la conquête de l'Atlantide ; mer. 18 h, la conquête de l'Atlantide; mer. 18 h. 22 h : Aida : jeu. 18 h. 22 h : les Derniers Jours d'Harculanum; 16 h. 20 h : Her-

jeu 17 II 10: la Marquise d'O; ven. 18 h: la Femme de l'aviateur; Denfert, 14-(43-21-41-01), ven., 14 h: le Bean Maringe; mer., dim., 12 h: les Nuius de Mariage; mer., dim., 12 h : les Nuius de la pleine lune ; sam. 12 h : Pauline à la

TEX AVERY (v.o.). Trois Luxembourg, 6 (46-33-97-77), perm à partir de 14 h.

FRANÇOIS TRUFFAUT Denfert, 14s
(43-21-41-01) : jeu. 20 h, dim. 16 h : li
Penu douce ; mer. 18 h, sam. 22 h, mar.
17 h : Vivement dimanche ; veta, dim., 22 h : Baisers volés.

Les séances spéciales

L'AMI AMÉRICAIN (All., v.o.) : Saint-11\* (47-00-89-16), ......, ANOTHER COUNTRY (Brit., v.o.) : Saim-Ambroise, 11\* (47-00-89-16), dim., 22 h.

AU-DESSOUS DU VOLCAN (A., v.o.) : Templiers, 3 (42-72-94-56), jeu., lun., 22 h.

LE BAISER DE MA FEMME ARAL GNEE (A., v.o.) : 3 Luxembourg, 5 (46-33-97-77), 12 h.

BLACK JACK (Brit., v.o.) : Audit La Fayette, 9 (48-74-97-27), 13 h 50. CABARET (A., v.o.) : Châtelet Victoria, 1= (45-08-94-14), 19 h 45 + sam., 0 h 10.

CASANOVA (de Fellini) (lt., v.f.): Tem-pliers, 3º (42-72-94-56), mm., dlm., mer., 17 h 30. LES CHARIOTS DE FEU (Brit., v.a.) : Boîte à films, 17 (46-22-44-21), 19 h 45. LES CHIENS DE PAILLE (\*\*) (A. v.o.): Templiers, 3 (42-72-94-56), 17 h 30, ven., 0 h 10.

COTTON CLUB (A., v.o.) : Cinoches, 6<sup>a</sup> (46-33-10-82), 15 h 10.

COUP DE CŒUR (A., v.o.) : Républic-Cinéma, 11º (48-05-51-33), mar. 31, 22 h, mer., sam., mar., 22 h, dim.

DÉTECTIVE (Fr.) : Républic-Cinéma, 11c (48-05-51-33), dim., 17 h 10. GERTRUD (Dan.; v.o.) : Templiers, 3\* (42-72-94-56), ven., mar., 22 h.

HAIR (A., v.o.) | Boite à films, 17\* (46-72-44-21), mar., dim., lun., 17 h 45.

IL ÉTAIT UNE FOIS LA RÉVOLUTION (IL., v.o.) : Cinoches, 6\* (46-33-10-82), 21 h 50.

INDIA SONG (Fr.) : Denfart, 14 (43-21-41-01), jeu., lun., 18 h. KAGEMUSHA (Jap., v.o.); Républic-Cinéma, 11° (48-05-51-33); Boîte à films, 17° (46-22-44-21), 19 à 30.

LAWRENCE D'ARABIE (A., v.o.) : Chitelet Victoria, 1" (45-08-94-14), 21 h.

METROPOLIS (All., muct): Ciné Beaubourg, 3" (42-71-52-36), dim., 11 h 45;

Républic-Cinéma, 11" (48-05-51-33),

mar., 16 h: Grand Pavois, 15" (45-54-

mar., to s; crano ravos, 17 (43-34-46-85), sam., 19 h; hm., 16 h 15.

LE MYSTÈRE (Fr.):

Beaubourg, 3\* (42-71-52-36), 12 h 10.

PARIS, TEXAS (A., v.o.) : Cinoches, 6 (42-71-52-36), 19 h 15. PIXOTE, LA LOI DU PLUS FAIBLE

QU'EST-IL ARRIVE A BABY JANE?

(A., v.o.) : Olympic Luxembourg, 6 (46-33-97-77), 12 h.

(\*\*\*)-3-9/-11), 12 h.

\*\*POCKY HORROR PICTURE SHOW
(\*\*) (A. v.o.) : Studio Galande, 5\* (4354-72-71), 22 h. mar., ven., sam., 0 h i.s.

\*\*RUSTY JAMES (A., v.o.) : Boite à films,
17\* (46-22-44-21), jen., ven., jun., mar.,
13 h 30.

SODOME (\*\*) (lt., v.a.) : Beaubourg, 3 (42-71-52-36), 0 h 30.

STALKER (Sov., v.o.): 14 (43-21-41-01), ven., mar., 19 h.

VIVA ZAPATA (A., v.o.): Denfert, (43-21-41-01), mar. 31, 16 h, sam., 20 h,

## VOTRE TABLE CE SOIR

w Ambiance musicale m Orchestre - P.M.E. : prix moyen du repes - J.,. H. t ouvert jusqu'à... houres

#### DINERS AVANT SPECTACLE

FLORA DANICA

43-59-20-41 Tous les jours

19 h à 22 h. Vue agréable sur le jardin. Spécialités DANOISES et SCANDINAVES. Horse d'œuvre danois. FESTIVAL DE SAUMON, CANARD SALÉ, MIGNON DE RENNE.

DINERS

RIVE DROITE Junga's 22/h 30. Cadre different et confortable. Salle climatisée. Cuisine (trocules traditionnelle. Les RAVIOLES DU ROYANS. Sole aux consystes. FILET A L'ESTRAGON. Glassa du jour. 47-23-54-42 P. sam., dim. RELAIS BELLMAN 37, rue François-le, 8 Norvelles spécialités thatlandaises, dans le quartier des Champs-III yaées. Gas chinoise, viotnamienne. Dans un nouveau décor. AIR CONDITIONNÉ. CHEZ DIEP 42-56-23-96 et 45-63-52-76 22, rue de Ponthieu, 55, rue P.-Charron, J. 24 h. Ambiance sympathique as 52,90 F et 83 F s.n.c., et carie. Restaurant gastronomique an 1". Spoc. The Choseroute, POIE GRAS frais maison. DOUCET EST 8, rue dn 8-Mai-1945 Tous les jours Son étormant mess à 185 F service compris. Vins de Lotre. Décor 1880. Salons de 6 à 50 personnes. Déjeuners, d'îners, soupers de 19 h 30 h 0 h 15. Parking Drouot. AU PETT RICHE 47-70-68-68, 47-70-86-50 Gestronomie chinoise raffinée et traditionnelle, dans un décor featré. Crisine faite par le patron. Service et livraison à domicile. Plats à emporter. Air conditionné. PALAIS DU TROCADÉRO 47 7, avenue d'Eylan, 16 VIEILLE CUISINE FRANÇAISE. Diverses spécialités. Carte, environ 150 F. Fermé vendredi soir et samedi. Ouvert dimanche. DINERS AUX CHANDELLES. 47-20-98-15 YVONNE 13, rae Bessano, 16 Déj., diner j. 22 h 30. SPÉC. ESPAGNOLES et FRANÇAISES. Zarzuela, gambas, bacalso, calamares tinta. Environ III F. Forumle il 79,60 F s.n.c. avec spécialités. 43-87-28-87 F. lendi, mardi EL PICADOR 80, bd des Batignolles, 174 RIVE GAUCHE .. MENU 180 F (vin, café, s.c.) au déjenner; le pignon ogival (XIV- s.) de l'ancienne chapelle Se-Blaise, les calliers en voines d'arètes (XIII- s.). Salons 15 à 100 pers. Park. Lagrange. AUBERGE DES DEUX SIGNES F. dim. 46, rue Galando, 5-43-25-46-56/43-25-00-46 J. 0 h 15, dans un cadre typique. Cuisine marocaine de FES. PASTILLA, COUSCOUS-BEURRE, TAGINES, Pâtisseries Maison. Réservation à partir de W h. F, dim., hundi AISSA FILS 5, rue Sainte-Benve, 6 J. 23 h 30. Spéc. INDIENNES et PAKISTANAISES. PRIX KALI 84 : MEILLEUR CURRY DE LINE BIRIANI TANDORI spéc. LE MAHARAJAR 43-54-26-07 T.L.J. 72, bd St-Germain, 5 Jusqu'à 2 h die matin. Spéc. de POISSONS, HUTTRES, COQUILLAGES, grillades et cuisine traditionnelle. Animation audiovisuelle. Prix moyen : 120 F. C. LEST-GERMAIN-DE-LA-MER T.L.J 42-22-84-90 2, rae du Sabot, 6ª M. FEZANS vous accueille jusqu'à 24 h pour vos repas d'affaires, déjeuners, diners. MENU GASTRONOMIQUE à 120 F. Coquillages, foic gras. Gigot. CARTES C. 45-48-21-30 T.L.J. LE DAUPHIN 44, rue du Bac, 7 MENU PARLEMENTAIRE à 115 F s.u.c. PARKING ASSURÉ DEVANT LE RESTAURANT : FACE AU N° 2, RUE FABER.

### SOUPERS APRÈS MINUIT

ALSACE A PARIS 43-26-89-36
9, pl. Sh-André-des-Arts, 6'. Salons.
CHOUCROUTES, Grillades, POISSON,
Dégustation d'HUTTRES et COQUILLAGES.

47-05-49-03

CHARLOT, « ROI BES CONVILLAGES »

12, place Clichy - 48-74-49-64
Accueil jusqu'à 2 h du matin
ULAIR DU LARGE TOUTE L'ANNÉE
DANS CE RESTAURANT VOUÉ A TOUTES LES
TIES DE LA MER. L'UNE
MEILLEURES BOUHLARASSES DE PARS.

LES RESTAURANTS DE LA NUIT **OUVERTS MÊME LE JOUR** 

AU PIED DE COCHON

CHEZ FRANÇOISE 47-05-49-03 Aárogare des Lavalides, 7º F. dino. noir et leunil

, rue Coquillière - 42-36-11-75 «LE FAMEUX RESTAURANT DES HALLES» Un monument pantagruélique de la vie nocturne parisienne. Hultres et fruits de mer toute l'année. LE GRAND CAFÉ

4, bd des Capacines - 47-42-75-77 LE RESTAURANT DE LA MER DE L'OPÈRA La fraichem des poissons. La finesse des enissons Magnifique bane d'huitres.

Époustouflant décor-spectacle 1900.

LA MAISON D'ALSACE Champs-Elysées - -

.L'AMBASSADE GASTRONOMIQUE D'ALSACE.

Vons y dégusterez des fruits de mer

de toute première fraîcheur.

La brasserie du Tout-Paris.

EXPOSITION DE PHOTOGRAPHIES LE PASSÉ COMPOSÉ

Pour préparer le catalogue raisonné de l'œuvre de : A. APPIAN [1818-1898]

nous faisons appel aux collectionneurs afin de réperturier fusains, gravures et peintures. GALERIE D'ART – LE REHAUT

*Les 6*×13 *de J.-H LARTIGUE* **CRAND PALAIS** 

a'au 🕏 janvier 🕮

avenue Winston-Churchill Tous les jours de 12 h à 19 h

17, rue Auguste-Comte 69002 LYON Tél.: (7) 837-31-41

SERG Présente

## RADIO-TÉLÉVISION

#### Mercredi 1er janvier

#### PREMIÈRE CHAINE: TF1

20 🗎 35 Téléfilm : La Barbe-Bleue. D'après le conte de Charles Perrault, réal. A. Ferrari, avec l' Frey. S. Haudepin, A. II Philipe...

Une monstre. Plus beau le l' merveille garder, l' (vous n'avez encore de magnétoscope?). La septième femme de est ronde comme une caille, elle avance vers sa mort mes la temposibilité. avec la tranquillité l'amour. petite
curieuse aime son mari et veut connaître tel qu'il est.
donc. s'ouvrent, livrant
sacrets dans baroques. Un film plein

22 10 Théâtre: Mam'zelle Nitouche.
Opérette de Henri Meilhac et Albert Millaud, en différé
du Théâtre 11 Bouffes-Parisiens. L'intrigue : un couvent et ses pensionnaires, une jeune délurée révant : devenir professeur de musique menant une double vie... 

U h III Boîte ii jazz.

#### DEUXIÈME CHAINE | ILS

20 h 35 Téléfilm : Maestro, Comédie loufoque | l'américal

Unis vers l'uni : Michel Jonesz au Palala Un extrait du spectacle enregistré un février dernier.

Journal. 23 h BB Bonsoir les olipe.

#### TROISIÈME CHAINE: FR3

20 h Pollen. Emission de variétés de J.-L. Foulquie Avec Y. Duteil. Wignocult, F. Thiboault, R. Didier, Devos et A. Gruss. ≥1 ≥ 35 Thalassa. Magazine de G. Pernoud. sélection des plus beaux

III h III Journal.

22 in 50 Didier Lockwood, le jeune homme su violon. Document de J.-D. Curtis.

Portrait d'une star du jazz pas comme III

23 h 15 Nouvelles du « Monde ». II : III Silence, de Max Genève, adapt. D.-A., Lang. J.-M. I languardien de la reine d'Espagne, du de portrait.

23 h 30 Préjude à la nuit.

#### **CANAL PLUS**

20 & 33, Série : les Triplés ; 21 h, Paroles et musique, film d'E. Chouraki ; 11 & 50, Garçon, film de C. Sautet ; 0 h 30, Amityville, film de S. Rosenberg.

#### FRANCE-CULTURE

III h 30 Antipodes I dialogue de trois continents pour 1986. III h 30 Pulsations I Festival annuel Django Reinhardt.

22 M Nuits magnétiques.

In 10 Du jour au lendemain.

#### FRANCE-MUSIQUE

28 h 30 Concert (donné le li mai 1985 an Théâtre des Champs-Elysées) : «Symphonie m³3», de Saint-Saëns, « le Tombeau de Couperin», « la Valse», la Ravel, par la la la la France, dir. S. Ozawa, sol. P. Lefevre, orgue.

Les soirfes de France-Musique : jazz club.

## – A ÉCOUTER -

## Ailleurs... la différence

A cent lieues de ses collègues e périphériques », à le bornes le robinets FM e musique, France-Inter s'est tracée un che-min, s'y tient et s'en porte très bien. Elle joue la « différence » et s'amuse des matches que se li-vrent, heure par les deux autres stations nationales, RTL et Europe 1. Elle ne fuit par la compétition, simplement la laquelle elle tient ne se juge pas avec des points. Elle se situe « ail-En dehors enjeux commerciaux, dont elle n'est pas le support mais soumise tout de aux goûts des auditeurs, son unique raison d'être.

France-Inter est une radio publique, financée per la redevance et soumise aux obligations d'un cahier des dont, The state of the vers - l'antipirate - que se tour-nent aujourd'hul ceux qui, hier, jetés sur la FM, - rê-vant d'y un travail du un 🖼 their frameres at une man à

A l'heure, en effet, où il n'est plus question que de « formats » de radio — la différence entre eux ne provenant d'ailleurs plus que

du type de musique et de son emballage, - France-Inter joue l'éclectisme et se paie même le luxe de bousculer les genres. Les rendez-vous les plus denses alternent avec les moments € cool ». Les liaisons sont soignées et l'anbavure, trop nette peut-être, n'étaient les l'on rires... Voyez 🖿 après-midis ! Débouler sur l'antenne à Hin 15, rique grinçant, dans un monde inquiétant, celui du polar la suspense et des « Nouveaux maitres du mystère »; chaque jour, une nouvelle histoire me forme de radiophonique joliment interprétée, et mise en ondes grâce Pierre Billard, 🖢 🚃 du genre. Une demi-heure plus tard, c'est au tour des récits n'animere surprendre des retrouvailles avec une person-nalité du spectacle ou de la littérature, et les éclats de rire insolents du capitaine Mermet, dans son émission pleine de gags et justement intitulés « Bienvenue à

Europe, # 18 h 30, ricane avec Coluche, que RTL s'es-claffe avec les « l de Bouvard ? Tent mieux ! Car si

bord du Titanic ».

le genre déplait, il reste encore in-ter avec Marcel Julian et Michèle Valentin qui se penchent sur l'histoire - mercredi la mort de Martin Luther King et jeudi celle du roi Fayçal II am Et puis Chancel qui passe toute cette semaine avec Michel Serres: Jean-Pelz et histoires de (17 h 45), puis William Leymergie in histoires de mômes (18 h). Car on parle sur Inter, on explique, on raconte ! La radio n'y est pas seulement ronronname, rassurante, faite de toc. Elle accompagne, bien sur, loin de se satisfaire d'être entendue, elle aime avant tout qu'on l'écoute... l'oreille en coin.

La voie sans doute est étroite, reini le 🚾 de la sall'homes.». maintenu avec constance depuis plus andeux me se payant. Les indices d'écoute sont résolument à la hausse. La preuve public \* jouée par la station (au contraire des trois chaînes de télévision qui s'appliquent à la la n'est pas la plus mauvaise et peut prendre, dans un environnement concurrential, sa vraia significa-

ANNICK COJEAN.

#### Jeudi 2 janvier

#### PREMIÈRE CHAINE: TF1

10 h 15 ANTIOPE 1.

10 N 48 La Une chez vous. 11 h Croque-vacances.

12 h Tournez... manège. Journal.

13 h 50 Desein animé : les Aventures de Tintin (et ■ 14 h 40).

🐃 h 55 Série : La petite meleon dans la prairie

14 h - Dessin animé : le Conte de l'oiseau. 15 h 15 Destination Noti.

III il 35 Illimin animé : Tom et Jerry. 17 h 5 Action écote ; Emission proposée Band Ald.

La faim, y'en 17 h M La chence aux

18 h Salut ma petits loups (et à ™ h 15). 18 h 30 Mini-journal pour les jeunes.

19 ii 40 Cocorleccobey. 20 h Journal.

20 H 35 Téléffim : L'express ne répond plus. De D. Ambrose, réal. R. Saratian, avec L. Bridges,

Victor Prescott, ancien cheminot qui e perdu za femme et son fils dans un accident de train, décide de se venger Opéra : Fait divers.

De Serge Kauffmann. Avec C. Meloni, X. Tamalot, P. Desaux... Réal. J. P Barizien. l'aider... Une comédie chansée.

23 10 Les grandes expositions : La gioire de Vic-

Les objets suffisent-ils à révêler à eux seuls ce que notre à fait d'un grand

23 h 40 Journal. 23 h 65 Boîte à jazz.

#### DEUXIÈME CHAINE :

6 h 45 Télémetin.

10 M ANTIOPE.

11 h #0 Les rendez-vous d'Antenne 2. 11 la La télévision illus téléspectateurs. 12 h Journal et météo.

12 h B Jeu : l'Académie - neuf. III h 45 Journal.

13 | 30 Feuilleton : Le crime de l

14 h Aujourd'hui la 😘 : L'album retrouvé. 15 h Série : Hôtel.

15 h m C'est encore mieux l'après-midi!

17 h 30 - A2. 18 h 25 Derby.

1# h 30 C'est la vie.

18 h 50 Jeu: Des 3 H m et des lettres. 19 h 15 English régionales ; 18 h 40 Jeu : le

Trappe.

Journal.

20 30 D'accord, pas d'accord (INC). 20 h II Cinéma : Et vogue le navire. Film de Fellini, F. Jones, B. Jefford.

En juillet 1914, les s'embarquent pour disperser s'embarquent vol artifi-Magie 📥 images felliniennes l

22 h 40 Le Magazine. sommaire, : publicité spots interdits ; le URSS ; quelle face

23 h 55 Journal.

#### **TROISIÈME CHAINE: FR3**

régionales. pour la jeunesse

préavis de grève a été déposé pour le jeudi 2 janvier à la Société nationale

de radio-télévision française d'outre-

mer (RFO), un communi-qué la CFDT. enten-ainsi protester contre -

Une vie m chansons : Luis Meriang.

17 15 Tálévision régionale. 15 les evision regionale.

Programmes autonomes fegions, sauf la 17 h 30, où l'on verra sur tout le dessin animé: Edgar le détective cambrioleur; l'h 55, la Panthère d h, un flash d'informations, la 19 h 35, Un journaliste un peu trop voyant.

15 h 💶 Dessin animé : les Comadem 20 h 5 Nouveaux jeux de III heren.

20 h 35 Le Cri de la chouette, incline d'après Nouvelles Folcoche, qui pire pièges : Sapritch remarquable comme

III h E Journal.

The state of the s

23 h 10 Nouvelles du « Monde ».

Un naufrage, d'après Maurice Pons.
Ul fonctionnaire rous un jeune de la culture de la mark the fire record

23 h M Protoco d la nuit. Ouverture Berlioz, par l'Orches-philharmonique Curtis l'astitute de Philadelphie, nom la monton de Serge John

#### FR3 PARIS - ILE-DE-FRANCE

17 h. Une vie m chansons; 17 h 15. He de transe | 17 h 30. Edgar, le détective cambrioleur; 17 h 50. Tout sur la région | 18 h. Interviews, portrait de femme; 18 h 30. Quoi de neuf: 18 h 50. La panthère rose; III h 5. Atout PIC; 19 h 15. Journal ; 19 h 35, Un journaliste un peu trop voyant.

#### **CANAL PLUS**

7 h, Gym à gym; 7 h 15, Top 50 (et à 12 h 5 et 20 h); 7 h 40, Cabou Cadin; 3 h 50, les Ripoux, film de C. Zidi; 10 h 35, l'Increvable, film de J. Royer; 14 h, l'As des as, film de G. Oury; 15 h 35, les Charlots de feu, film de H. Hudson: 17 h 45, 4 C +; 18 h 25, Les affaires sont les affaires; 19 h, Maxitête (et à 19 h H5 et 20 h 30); 19 h 5, Zénith: 19 h 40, Tout s'achète: 20 h 15, Coluche; 20 h 33, Série : les Triplés : 20 ll 35, les Favoris de la hme, film d'O. Iosseliani : 22 h 20, Sauvage et beau, film de F. Rossif : 23 h 50, Scamers, film de D. Cronenberg : 1 h 30, Vive la

#### FRANCE-CULTURE

9 h. Les maits de France-Cuiture; b. Cuiture matin; 8 h 15. Les enjeux internationanx; 8 h 30. Les chemins de la comaissance : il était une fois les figures de la comaissance : il était une fois les figures de la 10 h 30 : des maisons et des hommes); 9 h 5. Matinée : me vie, une ceuvre : Ludwig Tieck; 10 il 30, Musique : miroirs; 11 h 10, Répétez, dit le maître : quand les lycéens allemands et français UNESCO se rencontrent, ils parlent Afrique; 11 h 30, Femileton : Sur les chemins d'Alice; 12 h, Panorama; 13 h 40, Peintres et atéliers : Claude Bellegarde; 14 h, le livre, des voix : «l'Eté des femmes», de Daniel Boulanger; 14 h 30, La table québécoèse (Commuradios publiques langue française); il h, Agora : Ladislav Kijno; 15 h 30, Musicomania : la musique est un roman; billet Georges Léon (de la la Paganlni); 17 h 10, Le pays d'ici : florilège de l'année; 18 h, Subjectif; 19 h 30, Les progrès de la biologie et de la médechae : l'hyperthyroïdie; la Musique, mode d'emplol.

20 h 30 Une journée pour mémoire, de J.C. Sordelli. Avec G. Delbat, E. di Giovanni, M. Barbulée...

21 h 20 les 85 Strasbourg : Carme di Milane Engande

21 h 20 85 Strasbourg : Carme di Milano, Ensemble ; entretien avec Philippe Manoury.

22 h 30 Nuits magnétique

#### FRANCE-MUSIQUE

demandent qu'une politique de

développement menée par le

président, M. Jacques Vis-tel (il prendra ses fonctions le 12 janvier). La grève, prévue pour

20 h Concert (en direct du Grand Théâtre \* Genève)

e le Voyage dans la Lune », d'Offenbach, par l'Orchestre de la Suisse romande et les chœurs du Grand Théâtre, dir. M. Soustrot, soi. J. Evans, M. McLaughlin, M. Barscha...

Oh Les Rach-

• Préavis de grève à RFO. - Un dégradation des relations vingt-quatre houres, pourrait entraîsociales - au sein de la sein et

ner les différents départements

d'outre-mer un programme minimun à la num (trois flashes d'informamunauté économique européenne. tion); à la télévision, is journal ● № 85-1490 🛍 3 décembre serait diffusé ainsi qu'une émission d'une durée d'une heure lustice

## INFORMATIONS « SERVICES »

#### MOTS CROISÉS-

XI

HORIZUMTAL TMBNT

#### PROBLÈME Nº 4131

#### **VERTICALEMENT** 123456789 1. Mettre woiles. i mit les voiles. - 2. Contrainte pur corps. Ni I droite ni adroite. - 3. Bugle ă rechercher dans les bas plutôt que blanc ou petite fleur bleue. Il

tourns, & condition qu'on le retourne. - 4. Sa pares se reflète ses with - 5. Industrieuse canadienne. Out souvent affaire durs I cuire Ive lesqueis il faut «luter». — 6. Fleuve Interior du golf de Trieste. Note. — 7. Ne sort jamais sans sa garde. Madame, paralièles. – 8. De la cile d'un la celle Arti-

#### cle. - A été beaucoup la après I. The last pas with the les vieux min att vendu. Dispenser = riman de la mai nous sommes

- Il. Charmer ou Solution du problème nº 4130 consterner. I H de la III Horizontalement I. Liberté, -III. O.M.S. I L. - IV. Goerg. Or. pechent in l'onde. - IV. Copulative. Casse la graine avant 🚹 man-- V. Inquiet. - VI. Utopie. - VII. Unc. Nimbe. - VIII. comme à Paris. Est à Londres. -Bas. - IX. EP. Urus. - X. Phil VI. Portent un filtre ou peuvent bébé. - XI. Palote. In. donner un philtre. - VII. Une Verticalement grande = moitié = 1 l'Inde. Collec-tions d'espèces. - VIII. Participe passé. Frappe. - IX. Perroquet

 Elogieuse. – 2. Limon. Nippé.
 3. Obsèques. El. – 4. Gé. Rut. E.N.S.O. - 5. Erigions. Et. - 6. S.T.O. Epi. Ube. - 7. Eu. Timbre. - 8. Lô. Ebaubi. - 9. Clerc.

#### PARIS EN VISITES-

**VENDREDI I JANVIER** Hôtels du Marron (nord), place des Vosges, de l'hôtel Soubise à l'hôtel de Sully; le de la Carmes-Billettes », 14 h 30, métro Hôtel-de-Ville, (G. Botteau).

« Le Musée Picasso en l'hôtel Salé », 10 h 45, 5, rue de Thorigay.

des Celtes. Le parcours initiatique des anciens druides. La géographie secrète des membirs -, 15 b, sortie mêtro Tem-

ple (I. Hauller). - L'hôtel de Lauzon, de la line - Mademoiselle à Clara Baudelaire -15 h, métro Pont-Marie (P.-Y. Jaslet).

15 h, métro Pont-Marie (P.-Y. Jasket).

de la corporation et des mendiants, des francs mutoux, malingreux, le des posts pots p. 15 h, le le des des rite oriental la montagne Sainte-Genevière p. la h, portail église Saint-Julies-

- Le musée du Jeu de paume », 15 h, entrée musée (Paris et son histoire). - Exposition Victor Hugo, dessins et

(Approche de l'art). - La maison de Victor Hugo », 15 h, 6, place des Vosges (Ch. Merie). Vosges , 14 h , sortie metro Décor royal au Louvre », 14 h 30, devant Saint-Germain-l'Auxerrois (C.-

A. Messer). Un quartier de roure : les Bati-gnoiles à la place Clichy », 14 h 30, mêtro Brochant (V. de Langlade).

● Nº 85-1494 de III discours

#### JOURNAL OFFICIEL-

les faire sauter.

mann - X. Peut être à la fois léger

et manurur sa vertu. Protection ou tracasserie. - XI. Il est charge

faire revenir M saucisses, mais non

publiés au Journal officiel du mercredi l= janvier : DES LOIS

■ Nº 85-1467 du 31 décembre portant amnistie relative la · No Bottl du II femin 

chiatri. ■ Nº 85-1470 du 31 15-15-16 1985 = 55-1470 du 31 15-15-16 1985 = 55-1470 du 31 15-16-16 10 iuillet 1965 ftras le sauce de la

copropriété des la mandair bank ■ Nº E-1411 du 31 distribut l sautorisant la ratification du protocole nº la la l'homme et fondamentales nant l'abolition M la peine de mort.

■ Du 30 1985 portant containing the Letendrick journatières au une de l'assurancemaladie 👪 🍱 la réparation 🗺 accidents du travail n de periode

UN ARRÊTÉ

DES LISTES D'aptitude aux fonctions du grade, groupe pour 1986 (magistrature).

 Padministration centrale

aux fonctions de magistrat l'administration centrale du ministère de la justice. DES DÉCRETS

 Nº II-IIII II décembre modifiant li décret nº 1744 du 28 juillet les pris pour applica-tion de l'article 11 de la loi finances rectificative pour 1981 (nº 81-1179 du 31 décembre 1981), l'assistance mutuelle matière d'assiette et de recouvrement des impôts au sein de la Com-

fixant le montant de divers

## GUY BROUTY.

avantages de midimi il d'invali-■ Nº 85-1491 du 31 fixant montant de l'alloca-

nal de solidarité. Nº 85-1492 dn 31 décembre is partie fixation, compter du le janvier 11 du le juillet 1986, du plafond de la sécurité

et R. 1614 du mai de travail relatifs aux profes-

● Nº 85-1495 du 31 desarba 1981 mahfauti in olem # 83-140 21 février 1915 portant limite d'un Caral national in la la asso-

APRIFEL (Agence

I l'information et l'inf

légumes frais),

« Manger in tout.. I tout a

renseigne == im im journa-

an calories, who les and

sur is attained an glucides,

lipides, protides, vitamines et

mentions was processed in civils

« Il était une fois des fruits,

légumes, une mère, un

suggère, saisons, les

pour in maman (avant et Utiles et décoratifs, in ont la

place dans toute cuisine.

#### EN BREF-

#### **HANDICAPÉS**

CONSULTATIONS GRATUITES. -L'Association il amida de polios et handicapés UD-1 en avec in paris in Paris l'Association nationale medecins-conseils des victimes d'accidents, a créé deux services de consultations gratuites ouverts aux personnes handicapées et à

- des consultations juridiques sont données sur rendez-vous en téléphonant un main quarante-40-30 et ont lieu un jeudi sur deux au siège de l'ADEP de 10 heures à

- Dietm part, l'émpdeles nationale d'accidents (ANA-MEVA) ouvre un pré-médicale, pour rensur l'évaluation 🍱 🔤 invalidité

avant expertise. \* Pour IIII renseignements : s'adresser à l'ADEP, 194, rue d'Alésia, 75014 Paris. Tél. 45-45-40-30.

SANTÉ

LA VIE A BELLES DENTS. - Sou-

cieuse de la santé de ses adminis-

trés, la Ville de l'am vient la

publier, en collaboration avec

## \* APRIFEL, 115, rue du Faubourg-Poissonuière, Paris. Tél. 42-85-27-66. CARNET-

Décès - On nous prie d'annoncer le décès

CHEMETOFF. le 27 décembre 📖

La mise en terre aura lieu le jeudi 2 janvier 1986, dans l'après-midi, I Labeaume (Ardèche).

Est élevé à la dignité de grand-croix : M. René Paira, préfet honoraire. Sont élevés à la dignité de grand offi-

MM. Claude Gruson, inspecteur général honoraire des finances; Louis Perillier, conseiller maûre honoraire de la Cour des comptes; Paul Rognoni, président de l'Union départementale président de l'Union departementate d'auciens combattants et de victimes de guerre de la Corse-du-Sud; M= Magda Tagliaferro, épouse Bernheim, planiste

Grande chancellerie.

Sont promus officiers: M. René Etiemble, ancien professeur d'université: M. Madeleine Laurain, épouse Portemer, maître de recherches honocaire au CNRS: MM. Jacques Paquet ; Francis Prunet. Félix Ribereau-Gayon, ancien professeur

Sont nommes chevallers:

MM. Don Culioli, commissaire de
police; François Desvaux, ingénieur en
chef honoraire à la SNCF; Antoine
Gateaud, ingénieur général géographe
honoraire; Jean Le Henneff, ancien reine
ipal de CES; Robert Leterme, ancien
maître du service évaluation des dommages de guerre de Maino et Loire.

Premier ministre

Sout protons commandeurs: MM. René Branet, ancien prothésiste dentaire; Paul Legatte, membre du Conseil constitutionnel; Georges Mor-

Sont promus officiers:

MM. Rendjem Benzaid, inspectant des finances; Roger Burnel, président de l'UNAF; Stanishas de la Cropte de Chauterac, ancien secrétaire général de l'Association française de la myopathie; Alain Gerolani, conseiller maître à la Cour des comptes; Français Gros, biologiste, membre de l'Institut; Jacques Houyest, directeur de sociétés; Français Joss, ancien administrateur de la France d'outre-mer; Pierre Le Goff, professear titulaire d'une chaire; Paul Lemerle, inspecteur des finances; Jacprofesseur titulaire d'une chaire; Paul Lemerle, inspecteur des finances; Jac-ques Mauclau, directeur du Théâtre du Marais; Maurice Meker, ancien admi-nistrateur de la France d'outre-mer; Edmond Raoux, conseiller-maître à la Cour des comptes : Bernard Schenk, chef de département au SGDN : M. Suzanne Seux, épouse Grevisse, président de section au Conseil d'Etat; M. Guy Vidal, payeur général du Tré-

MM. Charles Carre, ancien institu-tour; Christian Fremont, directeur des stages à l'ENA; Michel Gemot, conseil-ler d'Etat: Michel Gesselin, ancien administrateur de la France d'outre-mer; Jean-Cleude Heberlé, ancien président-directeur d'Antenne 2; Robert Girene, président rigional de la Chambre syndicale des industries chimiques: Peul Lavenant, ancien chimiques ; Paul Lavenant, ancien administrateur de la France d'outre-mer ; Léo Mallinjoud, directeur général d'une société ; Bernard Raffray, direc-teur des services administratifs et financiers du premier ministre; M. Mannelz Sorra, veuve d'Arcy, consultant en relations internationales auprès d'en hebdomadaire; M. André Wormser, PDG de banque.

Droits de la femme

Sont nommées chevallers : M= Jacqueline Chartrain , éponse Chonavel, maire de Bagnolet; Pierrette Chort, éponse Borderie, directrice de la caisse primaire d'assurance maladie de TURSSAF de la Haute-Safore; Eliza-TURSSAF de la Haute-Sañae; Elisa-beth Denis, épouse Salot, institutrice; Pruleite Jonet, épouse Girard, inspec-trice générale de l'administration; Maria Mourier, épouse Robichez, dite Geneviève Dermech, journaliste; Mar-celle Souller, épouse Vautard, maire de Minancourt; Hélène Velluz, épouse Gis-serot, conseiller matire à la Cour des promotés.

RELATIONS AVEC LE PARLEMENT

- Sont pommés chevalters : M. Gérard Ratean, chef de service taires; M. Guy Degos, inspectour gené-ral de l'éducation nationale.

> FONCTION PUBLIQUE ETSIMPLIFICATIONS **ADMINISTRATIVES**

Est promu officier : M. Serge Saloa, sous-directeur à la direction générale de l'administration et

de la fonction publique. TECHNIQUES DE LA COMMUNICATION

Sont promus officiers:

M. Georges-Emmanuel Clancier, président de comité de lectime de FR 3;

M. Evelyne Isaac, veuye Baylet, PDG
de la Dépèche du Midi; MM. Louis
Riedemer, président de la Comité. Riedenger, président de la commission juridique de la Fédération nationale de la presse d'information spécialisée ; Roger Vincent, journaliste profession

Sont nommés chevaliers: MM. Hervé Bourges, PDG de TF1; Fernand Consteaux, rédacteur en chef à La Déplehe du Midi. Jean Lanzi, délé-gué du PDG de TF 1 pour l'information et les programmes : Bernard La manne, et les programmes : Bernard La rédac journaliste, ancien directeur de la rédaction de Monde; René Mauries, journa-liste professionmel; Roger Nahon, membre de la commission de la transparence et du pluralisme de la presse.

PRÉVENTION DES RISQUES NATURELS ET TECHNOLOGIQUES MAJEURS

Sont nommés chevaliers: MM. Michel Joh, médecin, directeur général logistique santé; Georges Delma, chef de projet an centre spatial

de Toulouse; José Henrard, directeur adjoint d'une branche du groupe Thom-son; Henri Plat, directeur départemen-tal de la protoction civile.

**ECONOMIE SOCIALE** 

mmts cheveliers : MM. René Huel, PDG de Scop-Assurances; François Malcourant, ancien professeur; Jean-Jacques Mou-rieus, vico-président de la Caisso natio-nale de préroyance des ouviers de bâti-ments (CNPO); André Vidal, consciller général de Soyohes (Lot-et-

Plan et aménagement du territoire Est promu commandera:

M. Jean-Louis Funck-Brentano, président du conseil d'administration du Centre mondial informatique et ressource humaine. Sont promus officiers: MM. Georges Ferrand, PDG de la Société Sabla ; Jacques Charpin, profes-

MM. Georges Barbey, délégué géné-ral de la Compagnie Saint-Gobain; Joseph Scarpitta, greffier-notaire; Jean-Louis Bonnat, conseiller général, adjoint au maire de Marteille.

Economie, finances et budget

at process officiers : MM. Jean Bergeras, conseiller-maître à la Cour des comptes: Roger Bricier, payeur général de France en Allemagne; Bernard Delignières, coatrôleur d'Etat; Pierre Feuillet, président d'houeur du conseil supérieur de l'ordre des experts-comptables et des comptables agréés; Pierre Jacquin de Margerie, co-président de compagnies d'assurances; Georges Lacaillarde, conteillervice-president de compagnes t assu-rances; Georges Lagaillarde, conseiller-maître à la Cour des comptes; Arnand Naboulet, conservateur honoraire des hypothèques; Edonard Pie, trésorierpayenr général de la région Alsace; Yves Roland-Billecert, inspecteur des finances; Guy Servat, contrôleur d'Etat; Aymar Solanet, président du Centre national des caisses d'épargne et de prévoyance.

Som nammés chevaliers:

M. Pierre Aubart, expert-comptable;
Mª Claudine Blankstein, inspecteur au
Crédit d'équipement des PME;
MM. Guy Bourdonnes, chef de service
interdépartemental de la concurrence,
de la consommation et de la répression
des fraudes à Caen; Théophile Buchet, des fraudes à Caen; Théophile Buchet, receveur principal régional des donanes à Marseille; Mª Engénie Cambean, née Thevenin, attaché principal; MM. Michel Caste, PDG du Loto; Jean Cheylais, conseiller-maître à la Cour des comptes; Michel Destresse, directeur général à la Banque de France; Jacques Foby, PDG de société; Georges Hirondel, conservateur des hypothèques à Paris; Daniel Hua, directeur général adjoint de banque; Bernard Izard, impocteur général dans lan compagnie d'assurances; Roger Keller, ancien directeur général de société; Michel Kopff, PDG de société; François Logerot, secrétaire général de la Cour des comptes; Henri Margoat, directeur dans un groupe de sociétés d'assudans un groupe de sociétés d'assu-rances; Elie Oved, conseiller-maître à la Cour des comptes ; Paul Parisot, rédac-teur en chef au Matia de Paris ; Robert Parisot, conservateur des hypothèques à Saint-Dié; Charles Picot, trésorierpayeur général de la Savoie; Emile Roussean, graveur general aux mon-naies et médailles; Christian Santter, inspectsur des finances; M= Marcelle Sebbane, secrétaire administratif; MM. Georges Soleilhavoup, administrateur-directeur général de compagnie d'assurances; André Vin-cent, conseiller-maître à la Cour des

Justice

Est promu commandeur: M. Marc Bourdier, avocat az barresu Clermont-Ferrand Sont promus officiers:

MM. Henri Angevin, conseiller à la Cour de cassation; Camille Bernard, conseiller à la Cour de cassation; Pierre Bézio, avocat général à la Cour de cas-Bezo, avocat general a la Cour de cas-sation; Charles Derwling-Carter, procu-reur général à Amiens; M.— Françoise Fiño, avocat général à Paris; M.M. Gay Floch, premier vice-président au tribu-nal de Paris; Henri Kappelhoff-Lancon, avocat à Bordeaux; Adrien Kaufimann, avocat notaire à Strasbourg; Fernand Kéromès, conseiller à la Cour de cassa-tion; Jacques Ribas, conseiller d'Etst.

Sont nommés chevaliers: MM. Jean Acloque, président de Parie; Louis Villetto, premier substitut à

Relations extérieures PERSONNEL

Est promit commandeur: M. Gay Georgy, ambassadenr de

Sont promus officiers: MM. Pierre Giacobbi, conseiller des affaires étrangères; François Hetsch, secrétaire adjoint des affaires étran-gères; Jean Le Cannellier, ambassadeur de France à Trimité-et-Tobago; Robert Mazoyrac, ambassadeur de France en

Sont nommés chevaliers:

MM. Bernard de Bouillane de Lacoste, premier conseiller à l'ambas-sade de France en Grande-Bretagne; Lucien Brungard, attaché d'administra-tion centrale : André Rabault, socrétaire de chancellerie en chef à l'administration centrale; Henri Samy, consul de France à Tokyo; Jacques Seigle, consul de France à Djeddah; Georges Wal-ther, consul adjoint an consulat général de France à Anvers.

PROTOCOLE

Est promu officier:

M. le révérend-père André Lemaire, refesseur à l'université d'Helsiniti. Sont nommés chevaliers : Sont nommes chevaters:

MM. le révérend-père Jean Briand,
supérieur de la communauté française
du Saint-Sépulere (Jérusalem);
Thomas Cook, chef du protocole à
l'Office des Nations unies à Genève
(Suisse); Mes la révérende-mère Man-(Shiste): Mar la reverence mar-guerite Crance, supérieure provinciale de la province italo-suisse (Saint-Siège): MM. Guy Durif, consul hono-raire; Yves Evennou, officier marinier retraité: Roger Feiter, vice-consul de France les d'hormants de l'Alliance fran-méridente d'hormants de l'Alliance fran-France hoaceaire; M= Lucie Heymann, présidente d'homeur de l'Alliance française de Monterey (Etats-Unis); MM. Gustave Jahier, hôtelier, agent consulaire de France à Sucz (Egypte); Jacques Lacassagne, président du conseil d'administration de la société nouvelle de la foire-exposition de Touuse; Paul Le Borgne, représentant régional d'une compagnie aérienne (Maroc) ; Jean de Maroc, délégué géné-ral d'une banque (Mexique) ; le révérend- père Eugène Mariet, religieux de l'ordre des frères capucins (Etats-Ums); Claude Moisy, directeur d'une agence de presse (Etats-Ums); Gaston Pallo, délégné d'une société industrielle Palla, délégné d'une société industrielle en RFA; Roger Pillaudin, réalisateur, producteur, écrivain; Gilbert Portal, président d'une société pétrolière (Etats-Unis); le révérond-père Yves Pouliquem, prêtre séculier, membre de la société des prêtres de Saint-Jacques (Brésil); M. Noël Rey, professeur de lateure de la membre.

ettres et langues. **ETRANGERS EN FRANCE** 

Est proma officier:

M. Derek Barton, directeur de recherches au CNRS.

Sont nommés chevallers:

MM. Rudolph Boniface, PDG d'une société automobile; William Haseltine, propriétaire de bares; John Moore, créateur du Musée d'art graphique; Russell Porter, avocat; Hubert Reeves, directeur de recherches au CNRS; Virgile Solomonidis, dit André Kadros, écrivain; George Vari, PDG d'une société de construction internationale; Mes Cerès Wissa Wassef, chercheur au Mrs Cerès Wissa Wassef, chercheur au

> COOPERATION ET DEVELOPPEMENT

Sont promus officiers: MM. Claude Gabriel, administrate de sociétés au Sénégal ; Bernard Pécriaux, ancien directeur de bureau de liaison des agents de coopération technis Versière, recteur à l'administration centrale.

Sont pommés chevaliers : MM. Fouad Benhalls, directour général de Radio-France internationale; François Orsoni, directeur dans une François Orioni, directeur dans une société pharmaceutique au Cameroun; Guy Régnier, conseiller auprès du ministre de l'économie et des finances du Gabon; Jacques Rossignol, directeur de société en Côte-d'Ivoire; Pascal Tirot, conseiller à le mission de coopéra-tion su Mali; René Villette, ingénieur géomètre à le direction du cadastre au

AFFAIRES EUROPÉENNES

Est nommé chevalier : M. Jacques Moreau, délégué général de l'association Fondation Europe et

 Défense Est promu commandeur: M. Louis Julien-Binard, directeur

dens une société. Est promu officier: M. Jean Turck, conseiller de la direc-tion générale d'une société. Sont pommés chevaliers :

MM. Guy Ferrasson, président géné-ral d'une mutuelle; Hubert Haenel, maître des requêtes au Conseil d'Etat; Pierre Le Monnier de Gouville, directeur général adjoint d'une société; Guy teur d'automobile.

ANCIENS COMBATTANTS

ET VICTIMES DE GUERRE Sont promus officiers: MM. Léon Demoi, président d'une MM. Léon Demoi, président d'une association d'anciens combattants; Charles Lahmen, fondateur et président de l'Amicele des maquis de la Drôme; Jean-François Martin, secrétaire général de l'Association des anciens de la 2-DB; Jérôme Nesa, président départemental de la société, nationale Les Médaillés militaires; Caston Raspail, président départemental homonira de l'association Rhin-et-Dambe; Marcel Reboul, président honoraire de la de l'association delibertainne : Mai-cel Reboul, président honoraire de la Fédération nationale, des anciens com-battants du From Résistance et Libéra-tion : Robert Silber-Farb, vice-président national de l'Union fédérale. Sont nommés chevaliers : -

MM. Michel Berand, ancien combat-tant de 1914-1918; René Blanchet, ancien combattant de 1939-1945; Joseph Bour, vice-président départe-mental de la Confédération nationale des combattants volontaires de la Résisrance; Georges Bourdaleix, mambre de la Fédération nationale des combettants volontaires; Théodore Carlier, anciem

membre du Monvement national des

prisonniers de guerre et déportés;

Charles Claude, secrétaire général départemental de l'Association natio-nale des anciens de la Résistance ; René Colin, secrétaire général de l'Amicale nationale des déportés et familles de dis-pares de Natzweiler-Struthof et ses

M= Marie Bloch, née Kahn, membre de l'Amicale d'Auschwitz et des camps de baute Silésic :

MM. Jean Delzanno, ancien membre du Mouvement national des prisonniers de guerre et déportés; René Gaspers, vice-président d'une union départementale de combattants volontaires de la Résistance : Georges Guérand, ancien membre du Mo prisonniers de guerre et déportés; Lucien Helle, membre d'honneur de la Fédération nationale des combattants prisonniers de guerre et combattants d'Algérie, Tunisie, Maroc ; Hector Henninot, membre du comité du maquis de Montfort ; Roger Lille, président de l'association (raternelle des anciens combattants et victimes de secret : les necessales. l'association fraternelle des anciens combattants et victimes de guerre; Jean Maréchel, secrétaire d'une association d'anciens combattants; Frédéric Meininger, ancien membre du Mouvement michael des prisonniers de guerre et déportés; André Miscot, ancien président départemental de la Confédération nationale des combattants volontaires de la Résistance; Robert Noisette. de la Résistance ; Robert Noisette aumônier des déportés; Vincent Pede, trésorier général de l'Union des aveugles de la Résistance; Robert Perbal, viceprésident départemental de la Société nationale Les Médaillés militaires; Claude Prud'homme, directeur du ser-vice du Gard de l'Office national des anciens combattants et victimes de guerre: Charles Spitz, président dépar-temental de l'association des anciens combattants « Malgré-Nous et réfrac-taires »; Marcel Uttenweiler, délégué départemental du Souvenir français.

DÉPORTÉS ET INTERNÉS DE LA RESISTANCE

Est ocomo commandeur: M. Serge Goudonneix, interné résis-

Sout promus officiers: MM. Marcel Debré; Edouard Fardean; Christian Martel; Jacques Plan-trou, tous internés résistants.

Sont nommés chevaliers: MM. Roger Beaufils; Prosper Cohen; Léon David; Marcellin Jamot; Bernard Morin; Roland Nicoud; André Proteau, tous internés résistants.

Intérieur et décentralisation Est prouse commandeur:

M. Yves Testor, ancien conseiller géoéral de l'Aveyron. Sont promus officiers:

MM. Pierre Andrieu, ancien conseil-ler général de la Dordogne; Albert Cre-peau, préfet hors cadre; Etienne Furtos, ancien conseiller général de la Loire; Marcel Gache, conseiller général de l'Ain; Adriam Gensburger, président de la communanté israélite de Belfort; Charles Gosselin, commissaire de la Pérablique de la répone de Bretagne; Charles Cossein, commissaire de la République de la région de Bretagne; Jean Keller, commissaire de la Républi-que du Vanchuse; Jean Lambert, direc-teur de la sécurité civile et des services d'incendie des Pyrénées-Orientales; Louis Manairaud, conseiller général honoraire de la Crouse; Pierre Meyer, ancien sous-préfet; Pierre Prinsat, direc-teur de préfecture honoraire; Maurice Siegel, commissaire de la République de la Meuse; Paul Vaulenn, chef de sec-tion principal des groupes mobiles de sécurité à la direction de la protection civile des Côtes-du-Nord.

Sont nommés chevallers: M. Prosper Alfonsi, conseiller à l'Assemblée de Corse; Mª Simone Augereau, épouse Conty, conseiller général de la Nièvre; MM. Claude Bargénéral de la Nièvre; MM. Cialus Bar-don, commissaire de police à Versailles; Gny Berthiaux, sons-préfet, secrétaire général de la zone de défense Ouest; André Blondeau, ancien député; Henri Burner, ancien conseiller général de la Côte-d'Or; Alain Cytron, ancien prési-dent de l'Association culturelle israélite dent de l'Association culturelle israélite de Roanne; Claude Donin, directeur des services d'incendie de secours de la Haute-Garonne; André Espitalier, maire de Fontes (Hérault); Gilbert Fricker, maire d'Ungersheim (Haut-Rhin); Pierre Gindicelli, adjoint au maire de Bastia; Serge Gondel, commissaire de police; Bernard Grasset, commissaire de la République de la Charente-Maritime; Jean Labrunie, ancien conseiller général de la Corrèze; Charente-Maritime; Jean Labrunie, ancien conseiller général de la Corrèze; Roger Luquet, conseiller général de Saône-et-Loire; Jean Marti, maire de Corrèère (Pyrénées-Orientales); Pierra Morel, vice-président du conseil national de la protection civile; Guy Névache, ancien conseiller général de l'Isère; Rémy Pautrat, préfet hors cadre, directeur de la surveillance du territoire; Pierre Quilici, contrôleur général de la police à Marseille; Jean-Claude Roure, commissaire de la République de la Haute-Marne; Robert Tanne, maire de Mortagne (Orne).

DÉPARTEMENTS ET TERRITOIRES D'OUTRE-MER

Mortagne (Orne).

Est promu officier: M. Joseph Sariat, inspecteur d'acadé-mie à la Guadeloupe.

Sont nommés chevaliers: Som nommes chevatiers:
François Bonnelle, préfet à Mayone;
Roger Louis, inspecteur d'académie
pédagogique d'anglais à l'académie des
Antilles-Guyanne à la Guadeloupe;
Roger-Marry, PDG du Crédit martiniquais: Isson Rayate PDG d'Acabices. is; Issop Ravata, PDG d'établisse-uts à la Rénnion

 Agriculture Est promu commandeur:

M. Philippe de Rothschild, propriétaire-vit

Sont promus officiers:

MM Jean-Claude Beton, président de société de boissons; Adolphe Borne, ancien secrétaire général de société agro-alimentaire; André Le Normand de Bretteville, président de l'Union des

caisses centrales de la mutualité agricole; Raymond Merilion, ingénieur général d'agronomic; René Michaux, ingénieur général du génie rurai, des eaux et des forets.

Sont nommés chevaliers

MM. Jean-Clément Barlet, directeur général du Centre mational du machi-nisme agricole, du génie rural, des forêts: Edouard Bourgois, directeur général de coopérative laitière à Arras; général de coopérative laitière à Arras; Emile Bridel, PDG de société froms-gère; Jacques Chambaud, président de la fédération française des coopératives agricoles de céréales; Gny Cotton, directeur général adjoint de la FNSEA; Jacques Gnéry, directeur des affaires financières et économiques; Joanny Guillard, ingénieur général de génie rural des caux et des forêts; Jacques Lasne, directeur général adjoint des caisses centrales de la mutualité agri-cole: Me Marguerite Lecat, épouse cole; Mª Marguerite Lecat, épouse coie; Mas Marguerne Lecat, epouse Klein, ancien agriculteur-éleveur; MM. Pierre Marcout, chef de centre de l'Office national interprofessionnel des vins à la délégation de Montpellier; Denis Mataillet, président du conseil d'administration d'une société d'exploitation de la littre de l'acceptant de l'acce tation forestière: Marcel Neeser, agri-culteur: Christian Prieur, directeur général de l'Union laitière normande; lean-Claude Sabin, agriculteur; lac-ques Solal, PDG d'une société exporta-trice de céréales; Claude Thiollière, pré-sident de la Caisse de crédit agricole mutuel de la Loire.

Redéploiement industriel et commerce extérieur

Sont promus commandeurs : MM. Roger Bizot, censeur au conseil d'administration d'une société de construction automobile ; Hubert Dubedout, président de l'Association techni-que de l'importation charbonnière.

Sout promus officiers: MM. Joseph Bidegain, directeur général adjoint dans une compagnie; Jean Bonnefont, directeur général des services financiers et juridiques des Charbonnages de France; Rémy Carle, directeur de l'équipement d'Electricité de France; Jean-Michel Dutrey, président d'une société; Georges Gehin, ancien directeur des relations humaines dans une société métallurgique; Berand Jest directeur dans un arrange de nard Levi, directeur dans un groupe de sociétés : Raymond Levy, PDG de société : Stéphane Luc-Belmont, ingénieur-conseil auprès d'établisse-ments spécialisés dans le plastique ; ments specialists dans le parsonate; Léon Richard, ancien directeur d'usines métallurgiques ; Gilbert Rutman, PDG d'un groupe de sociétés ; Yves Simmler, vico-président délégué d'une entreprise ; Alan Vidart, directeur des applications

Etaires du CEA.

Sont nommés chevaliers : MM. Lucien Autesserre, président d'une association de normalisation; Francis Berend, PDG de société; René Bezard, délégué général d'organisations professionnelles de l'électronique; Robert Braun, PDG de sociétés; Cabriel Couvier ancien chef d'organisations Gabriel Cormier, ancien chef d'entre-prise : Daniel Dewayrin, PDG de société ; Gilbert de Dietrich, PDG d'une société d'équipement ménager, de maté-riel ferroviaire et mécanique ; Wsevolod Dmitrieff, PDG d'une société de Jenn-Pierre Datet, directeur général de la COFACE ; Frédéric Eisemann, ancien directeur juridique de la chem-bre de commerce internationale; Gérald de Geoffre de Chabrignac, administrateur de sociétés; Jean Jacquet, président d'une société sidérurgique : Didier Leonard, sous-directeur au ministère; Lucien Llou, ancien directeur financier honoraire d'un groupe; Antoine Lobeac, PDG de société; André Mailly, chargé de mission dans une société; Jean-Marie Mallinjoud, PDG de société; Bernard Read, directeur des méthodes dans une société; Parcel Piberseu-Geurge, professeur à Pascal Ribereau-Gayon, professeur à l'université de Bordeaux-11: Michel Rolant, président de l'Agence française pour la maîtrise de l'énergie; André Royer, PDG de société; Pierre Stipal, PDG de sociétés; Denis Viard, respon-rable de direction dans une société

sable de direction dans une société. Est promu comma Pierre Goursolas, directeur des postes à Marseille.

Sont promus officiers: MM. Robert Ferrieu, ingénieur géné-ral; Bernard Sutter, ingénieur général.

Sont nommés chevaliers:

M. André Bouveresse, chef de service des postes à Strasbourg; M. Jeannine Guyomarch, née Chabert, chef de cen-tre de construction des lignes à Cahors; M. Bernard Labbe, chef de service des M. Bernard Labbe, chef de service des postes à Limoges; Mª Jeanne Laot, inspecteur général; M. Guy Lloret, directeur adjoint à l'administration centrale; Mª Marcelle Simonin, née Rainteau, contrôleur des PIT; MM. François Tallegas, directeur général adjoint, d'une société de télécommunications; Jacques Vincem-Carrefour, ingénieur général. Culture

Sont promus commandeurs:

MM. Charles Lapioque, artiste pein-tre; Max Querrien, président de l'Insti-tut français d'architecture.

Sout promus officiers: MM. Vadime Elisseeff, inspecteur général des musées; Maurice Cravenne, exportateur de films français; M= Clande Durand, dite Claude Bessy, directrice de l'Ecole de danse de l'Opéra de Paris; MM. Roger Iknr, romancier; Edmond Jabes, poète et écrivain; Claude Laurens, architecte DPLG; Pierre Sancan, pianiste, concertiste compositeur; François Himly, conserva teur en chef.

Sout nommés chevaliers:

MM. Pierre Badel, réalisateur de films; Philippe Bigot, architecte an chef des bâtiments civils et palais nationaux; Jean-Claude Brialy, artiste dramatique Isac Chiva, directeur d'études à l'Ecole des hautes études en sciences sociales; Claude Couffon, maître de cooférence à Paris-IV; Raymond Danon, PDG d'une société de production cinématographique; Philippe Dares, directeur du

Theire-Antoine; Maximilien-Philipp Delatte, libraire; Repé Gachet, direc-teur des affaires culturelles de Rhône-Alpes: Gérald Gassiot-Talabot, inspec-Apper: Gerain Cassoc Indicate in the tear general de la création artistique; M= Yvette Horner, épouse Drossch, accordéoniste virtuose; M. Gilbert Jacob, dit Gilles Jacob, délégué général du Festival international du film à Cannes; Laurent King, professeur de violon; Claude Lanzmann, journaliste, écrivain, réalisateur de cinéma; André Larquier, président du conseil d'administration du Théâtre national de l'Opéra de Paris; Maxime Rodinson, directeur d'études à l'Ecole pratique des hautes études en sciences sociales; M= Alexandra Roubejanskaya, dite Alexandra Roube-Jansky, romancière, directrice de théâtre; MM. Jacques Simmet, dit Jacques Perrin, acteur, cinéaste et producteur de cinéma; Ma Spranne Tardieu Apouse Dun maître de recherche au CNRS; M. Alexandre Trauner, décorateur de

Jeunesse et sports

Est promu commandeur: M. Richard Marillier, directeur délégué du Tour de France cycliste.

Sont promus officiers:

M= Monique Broussard, dite Berlioux, ancienne directrice du CIO;

M. Alain Danct, président du Racing-

Club de France. Sont nommés chevaliers:

MM. Jean Forrand, président de la Fédération Irançaise des sports de glace; Jean Fournet-Fayard, président de la Fédération française de football; Bernard Hinault, coureur cycliste professionnel; Jacques Laffite, pilote pro-fessionnel de formule 1; Alain Prost, champion du monde de formule 1; Pierre Spartaeus, chef d'un service au ministère ; Jean Todt, directeur de l'équipe Peugeot-Talbot.

> Urbanisme, logement et transports

Sout promus officiers:

MM. René Augerean, vice-président et directeur général d'entreprises de tra-vaux publies : Robert Leroy, PDG de sociétés de construction : Jean-Claude Parriand, directeur du laboratoire ceatral des ponts et chaussées.

Sout nommés chevaliers : MM. Henri d'Attilio, maire de Chiteauneuf-lès-Martigues; Léon Barrière, PDG d'une entreprise verrière; Yves Dauge, inspecteur général de la construction; Jean Epron, agent contractuel dans un institut d'architec-ture; Paul Euloge, président d'honneur de l'office d'HLM de la Gironde; Me Yvette Langlois, agent d'administra-tion principal; MM. Jean Moulet, PDG de sociétés de travaux publies ; Albert Parment, directeur d'une société mumelle d'assurance du bâtiment et des travanz publics ; Pierre Rastoin, présitraunt publics; Pierre Rastoin, president du conseil d'administration de l'office public d'HLM de Marseille; Fortuné Sportiello, vice-président du conseil général des Bouches-du-Rhône; Gilles Tessier, directeur de l'équipement des pays de Loire; Henri Vidal, architecte; Maurice Villeneuve, directeur de l'Office public d'aménagement et de construction du Rhône.

et de construction du Rhône. TRANSPORTS

Sont promus officiers MM. Pierre Descoutures, directeur fenéral adjoint à la SNCF; Charles efebvre, ancien pilote d'essai; Bernard Palayret, ingénieur général de l'aviation civile : Jacques Thédié, ingénieur géné-ral des ponts et chaussées.

Sont nommés chevaliers : MM. Jean Audoin, inspecteur géné-ral honoraire de l'aviation civile; Michel Beanchamps, vice-président du Consell national des usagers des trans-ports (marchandises); Juliem Bengin, ancien administrateur de la Caisse nationale de retraite de la batellerie Marcel Boulin, ingénieur en chef des ponts et chaussées à la direction de réquipement du Nord; Jean Dreutl, directeur adjoint à la SNCF; Roger Filteur adjoint à la SNCF : Roger Filland, ancien agent des travaux publics de l'Etat : Marcel Gatet, contrôleur général du travail et de la maind'œuvre : Anselme Goll-Perrier, ancien specteur général des AGF; Jean-Pierre Larquetont, ingénieur en chef des ponts et chaussées; Georges Maquet, PDG d'une société de transports; Jean-Paul Panfique, ingénieur en chef des ponts et chaussées; Pierre Roucayrol, sons-directeur dans une compagnie aérienne : Guy Thevenet, chef de bureau principal à la SNCF.

MER

Sont nommés chevaliers : MM. Charles Baretge, président de l'Association des médaillés maritimes; Gilbert Massac, directeur à la Compa-gnie générale maritime ; Lucien Martin, directeur de la division Pacifique-océan Indien; André Pillet, patron-pêcheur en retraite; André Rogel, chef mécanicien

> COMMERCE, ARTISANAT ET TOURISME

Sont promus officiers: MM. Pierre Gauthier, PDG de sociétés; Louis Lapierre, délégué général du Conseil national du commerce; Henri Londoche, président de la Confédération nationale du commerce, de l'artisanat et des services; François Magnien, président du Cercle des arts et techniques de la coiffure; Lucien Ogier, restaurateur; Charles Ottaviani, président du le chember de Commerce et dent de la chambre de commerce et d'industrie da Bastis-Corte-Balagne.

Sont nommés chevallers: MM. Georges Farre, PDG de société; Robert Gagner, président de la chambre de métiers de Meurthe-et-Moselle; Jean-Pierre Haeberlin, resta rateur : Martial Pouret, président de la chambre de commerce et d'industrio d'Angouleme : Tony Troxier, ancien directeur administratif d'un proupement d'hôteliers, restaurateurs et débitants; Georges-Henry Willard, PDG du Salon Equip Hôtel - collectivité international.

(A suivre.)

CES » N VISITES-EDR 3 JANVIER tarais (nord), place des des Carmes Billettes . Flore-de-Ville, sortie

44.475 mm.) 4. 海峡市

C

Preste encore in-

Marchent sur l'his-

ia mort de Mar-

joudi celle du roi

Et puis encora

histoires de

ses histoires de Car on parle sur

ger contement rou-

prante, faite de toc.

MARIE TOUR CH'ON

doute est étroite

te sdifférence »

constance depuis

c'ans, se révèle

see d'écoute sont houses. La preuve

Enervice public

dica (au contraire

de télévision qui

taire oublier)

a meuvaise et peut

Wit environmement

waie significa-

CK COJEAN

Thoriga symbolique microsos réceurs imitatique des Secretaria de la secretaria de la sortie de la sortie de la companya de la contra la c Lanzen, de la Grande Charles Baudelaire

Marie (P. Y. Jasiet). Miracies : évocation

det acieurs et des men mitoux, des main perre et des archaup Pyer). La sinte Genevine

Alese Saigt-Junen-

ti**lles de** tracere ». 15 h. Secor Hugo, designs a. Victor Haga .. 15 h. Merie:

Marzes, pizar • 30. sonie men Procession du procés # Louvre .. 14 5 30. Committee Committee Co de poture : des Baie Chepy ... 14 h 30. V. de Langlage:

4 de 20 décembre to artecies R. 45.4 Sode de travail res le formation profes

5 du 31 decembre

te décret a trait 163 portage artistic somel de la se 185 MOR DOL! IS SECURE metion en futs fi

toot. cour. rout 100 Deso.75 Meion es ass et 3428 en gignitts N. VISTORS 6: 58.5 procurent les avers GHO! COMPOSE DES perfect de bords. Rais clas to 15 055 mire un bésel 52 55 55 55

il deux pastes :

Maria . 2:3:: 6: bancel et ewaters, is per less 10 Sept 18 EL: 115. 780 dc sessière.

Décès Panette: 1 de la CTOFF.

W STORY

Le raientissement de la croissance des dépenses d'assurance-maladie, entamé en juillet, a continué en novembre. Selon les statistiques publiées par la Caisse nationale d'assurance-maladie des salariés, la progression était, fin novembre, de 7,1 %, contre 8,4 % fin octobre. Cette décélération est observée sur tous les postes : versements aux hôpitaux publics (+ 3,8 %, contre + 4,7 % fin octobre), aux établissements hospitaliers privés (+ 4,9 %, contre + 6,3 %), honoraires médicaux (+ 11,7 %, contre + 13,1 %) et dentaires (+ 5,9 %, contre + 8 %), dépenses de pharmacie (+ 13,2 %, contre + 14,7 %) et d'auxiliaires médicaux (+ 14,2 %, contre + 16 %). Le nombre d'indemnités journalières versées a diminué de 2,6 % au cours des douze derniers mois (1,6 % fin octobre). Mais les raisons sont différentes : pour les honoraires, la décélération est due au nombre de jours fériés en novembre, tandis que, pour les prescriptions, elle résulte de la diminution des taux de remboursement, appliquée depuis le 1ª juillet, mais dont l'effet se

#### Commerce extérieur : déficit accru aux Etats-Unis

En novembre, les importations des Etats-Unis ont atteint 31,66 milliards de dollars (+ 9,8 % par rapport à octobre) et les exportations 17,98 milliards (+ 3,5 %), entraînant un déficit de la balance commerciale de 13,68 milliards de dollars (- 11.45 milliards de dollars en octobre). L'aggravation du déficit extérieur s'explique par une poussée des importations pétrolières et automobiles. Pour les onze premiers mois de l'année, le déficit commercial américain atteint 131,8 milliards de dollars, dépassant déjà le chiffre record de l'année 1984, qui avait été de

#### Chèques en bois : prochain assouplissement

Afin de mieux distinguer entre les erreurs commises de bonne foi et les pratiques frauduleuses, M. Pierre Bérégovoy, ministre de l'économie et des finances, a décidé d'assouplir le réglementation concernant l'émission de chèques sans provision. La lettre d'injonction, qui impose au débiteur de réapprovisionner son compta, sera simplifiée et rendue plus compréhensible. Elle sera adressée au bout de trente jours (au lieu de quinze). Le tireur imprudent ou insverti pourra être radié de la liste des personnes interdites de chéquier (quelque 700 000) dressée par la Banque de France, s'il est capable d'administrer la preuve « qu'un événement qui ne lui est pas imputable a entraîné la disparition de la provision du compte » (cataciysme, prélèvement automatique erroné fait par EDF, PTT, fisc, assurances, etc.). Jusqu'ici, cette radiation ne pouvait intervenir qu'à la suite d'une déclaration faite par le banquier du tireur reconnaissant l'erreur de son établissement. Enfin, la durée de conservation des incidents dans le fichier de la Banque de France est remenée de trois à deux ans. Ces nouvelles dispositions entreront en vigueur au cours de la première quinzaine du mois de janvier, après publication au Journal officiel. Elles devraient permettre de freiner la croissance des chèques en bois (plus de 20 % en 1984) en France, pays où les modes de paiement par chèques sont les plus utilisées (plus de 3 milliards de chèques

#### ENTREPRISES —

#### Selon les PTT : les centraux d'ATT sont trop chers

Comme l'indiquaient les premières estimations faites par les PTT (le Monde du 13 décembre), les centraux téléphoniques du e américain ATT sont trop chers. Salon un rapport d'expertise effectué par la Direction générale des écommunications, le surcoût pourrait s'élever jusqu'à 20 % pour certains matériels. En outre, différents problèmes techniques, comme l'adaptation des centraux d'ATT aux services télématiques (les minitels) largement diffusés en France, ne sont

Les centraux ATT devraient être introduits dans le réseau téléphonique français en échange d'une aide que le groupe américain fournirait à la CGE aux Etate-Unis, selon le projet d'accord élaboré entre les deux entreprises. Fabriqués en France par l'autre entreprise française CGCT, les centreux ATT pourraient être commandés jusqu'à hauteur de 16 % des besoins des PTT. Les conclusions définitives des experts ne seront connues que le 15 février, mais ces estimations, guere favorables, ne renforcent pas les défenseurs de l'accord ATT-CGE, déjà très contesté.

#### Le Pain Turner racheté

par un groupe américain

La société Campbell Taggart, deuxième boulanger industriel des États-Unis, avec un chiffre d'affaires de 1,6 milliard de dollars (12,1 milliards de francs), a racheté la totalité du capital de la société française Le Pain Turner au groupe néerlandais Meneba et à la famille Turner. La Pain Turner, dont le

siège est à Vigny (Val-d'Oise), emploie quatre cent soixantedix personnee dans ses usines de Vigny et d'Ensues-la-Redonne (Bouches-du-Rhône). Il fabrique des pains de mie et des pains spéciaux sous les marques King Corn et Turner. Son chiffre d'affaires dépasse les 200 millions de francs, mais a continué, en 1985, à être en déficit.

#### Le groupe britannique Plessey porte plainte contre l'OPA

de son rival GEC Le febriquant britannique de matérial de télécommunication Plessay a annoncé, le mardi 31 décembre, qu'il portait plainte devant les tribunaux américains contre l'offre publique d'achat dont il est l'objet pour une somme de 1,18 milliard de livres (près de 13 milliards de francs) de la part de de l'électricité et de l'électronique de Grande-Bretagne, Plessey s'oppose vigoureusement. depuis plusieurs samaines, à

cette OPA. Ce recours aux tribuneux américains vise, précise la société, à protéger ses actionneires d'outre-Atlantique, l'initistive de GEC n'étant pas conforme, selon elle, sux exigences de la loi américaine.

#### Automates bancaires: Olivetti et Bull s'associent

La société italienne Olivetti. spécialisée dans la bureautique, et le groupe informatique français Bull vont s'associe pour produire une nouvelle génération de terminaux bancaires automatisés. Les deux société commune, dont le capital sera détenu à 51 % par Olivetti et à 49 % par Bull, les activités de recherche, de développement at de production étant partagés entre les deux pays et le siège social installé à Paris. Cet accord permettra de dépasser « le pro-blème de la taille critique pour se maintenir à un niveau compétitif », souligne-t-on chez Bull. Jusqu'alors, l'unité de fabrication de ces produits. concentrée dans l'usine de Bull-Transac à Lille, souffrait d'être limitée au seul marché français. Olivetti produit également des automates bancares à lyrés, dans le nord de l'Italie, tandis que sa filiale américaine Docutel contrôle une part importante du marché des Etats-Unis dans ce secteur.

## L'adhésion de l'Espagne et du Portugal à la CEE

L'entrée de l'Espagne dans la CEE le 1" janvier 1986 a été accueillie en France comme ou pouvait s'y attendre : bien par les industriels, mal par les agriculteurs.

cousommateurs, tandis que les seconds crainment beaucoup une concurrence qu'ils estiment insupportable sur le vin de table, les fruits et légumes les oléagineux.

Les premiers espèrent voir s'ouvrir à leurs productions un marché de 40 millions de

La FNSEA (Fédération nationale des syndicats d'exploitants agricoles) estime que le

1" janvier 1986 est pour beaucoup d'agricuiteurs français une jouroée de destil.

En revanche, l'adhésion da Portugal n'a guère provoqué de réactions dans les milieux industriels et paysans.

#### Madrid: une unanimité sans précédent

De notre correspondant

Madrid. - Jamais sans doute décision politique n'aura suscité à Madrid une telle unanimité. Des socialistes an pouvoir à l'opposition conservatrice, des communistes aux nationalistes basques et catalans, c'est à qui célébrera avec le plus siasme l'entrée de l'Espagne dans la Communauté européenne, au terme d'une négociation souvent heuriée qui aura duré plus de huit ans.

Ce consensus des milieux politi-ques reflète d'ailleurs le sentiment d'une très large majorité d'Espa-gnols. Etonnant engouement collec-tif pour la Communauté, à l'heure où les controverses sur la construo tion européenne ne semblent susci-ter qu'indifférence ou exaspération parmi l'opinion publique des Dix! C'est que, vue du sud des Pyrénées, l'adhésion ne signifie pas seulement l'accès à un vaste marché ou à un espace sans frontières. Elle fait avant tout figure de brevet délivré à la jeune démocratie espagnole.

Mais cette vision enthousiaste n'est pas sans ombres. A force de célébrer en termes strictement poli-tiques les mérites de l'adhésion, les Espagnols out presque oublié de se préoccuper de ses répercussions économiques. Le réveil, pourtant, pour-rait être dur. Protégés durant qua-rante ans par le confortable cocon du protectionnisme franquiste, les producteurs au sud des Pyrénées se trouvent brusquement confrontés à un redoutable défi. Une récente étude de la Commission européenne souligne d'ailleurs de façon franchement pessimiste qu'avec l'adhésion - le tissu industriel espagnol va

souffrir à court terme un choc très brutal », lié à la suppression pro-gressive des barrières donanières et à la refonte du système fiscal due à l'introduction de la TVA.

Il est vrai qu'avec ou sans adhésion l'Espagne, onzième puissance industrielle du monde, se devait de toute manière de reconvertir en pro-fondeur son appareil productif. Il lui faut notamment améliorer un niveau technologique qui reste dans l'ensemble très faible, accroître sa productivité, réduire ses excédents de main-d'œuvre, dégager les créneaux de production qui peuvent être les siens au sein de l'ensemble européen. Pour un pays qui n'avait jamais vraiment achevé sa première révolution industrielle, il s'agit cette fois de réussir la deuxième, sans tarder, et dans un contexte social difficile, marqué par le taux de chômage le plus élevé d'Enrope occidentale : 22 % de la population active.

Les échéances communantaires obligaront donc les Espagnols à réa-liser en quelques années des mutations qui, chez leurs voisins, s'étaient parfois étalées sur plusieurs décen-nies. Est-ce là une gageure? Avec un bel optimisme qui étonne parfois l'observateur étranger, les intéressés décent de la company de l se disent tous preis à relever le défi. Il est vrai que pour un pays qui réa-lise déjà avec les Dix 56 % de ses exportations et 47 % de ses importations,il n'existe pas en fait de véritable solution de rechange. En entrant dans la CEE, l'Espagne, comme se plaisait à l'affirmer l'ancien ministre des affaires étrangères M. Fernando Moran, « occupe tout simplement la place qui est de toute évidence la

THIERRY MALINIAK.

#### **AFFAIRES**

#### **LA SAMARITAINE VEND A AUCHAN** SES DEUX DERNIERS MAGASINS M. MITTERRAND DE BANLIEUE

La direction de la Samaritaine a confirmé, le mardi 31 décembre, le vente des deux derniers magasins périphériques du groupe situés à Cergy (Val-d'Oise) et à Vélizy (Yvelines) au groupe d'hypermar-chés Auchan. Le prix exact de la transaction n'a pas été révélé, mais se situerait entre 150 et 200 millions de francs, comprenant l'achat de la totalité des actions de la Samadoc, société mère des deux magasins, ainsi que le remboursement de leur compte courant à la Samaritaine. Auchan continuera d'exploiter les deux magasins.

Cette vente avait tout d'abord été annoncée par les syndicats du grand magasin parisien qui l'attribuent aux difficultés financières du aux difficultés financières du groupe. M. Georges Renand, président-directeur général de la Samaritaine, sans nier que le groupe comaisse quelques difficultés financières, affirme que l'exercice 1984 a dégagé un résultat positif et dément que cette vente soit liée aux difficultés financières. « La Samaritaine, après les autres grands magasins, se dégage des centres commerciaux périphériques, a-t-il déclaré, et poursuit son recentrage sur son magasin principal de la rue de Rivoli » (en face du Pont-Neuf à Paris).

#### TRANSPORTS

Le lien fixe à travers la Manche

### ET M= THATCHER **CHOISIRONT LE 20 JANVIER**

La commission d'évaluation franco-britannique des différents projets de lien fixe à travers la Manche a remis, le mardi 31 décembre, son rapport aux gouvernements de Paris et de Londres. Elle a examiné les quatre projets concurrents -France-Manche, Euroroute, Trans Manche Express et Europont - du point de vue de la sécurité, de la crédibilité économique et financière, des conditions de navigation maritime, de l'environnement et des répercussions sur les régions concer-

M. Jean Aurous, ministre francais de l'arbanisme, du logement et des transports, et M. Nicholas Rid-ley, son homologue britannique, se réuniront, le 7 janvier, à Paris, pour arrêter un premier choix.

La décision définitive sera annoncée, le lundi 20 janvier, à l'hôtel de ville de Lille, par M. Mitterrand et par le premier ministre britannique, M™ Thatcher, à l'issue de leur ren-

L'activité s'est accrue, et

Cours de

39 3/8

72.3/4

72 1/4

30 1/8 30 1/8 30 50 1/2 50 70 1/4 71

Cours du

38 1/2

72 5/8

72 3/4

30 dic. 31 dic.

50 3/8 | 50 1/2

30 5/8 31 1/4

112,5 millions de titres ont changé

de mains (contre 91,97 millions la

VALEURS

Alcan .........

A.T.T. Booking Course Mandastan Bank

De Part de Homeurs.....

Emtres Kodek .....

Ford .....

General Hours

Goodyser .....

LT.T. 38 3/8 38 3/8 Mobil GR 30 1/4 30 1/4

## Lisbonne: crainte et incertitude dans l'industrie textile

De notre correspondant

Lisbonne. - A l'heure de l'adhésion à la CEE, tous les sentiments s'expriment dans le secteur du tex-tile portugais : la crainte et l'incertitude et, aussi, une lueur d'espoir. D'abord la crainte : les capitaux étrangers envahiront-ils le pays? Les produits fabriqués dans le Pacifique à des prix défiant toute concarrence inonderont-ils le mar-ché intérieur? Puis l'incertitude : Nous ne savons pas ce que nous allons faire, ce que nous pouvons exporter à partir de ce mois de jan-vier », avoue un industriel qui produit des articles de confection pour le marché scandinave. « Il n'y a pas. poursuit-il, de limitation dans les exportations de la CEE vers la Suède ou vers la Norvège. Théoriquement, en tant que membre de plein droit de la Communauté, nous pourrons, désormais, exporter libre-ment vers ces pays, à moins qu'une clause exceptionnelle ne soit, entre temps, négociée. » Et, enfin, l'espoir que de nouveaux marchés soient ouverts, que des mesures de redressement pour ce secteur vital de l'industrie portugaise soient prises.

Tissage d'une part, confection de l'autre : voilà deux domaines ayant des histoires distinctes. Les usines de tissage les plus connues datent de la première moitié du siècle. Leurs propriétaires, une poignée de grandes familles du nord du Portugal, font dans leur contrée la pluie et le beau temps. Le négoce passe de génération en génération. L'usine entretient avec la population du village des rapports paternalistes. On est à la fois le patron du père et de la mère et le parrain du fils. A quelques rares exceptions, ces entre-prises ont échappé à la vague révolu-tionnaire de 1974-1975.

Pour la confection en tricot et en tissu, l'histoire est plus récente. Tout commence au début des années 60 : une grosse entreprise suédoise ou anglaise qui s'installe quelque part au Portugal dans le but d'exploiter une main-d'œuvre bon marché, des cadres portugais formés dans ces entreprises qui prennent le goût du risque, et d'un coup, autour de l'entreprise étrangère, poussent de petites entreprises nationales juridiquement autonomes, mais dans la pratique extrêmement dépendantes de la « société mère ».

Traits communs à toutes ces petites entreprises : les investissements sont maigres et il y a d'énormes difficultés pour accompagner l'évolution de la mode.

Actuellement le secteur tissage et confection, dans son ensemble, représente presque un tiers des exportations portugaises, dont 60 % pour la CEE. Cent soixante-dix mille travailleurs y som employés, dont 90 % sans ancune qualification spéciale. Le taux de productivité est de 30 à 70 % inférieur aux niveaux européens selon les branches d'activité, qui regroupent plus de deux mille entreprises dont 80 % sont officiellement considérées comme étant sous-dimensionnées et dont 30 % dis-

- AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS -

posent de capitaux propres infé-rieurs à 5 % de leur actif.

Syndicate : Family

---

The same of the sa

THE RESERVE AND ADDRESS OF THE RESERVE AND ADDRE

The state of the s

多名 李明明 班班班

THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE

The second second

一个 经营工品

---

A PARTY OF THE PAR

The second second

---

Same and the same of the same

----

-

The second of

ार १ क्षित्रहा संबद्ध है किया ।

---

---

110 - 2 2 mar 4 . . .

THE PARTY OF

The second second

---

WINDS THE SHAPE

---

The same of the same of

----

January State of the State of t

-- --

..-----

7-2-2-2

---

---

-

-

72.0

A way on the

No.

----

مَعْرَقِينِهِ وَيِيدٍ. خاند - ا

The second of the second of the second

Beaute limbor

and the same of the same of

Quelles mesures faudrait-il prendre pour moderniser? - Il faudrait. répond un industriel de Porto, libéraliser la loi sur les licenciements et accorder des taux hautement bonifiés pour les crédits destinés à l'achat de biens d'équipement. Com-ment pouvons-nous acheter de non-velles machines, dont les prix, notamment en raison de la dévaluation de l'escudo, ne cessent de monter alors que les banques nous prê-tent à 40 % de taux d'intérêt ? ..

#### L'obstacle des quotas

- Et puis, ajoute le même industriel, de nouvelles machines, pour quol faire? Les éventuels gains de productivité ne peuvent pas se répercuter dans une réduction de la main-d'œuvre employée car la loi sur les licenclements nous l'interdit. Les gains ne peuvena pas se tradulre non plus dans une augmentation de la production. Et le marché intérieur, en raison de la crise économique que traverse le pays, se retrécit considérablement, tandis que l'exportation est conditionnée par les quotas imposés par les princi-paux pays importateurs. »

Tous les industriels considèrent en effet l'existence des quotas comme un des obstacles majeurs au développement de leur entreprise. - Selon l'accord d'association avec la CEE signé en 1972, s'exclame le président de l'Association industrielle de tissage et de confection du nord de Portugal, les quotas auraient du disparaitre dix ans plus tard. Les autorités portugaises ont pourtant accepté de prolonger ce régime restrictif en échange de quelques facilités accordées à l'exportation de concentré de tomates. Avec l'adhésion à la CEE nous pensions que nos exportations se feraient enfin librement, Mais non. On nous Impose encore une période de tran-sition de quatre à cing ans.

Sous la supervision du secrétariat d'Etat au commerce extérieur, les quotas négociés avec les pays importateurs, en particulier avec les pays scandinaves, sont distribués par l'Institut du textile. En principe chaun quota lui permettant d'exporter des quantités semblables à celles de l'année précédente. Les entreprises spécialisées dans la fabrication de certains articles plus fortement contingentés se livrent une bazaille acharnée pour obtenir des bulletins d'exportation plus favorables. Tous les artifices sont utilisés. La corruption s'installe.

Les petites et les moyennes entrerises ne pourraient-elles pas s'associer pour exploiter de nouveaux marchés, comme l'américain, qui n'impose pas de grandes restrictions à l'importation ? - Aucune association entre nous n'est possible, pré-cise un industriel de la banlieue de Lisbonne qui emploie une cinquantaine de travailleurs. Il s'agit d'une question de mentalité. Chacun de nous essaie de se sauver tout seul. Aucune décision n'est prise en groupe. Seuls 20 % d'entre nous cotisent pour l'association patro-nale. Et sans y croire vraiment.

JOSÉ REBELO.

## MARCHÉS FINANCIERS

#### **NEW-YORK**

#### trrégulier

Wall Street n'a pas terminé l'année 1985 à son plus haut niveau historique, comme certains l'espéraient, mais a bien failli. Le jour de la Saint-Sylvestre, après avoir d'abord monté, les cours se sont alourdis et, à la clôture, l'indice des industrielles enregistrait un repli de 3,78 points, à 1 546,67. En cours de séance, il avait un très court instant battu tous ses records, en s'inscrivant à 1 553,20. En fait, ce sont sur-tout les « Blue Chips » qui ont été pénalisées. Le bilan de la journée est resté très positif. Sur 2 009 valeurs traitées, 929 ont monté, 654 ont haissé et 426 n'ont pes varié.

Selon les professionnels, la Bourse de New-York a surtout donné l'impression de ne pas trop savoir où elle allait. Des ventes d'origine fis-Schlamburger
Tentico
U.A.L. len:
Union Carbide
U.S. Sheel
Whetinghouse
Mean Corp. cale se sont produites à la dernière minute. D'autre part, des ajustements de porteseuille ont été effectués en prévision de la présentation

GARANTIE FINANCIÈRE Lai nº 75-437 du 11 juillet 1975

La Banque Indosuez, société anonyme au capital de 1557 500 000 F,
dont le siège social est 96, boulevard
Hanssmann, Peris (8°), conformément
anx dispositions légales (décret n° 77363 du 28 mars 1977, art. 20), informe
le public que la garantie qu'elle avait
accordée à compter du 1° mai 1985 à
Société EF-Ecole européenne de
vacances, 9, rae Duphot, 75001 Paris,
cesse à l'expiration d'un délai de trois
jours de la date de la présente publication.

A la garantie de la Banque Indosuez se substituera celle de la Banque pari-sienne de crédit, 56, rue de Châteaudun,

Il est rappelé (art. 21 du décret survisé) que l'effet de la présente garantie est maintenu pendant un délai de trois mois à compter de la date du présent journel pour les créances couvertes par cette garantie et produines par le créan-cier dans ce délai de trois mois à l'adresse suivante : 96, bonlevard Haussmann, Paris (8-).

Il est précisé que, par le présent avis, il ne saurait être porté attenne à la sol-vabilité et à l'honorabilité du cabinet cidessus indiqué, et que le garant se réserve d'apprécier le bien-fondé des créances éventuelles qui seraient portées à sa commissance.

#### En Israël

#### LE SHEKEL LOURD CHASSE L'ANCIEN

mercredi 1º janvier à l'heure du shekel lourd (mille shekels anciens), oubliant ainsi le cauchemar des trop nombreux zéros qu'ils avaient du accoler à leur unité monétaire dépréciée par l'inflation galopante (+ 440 % en 1984).

Officiellement adoptée en septembre demier, la nouvelle monavec l'ancienne jusqu'au 31 décembre afin que la grand public puises s'y habituer.

Désormais, les Israéliens devront libeller tous leurs chè-ques en shekels nouveaux. Tous les prix seront affichés dans cette monnaie. Les nouveaux billets de banque progressivement mis en circulation depuis septembre dernier sont identiques aux précédent, mais leur valeur faciale est amputée de trois zéros. - (AFP.)

The second secon

and the second

et incerti

textile

de capitair \$5 % de leur acti

de leur activation de la constant de

ent en raison de la escudo, ne concu escudo, ne concu y ue les bannes a 9 % de laux d'inter

obstacle des que

paris, ajoute le abe

aprivelles mais patre 7 Les évenuels caivité ne peuve

describents were

mine ne peuven pas es

dens ure augmented

mraison de la ciul traverse le pan un derable ment, lan

presion est continuentes imposés per la proposés importateur.

Constence des quest

obstacles majernat de leur eurepie.

d'association nei
1972, Seachne.

PAssociation inter

de confection de la con

portugaises of p

de prolonger te ny.

de CEE nous proz

cortations se fede ment. Mais non h

encore une pératric

de quatre à cie; es.

---

migocies avec is my:

en particular nak

et du textile. Esprin

précédente. Le 🖂

dietes dans la fames.

pour obtenir dat. distation plus favorate

COL SOC. William III

Lie petites et les majers

the pourraientelle par

com exploiter de la

piote pas de graces

MARKET MONES MESS POSTER

e qui emplus me

m de mensalité. Cas

assaie de se said Ed.

pour associates:

En israel

LE SHEKEL LOURD

CHASSE L'ANCE

terminate view

test lourd mile

Cos trop named

Author of active

ten garoparis (+ 1)

Official and addition of

ac l'ancienne justi

Meanbre 250 45 by

NEC DURES S Y 1275

Discorpa;5, les isse

State of the control of the control

See Section Section

Wise morney. Les have

the barrier or grade

Description of the second

defrer son: deriver son derive

stoleint, mais les

derret a course

monetare depos

JOSÉ REE

no industrie de la bas

de traval sus Il sus

Seuls 20 4 fem

Et sans y crore trans

Times Ile

stes se livrent unt

treneise portreiseri inota iu: permettam în Dintités semblables le:

twes, son: district

la supervision de mé

## Syndicats : l'année des dupes ?

(Suite de la première page.)

Il ne faut pas se tromper de tableau de chasse : les syndicats n'ont pas, en 1985, gagné en efficacité ce qu'ils ont perdu en combati-vité. Ils n'ont pas réussi à modifier l'orientation de la politique économique et sociale du gouvernement et du patronat. Certes, la rigueur a semblé se relacher sur les salaires, et il y aura un bonus en ponvoir d'achat. Mais M. Fabius n'a pas changé de politique. Les entreprises qui avaient reconstitué leurs marges bénéficiaires ont séviement donné un peu de mon. En 1985, en effet, la pression syndicale est restée extré-mement faible. Le nombre de grèves, déjà fort bas, a encore chuté : en moyenne mensuelle, on est tombé de 109 000 journées per-dues en 1984 à 69 000 sur les dix

En brandissant, il y a un an, la menace d'une grève générale, M. Henri Krasucki n'a guère suscité plus de craintes qu'un tigre en papier. La violente « opération-commando» de la CGT et du PC à SKF-Ivry, au début du mois de juin. s'est retournée tel un boomerang contre la centrale. Ses actions médiatiques chez Renault durant l'été, après une manifestation symbolique le 10 mai, ont encore nui à son image. Le conflit lancé début octobre au Mans n'a pas fait vraiment tache d'huile, et cette défaite permettra: à M. Besse d'achever sa première année à la tête de la Régle en réalisant son objectif de suppres-sion de 12 000 emplois. La CGT n'a pas été en mesure de faire modifier

#### Briseur d'icônes

Autre revers : la journée nationale interprofessionnelle d'action lancée par la CGT le 24 octobre a certes mis plus de 25 000 personnes dans les rues de Paris, mais elle est restée sans écho dans le secteur privé. Elle n'a pas davantage entraîné de relance de la «conflictualité». C'était pourtant le prix à payer pour M. Krasucki qui, mis en cause per les partisans d'une ligne plus dure devant le comité central du PC en mai, s'était vu imposer une stratégie de désonciation globale de l'action du gouvernement.

Avec ce côté briseur d'icônes qu'il Avec ce côté briseur d'icones qu'il ne dédaigne pas, M. Edmond Maire en a tiré la conchision que « la vieille mythologie selon laquelle l'action syndicale, c'est la grève a vécue. Si les syndicats ne devaient en effet avoir que les grèves pour peser sur l'événement, ce ne sont pas quelques «accidents» comme les

mouvements à la RATP et à la look - où il s'agira sans doute davan-SNCF qui pourraient les retenir de mettre la clé sous la porte. Ils doivent en fait compter davantage maintenant sur la politque contrac-tuelle, et donc sur la recherche du compromis, tant dans l'entreprise qu'au niveau national.

Or, 1986 est riche de promes Le dialogue social est toujours plus difficile en période de rigueur éco-nomique. Mais il est aussi plus nécessaire. Il favorise des changements d'attitude, plus délicats à obtenir lorsque l'expansion est au rendez-vous. L'obligation annuelle de négocier que respectent environ deux entreprises sur trois devrait s'étendre.

#### Galop d'essai

Dans la fonction publique, à la différence de 1984, un accord sala-rial a été conciu et a servi d'exemple à plusieurs entreprises publiques. Les négociations nationales sur les congés de conversion pour les licen-ciés économiques ont échoné. Mais la déroute contractuelle sur la flexibilité de l'empioi en décembre 1984, si elle a profondément marqué le jeu social, n'a pas condamné les partenaires sociaux à échouer dans toutes leurs tentatives de népociations. Patronat et syndicats se sont entendus en mai sur le travail intérimaire puis ont conclu, en juillet et en octobre, denx accords sur l'assurance-chômage. En dépit de la mise à l'écart de la CGT, ces succès sont significatifs. Pour sauvegarder la politique contractuelle, des syndi-cats ont moutré qu'ils étaient prêts à réviser certains acquis sociaux réputés intouchables... sans perdre

1985 a sinsi servi de galop d'essai pour 1986. La CGT a guerroyé de plus en plus durement contre le gouvernement, notamment après son 42º congrès en novembre. Mais les autres syndicats ont peru retenir leur souffle dans l'attente du chan-gement politique. Ils n'ont donc pas estimé utile de lancer des offensives ou de nourrir des espérances face au gouvernement de M. Fabins jugé en sursis. En réagissant plus au propositions de l'opposition qu'aux ectes du pouvoir – aur lors du débat sur le recolet de les encourages l'américa. projet de loi concernant l'aménagement du temps de travail, — ils ont commencé à fourbir leurs armes pour l'alternance.

Evaluant les concessions qu'on risquait de leur demander, distinguant le aégociable de l'acceptable, ils out tenté de cerner les contours d'une politique contractuelle « new tage de revoir certains acquis que d'engranger de nouveaux progrès sociaux. Le grain sera difficile à moudre, et le risque est grand d'une déréglementation qui tournerait au marché de dupes, les reculs de la loi se traduisant pas alors par des développements des accords contrac-

M. Fabius a donc «bénéficié» d'un état de quasi-indissérence syn-dicale. M. Marchelli pour la CGC l'a traité d' - ombre impalpable ». M. Maire l'a admonesté pour le dissnader de reculer sur la flexibilité. M. Bergeron l'a laissé en paix, ne signant pas dans la fonction publi-que, mais s'abstenant d'attaquer de nouveau sa politique de rigueur. Le dirigeant de FO n'est sorti de sa bienveillante réserve que pour batailler - verbalement - contre le exte sur le temps de travail, dans lequel un de ses licutenants. M. Jenet, a été jusqu'à voir un « pro-jet anti-syndical »... M. Bornard, pour la CFTC, a réservé l'essentiel de ses mises en garde aux dirigeants de l'opposition contre les - poussées ultra-libéralistes -. Chacun a pris ses marques pour 1986 en sachant que l'alternance modifiera la politique contractuelle et obligera le syndicalisme à accélérer sa propre

Pour la première fois, tous les syndicats vont s'abstenir de donner des consignes électorales. La CFDT a eurpris jusqu'à certains de ses adhérents en n'appelant pas à voter pour la gauche. La CGT, qui roule de plus en plus pour le PC, ne lancera pas officiellement d'appel partisan... Mais, pour éviter de se duper euxmêmes, les syndicats ne devront pas memes, les syndicats ne devront pas attendre d'un événement extérieur, flit-il politique, économique ou inter-mational, l'aiguillon qui les obligera à s'adapter à un environmement qui change. Une nécessité que la CFDT et la CGC ont bien comprise. La désyndicalisation est trop réelle - le patronat de la métallurgie en arrivant à situer le taux de syndicalisa-tion à 15 %..., — l'image du syndica-lisme est trop écornée, pour que les confédérations ne se remettent pas en cause dans leur fonctionnement, leurs méthodes et leurs revendications. Le niveau des conflits est tombé trop-bas pour qu'un changement politique suscite à lui seul un subit réveil de l'action, même si uni n'est à l'abri de poussées corpora-tistes... spontanées. C'est dooc en s'attelant à sa propre rénovation que le syndicalisme pourra prouver son esprit de responsabilité et espérer

ainsi retrouver sa force. MICHEL NOBLECOURT.

#### UNE EXPÉRIENCE DE DÉVELOPPEMENT LOCAL A LA MURE

#### Reprendre son avenir en main

De notre envoyé spécial

La Mure. - Une jeune - beur qui veut ouvrir une épicerie orien-tale, une future libraire, un Parisien amourcux de sa montagne devenu responsable d'un gite d'accueil au pied de l'Obiou, un fromager et pied de l'Obeu, un fromager et quelques autres encore ont tous un point commun. Il y a quelques mois maintenant, ils ont entamé le lent processus qui les conduira à crécr leur propre emploi dans une région qu'ils aiment et qui cependant s'assoupit, le plateau mateysin, traversé par la route Napoléon, entre Grenoole et Gap. Bieniôt, si ce n'est délà fait pour ceux dont le projet est déjà fait pour ceux dont le projet est le plus avancé, ils espèrent avoir réuni toutes les conditions néces-saires à leur existence sur place, antonomes financièrement, accom

plis professionnellement. Vivre et travailler au pays... Priver de sa signification post-soixante-heitarde, la formule u retrouvé une nouvelle jeunesse avec l'obligation, pragmatique, du développement local, redécouvert au plus profond des années de crise. Merveillement située mais totalement ankylosée, la Matheysine illustre le regain de ce thème, la partie modeste qui s'y jone étant justifiée par l'évidence d'une mort certaine « si l'on ne fait rien pour nous-mêmes, par nous-mêmes », comme s'en persuade le responsable du comité local d'expansion et d'aménagement, par ailleurs siège de la PAIO (permanence d'accueil, d'information et d'orientstion) destinée aux jeunes.

#### La verrue de la mine

Ce pays de moyenne montagne, composé de trois cantons qui ras-semblent tout au plus 16 000 habi-tants, dont 13 000 dans celui de la Mure, disposerait de nombreux atouts, y compris touristiques, a'il n'avait depuis toujours le regard rivé sur ce qui constitue à la fois sa principale source de revenus et sa ver-rue : la mine des Houillères du Daurue: la mine des Houillères du Dauphiné. Vouée au charbon,
concurrencée par Grenoble qui attirait les plus entreprenants, la région
a pris du retard et, pis, elle ne s'est
peut-être pas vue dépérir, obnubilée
par la succession des plans en principe destinés à sauver le bassin
minjer. De promesses en compromis,
elle n'a pas négocié les virages au
bon moment. Progressivement, elle
s'est confortée dans sa vocation, installée dans « des habitudes d'assistanje », au point de considérer, par
pur fatalisme, que la présence d'une
mine, visible sur un petit kilomètre
seulement depuis la route Napoléon,
lui épargnaît des reconversions. A
jamais défigurée, la Matheysine

aurait été condamnée à ne pas s'apprête à reprendre avec une autre connaître le sort de ses voisines, du staguaire, la librairie que tenaient

Dévoluy, du Vercors ou des Ecrins. Certes, depuis dix ans, les emplois adustriels sont venus compenser, au moins partiellement, les suppres-sions de postes dans les houillères, où l'on ne compte plus, maintenant, que huit cents personnes. Mais, si cette diversification doit se poursuivre malgré les handicaps, le - pla-teau - se rend aujourd hui compte qu'on ne peut plus « tout attendre de l'extérieur ». Même à renfort de primes, on ne décidera pas de grosses entreprises à venir s'installer ici, et l'époque est finie où une société pouvait garantir du travail en quantité. Ainsi naquit l'idée, il y a deux ans, que - les Matheysins devaient prendre leur avenir en

#### Action expérimentale

Petit à petit, un programme de sensibilisation se précisa, et les administrations, consultées, donnèrent le feu vert à une opération financée par le FNE (Fonds national de l'emploi), qui versa une subvention de 200 000 francs dans le cadre d'un contrat de plan d'Etatrésion, relayé par un contrat de basrégion, relayé par un contrat de bas-sin industriel de montagne. Finalesun industriel de monagne. Finale-ment, le CESI (Centre d'études supérieures industrielles) fut choisi pour conduire cette action « expéri-mentale », destinée à développer « une solution originale de promo-tion de l'emploi ». Elle fut confiée à M. Patrick Sibille, lui-même étant rattaché à mi-temps à l'ANCE (Agence nationale pour la création

d'entreprises).

Premier temps, donc, la campagne de sensibilisation et d'information. Une centaine de personnes environ ont été intéressées et se sont rendues enx diverses réunions qui se sont tenues en janvier 1984 sur le pla-tean. Vingt-huit candidats à des stages courts d'initiation à « l'idée d'entreprendre », dont seize femmes se sont alors fait connaître.

Deuxième phase, le stage d'initiation et de « sélection » d'une semaine. Les participants ont pré-cisé leur projet, en ont vérifié la vali-dité et expliqué leurs motivations. Une bonne moitié d'entre eux (dont huit femmes) résistèrent à ce pre-mier examen. En fait, les abandons furent souvent spontanés pour les autres.

Entre mars et avril 1984 se déroula la troisième phase avec un stage d'étude technique. On abor-dait alors les choses sérieuses pour la quinzaine de rescapés qui, en un peu plus d'un mois, à raison de deux cent seize heures de formation, out poursuivi la mise au point de leur projet. Il s'agissait pour eux, avec l'aide d'une équipe de conseillers, de ren-forcer leur conviction, de démontrer leurs chances d'aboutir et d'avancer par des consultations ou des contrats. Cette épreuve s'achevait par la présentation d'un dossier de création d'entreprise et, si l'un des postulants abandonnait, neuf autres étaient prêts, à terme, à se lancer dans l'aventure.

Vensit alors la quatrième phase, vennit auns la quantiene phase, pendant laquelle les futurs créateurs d'entreprises devalent recevoir une formation complémentaire (quatrevingts heures) — choisie à la carte de suivi de lancement. Cette période permettait encore aux stagiaires d'acquérir des potions de commentaillés de certient et sualures comptabilité, de gestion et quelques connaissances juridiques.

Déjà très individualisée, la préparation des futurs créateurs débouchait enfin sur la réalisation concrète. Six projets étaient au stade du démarrage, trois soumis à des difficultés indépendantes de leur volonté, cinq reportés ou aban-donnés. Mais les stagiaires pouvaient encore bénéficier, pendant la période de décollage, d'un suivi accompagné d'un « droit de tirage » pour des consultations individuelles auprès des principaux intervenants de la formation (conseiller juridi-que, conseil en gestion, comptable, conseil en commercialisation) comme des chambres de commerce

#### If faut tirer la pelote >

Au total, neuf mois s'étaient écoulés pendant lesquels, par paliers successifs, des hommes et des femmes de la Matheysine se sont rapprochés de leur rêve. Non rémunérés pour la plupart, sanf pour ceux qui bénéficiaient des aides à la reconversion, ils se sont accrochés et ont donné naissance à des initiatives qui aideront à la survie économique du plateau.

Ainsi, Gilles Bruneteau s'est ins-tallé à flanc de montagne à Nantesen-Ratier, pour y ouvrir une froma-gerie artisanale où il produit des fromages frais et des tomes à 50 % de matière grasse. - Avec & litres de lait je fabrique I kilo de fromage vendu à 40 francs., indique-t-il. « J'ai commencé avec 60 litres par jour et j'espère bien atteindre les 500 litres, poursuit cet ancien mineur qui vend sa production au détail à domicile, dans les restau-rants, chez les crémiers et « se lance sur les marchés de la région ».

Mª Berna Pelletjer, une mère de famille de trente-quatre ans, commun

autrefois ses beaux-parents. « Je sais vers quol je vals . explique cette volontaire, décidée à modifier le magasin pour en faire un lieu d'exposition où elle vendra des objets ou matériaux pour le travail manuel, des livres, bien sûr, toutes sortes de papier « jusqu'aux plus beaux » et encore des bougies, sans oublier les fournitures scolaires. «Ce qui m'intéresse, c'est de m'ins-taller, dit-elle. Après, c'est de la

Perdante, chômeuse depuis la sortie de l'école si l'on excepte de brefs passages dand des « petits boulots ». Nalma Ousteli, vingt-quatre ans, qui veut ouvrir une épicerie orientale, a « repris l'idée de [son] père pour s'en sortir » répète-t-elle » je ne vois plus autre chose ». Sa conviction et ses arguments » il y a 622 étrangers à la Mure dont 300 musulmans » ont emporté l'adhésion du banquier (60 000 F de prêt), du syndicat mixte (30 000 F) et du fonds d'insertion jeunes qui lui ont fonds d'insertion jeunes qui lui ont permis de se constituer l'apport personnel. Les fournisseurs sont trouvés et il ne lui reste plus qu'à dénicher un local commercial où elle travaillera avec sa sœur, actuellement

Pour Jean-Claude Sicard, trente ans, qui a quitté la région parisienne par dégout, le parcours sera certai-nement plus ient. Son objectif, patiemment mis au point, devrait l'amener à additionner plusieurs activités liées au tourisme pour, ensuite, quitter définitivement la petite scierie qui l'emploie. « Il faut strer la pelote - explique t-il en montrant le gite d'étape qu'il amé-nage à Pellafol dans l'ancien presbytère dont il sera le gérant pour le compte de la commune. Ici, il accueille déjà des touristes - des randonneurs - et, les installations ache-vées, il pourra héberger jusqu'à

Avec le refuge de la Samblue, sur le chemin de l'Obion (2 793 mètres), il offre diverses prestations. Grace à son diplôme d'accompagnateur, il peut organiser des randonnées pédestres sur des chemins de moyenne montagne dont certains ont été tracés per ses soins. Ensuite, il envisage de développer le ski de fond et pense multiplier les animations pour rendre plus plaisant encore le tourisme vert. « Normalement, je devrais pouvoir tourner de juin à octobre sans aller à la scierie », déclare Jean-Claude Sicard, avec l'espoir d'entraîner avec lui le village de Pellafol qui pourrait bénéficier de quelques retombées.

Marie-Pierre Bonomi, associée à Michel Meyer, a imaginé, elle, de créer un centre de ressources qui locales ses services administratifs.

Au début, je ne pensais pas à moi, raconte Marie-Pierre, qui s'occape de la permanence de la PAIO, de la permanence de la FAIO,

« mais je me suis dit que je pouvais

créer mon emploi à domicile (...) ».

Secrétaire trilingue, elle pourrait en
outre proposer une permanence téléphonique, la domiciliation d'entreprise et même des aides à la gestion
autre de metréfal informatique. avec du matériel informatique.

Bien entendu, cette opération expérimentale peut paraître limitée par rapport au dispositif mis en place, si l'on en examine le seul bilan quantitatif. Mais l'expérience ne devrait pas se juger sur ce seul cri-tère. Sur le plateau de la Matheysine, voilà que l'on commence à vou-loir se prendre en charge et que les mentalités, peut-être, vont changer.

Avec de faibles moyens, une tentative pour reconstituer un tissu local d'activités prend corps et, du conp, l'avenir apparaît différent. Déjà, affirment les promoteurs de cette action, d'autres Matheysins sont tentés par l'aventure, attirés par l'exemple. Or, il y a fort à faire : exclusivement industrielle, La Mure ne possède pas de structures d'accueil dignes d'une région touris-tique. Les hôtels, les restaurants et les équipements font encore craelleles équipement ment défaut.

ALAIN LEBAUBE.

#### LES TRANSPORTS URBAINS DE SAINT-ÉTIENNE **FONCTIONMENT A NOUVEAU**

Les bus et les tramways ont recommencé à circuler, à Saint-Etienne, le 1er janvier, après quinze jours de grève du personnel de la Société des transports en commun de l'agglomération stéphanoise (STAS).

Les maires des treize communes concernées et les représentants syndicaux sont pervenus à un accord qui prévoit l'abandon des trente licenciements projetés par la direction et, en contrepartie, l'adoption d'un - plan d'économie - sur les salaires.

Les commerçants de la ville ont vigoureusement protesté contre la chute de leur chiffre d'affaires pendant les fêtes de fin d'année, en raison de la paralysie des transports en

#### LE RECUL DE L'ÉTAT DANS LES PAYS OCCIDENTAUX

#### Réduire l'impôt

S'il est un petit livre fort utile en cette période pré-électorals, c'est bien la publication, sous le titre Réduire l'impôt, des études coordonnées, par trois inspecteurs des finances sur la politique budgétaire et la politique fiscale de six grands pays. Car si la emoins d'Etet » est promis per l'opposition et engagé depuis 1983 par une gauche qui a enterra Keynes, cette liberalisation est peu ou prou entreprise Allemegne fédérale, en Grande-Bretagne, en Italie et sux Pays-Bas depuis plusieurs années. doin Prot et Michel de Rosen s'afforcent-ils de montrer ce qui caractérise cette politique, les contraintes et les limites aux-quelles elle se heurte, bref de tirer les leçons de l'étranger.

Le changement de cap a varié selon les pays, de 1979 en Grande-Bretagne à 1983 en France, mais it s'est toujours produit - à la notable exception française - à l'occasion d'un changement de majorité politi-

La synthèse de ces études fait apparaîtré ausai que la plupart des pays ont donné la priorité à la réduction du déficit des admiistrations. C'ast le cas au Royaume-Uni, an Allemagne fédérale, aux Pays-Bas et au Japon, avec des résultats significatifa pour les Allemands et les Japonais, puisque leurs défiche ont été réduits, en proportion du PIB, de trois quarts en quelques années. Il existe cependant une exception de taille à cette terdance, c'est celle des Etats-Unis où, négligeant la question du déficit, le gouvernement a accordé la priorité à la baisse des :-

prélèvements. . ... D'autre part, à l'exception de la France et de l'Italie, tous les ... pays ont reduit leurs dépenses civiles. Pour ne prendre que deux exemples, au Royaume-Uni le 75T

nombre de fonctionnaires d'Etat est passé de 732 000 en 1979 à 632 000 en 1984, et en Allemagne fédérala « les dépenses publiques au titre de l'aide sociale, des prestations femiliales et des allocations chô-mage, auront été réduites de 15 % (en monnaie constante) de 1983 à 1985 s.

Encore faut-il souligner que les Etats n'ont pas réusei à être rigoureux dans tous les domaines, qu'aucun n'est pervenu à réduire simultanément le déficit des administrations publiques et les prélèvements obligatoires; qu'enfin l'effort a plus nomiques que sur la protection sociale. Les auteurs "remarquent d'ailleurs qu'aucun gouvernement n'a pu réaliser autant d'économies qu'il l'espérait et que les limites sont d'abord poli-

Reste à justifier le pourquoi d'one telle politique. Les auteurs, visiblement proches de l'opposi-tion, associent croissance et réduction du rôle de l'Etat. dépense publique est la plus forte, les Pays-Bas, que la croissance est la plus faible (quatorze fois plus faible qu'au Japon). » Et de souligner encore qu'en France la croissance actuelle est la plus mauvaise, au regard de l'échantillon étudié, depuis la guerre de Corée.

Cette conclusion trop rapide, trop mécanique et trop politique amoindrit plus qu'elle ne sert, une étude qui, par son caractère. systématique, montre bien les enjeux de ce recul de l'Etat et enrichit ainsi le débat électoral.

BRUNO DETHOMAS.

\* Réduire l'impôt, études coor-données par Charles de Croisset, Bandoin Prot et Michel de Rosen.

#### FAITS ET CHIFFRES

<u>Etranger</u>

• Baisse de 1,7% da PNB de Singapour en 1985. - La produc-tion nationale a baissé de 1,7% en 1985, a amoncé M. Lee Kuan Yew, premier ministre de Singapour, qui a ajouté qu'il fallait s'attendre à une croissance pulle en 1986.

Dans son message de Nouvel An. M. Lee a précisé qu'il fallait maintepir une politique de bes salaires pendant deux années supplémentaires avant de sortir de la crise.

Selon M. Lee, les salaires trop élevés à Singapour ont freiné la de-mande extérieure de marchandises, qui a baissé de 2% en 1985, alors qu'elle augmentait de 1 à 2% dans les autres pays nouvellement industrialisés que sont Hongkong, la Co-rée du Sud et Taiwan. – (AFP.)

• Forte progression de l'immo-bilier aux Etats-Unis. – Les ventes de maisons neuves ont progressé de 7,7 % aux Etats-Unis, ce qui est la première augmentation depuis juillet dernier et le gain le plus important de 1985. Il faut remonter à soût 1984 pour trouver un meilleur résul-tat. Cette augmentation s'est produite après trois mois consécutifs de déclin (- 7,8 % en octobre, - 4,5 % en septembre, - 5,3 % en soût)

Social

• 50 suppressions d'emplois au siège de la CGT. – La CGT va réduire de 220 à 170 personnes les effectifs qui travaillent pour la Confédération au siège de la centrale, porte de Montreuil. Ces suppressions de postes ne doivent pas

entraîner de licenciements. 12 personnes partent en préretraite ou en retraite, 38 autres doivent être mutées dans des organisations locales ou régionales du syndicat. La Confédération espère faire une éco-nomie annuelle d'environ 7 millions de francs.

• EDF : la CCT annoace des initiatives. - La Fédération de l'éner-gie CGT a annoncé qu'elle allait organiser, à partir du 5 janvier, une multitude d'initiatives sous les formes les plus diverses pour protester auprès des directions d'EDF contre les sanctions frappan ses militants et pour demander leur annistle totale . Ces initiatives auront lieu de façon tournante, à raison d'une chaque jour dans l'unité de la région parisienne et dans les quinze directions régionales. Depuis début 1985, a-t-on précisé à la CGT, une centaine de militants EDF ont été sanctionnés.

· Les ouvrières de Rapid-

Confection réveillonnent dans leur usine. – Réveillon inédit pour les cent cinquante ouvrières de Rapid-Confection à Cosne-sur-Loire (Nièvre), qui occupent leur usine depuis le 19 décembre et ont déjà passé le soir de Noël dans leur entreprise avec leur famille. Depuis la liquidation de biens de leur société, prononcée par le tribunal de commerce de Nanterre (Hauts-de-Seine), elles sont installées dans les locaux, crai-gnant le déménagement du matériel. Selon une déléguée CFDT, la situation actuelle est - le résultat d'une mauvaise gestion », car l'entreprise dispose de machines, de tissus et de

ODOUL AGENT DE Garde-meubles 42 08 10 30 16. ruede l'Atlas-75019 Paris

#### M. Shimon Pérès demande le boycottage international de la Libye

Prenant la parole ce mercredi le janvier à la Knesset, M. Shimon Pérès, président du conseil israélien, a lancé un appel au boycottage international de la Libye et à une plus grande coopération dans la lutte contre le terrorisme. Cet appel survient alors que la Libye a fait, mardi 31 décembre, volte-face.

Le bureau populaire libyen aux relations extérieures a, en effet, condamné, selon Radio-Tripoli captée à Paris, « tout acte visant les innocents et menaçant leur vie ». L'agence libyenne Jana avait qualifié, dimanche 29 décembre, les attentats de Rome et de Vienne, L'ambassade libyenne à Vienne avait, auparavant, réagi aux propos de M. Leopold Gratz, ministre autri-chien des affaires étrangères, qui avait implicitement déclaré que la Libye se plaçait désormais - en dehors de la communauté internationale », en répondant que « la déclaration de l'agence Jana ne doit pas être interprétée de façon erronée et prise pour la position officielle de la Libye à l'égard du terrorisme international que Tripoli

A la suite de cette mise au point, le bureau populaire libyen des relations extérieures a réagi aux déclarations israéliennes et américaines seion lesquelles Tripoli serait - le centre du terrorisme international -en accusant Washington et Tel-Aviv d'avoir - déjà pris la décision d'agresser le peuple libyen». Le bureau populaire a enfin accusé les Etats-Unis de chercher à inclure - d'autres parties - dans leur - complot contre la Jamahiriya et réaf-firmé la détermination de Tripoli à « se défendre contre toute agression

Washington, qui n'exclut plus des mesures militaires - contre les terroristes - à la condition qu'elles ne frappent pas de civils. - a encore dénoncé le soutien libyen au groupe Abou Nidal, qui serait à l'origine de l'attentat. Outre les Etats-Unis, Israël, l'Italie, l'Austriche et des représentants de l'OLP ont tour à tour dénoncé depuis dimanche le soutien de la Libye au terrorisme. A Rome le seul survivant du commando auteur de l'attentat à l'aéroport de Fiumicino a déclaré, selon des sources policières, faire partie d'un groupe de trois cents personnes cides ». Le groupe auquel il apparte-nait a été formé, a-t-il dit aux enquê-teurs italiens qui l'interrogeaient sur son lit d'hôpital, dans des camps palestiniens de Beyrouth avec l'appui « de Kadhasi et peut-être de la Syrie ». Affirmation aussitôt démentie par l'ambassade syrienne à Rome. Toujours de source policière on indique que l'homme se réclame du groupe d'Abou Moussa, dissident du Fatah de M. Arafat.

#### Un appel de M. Arafat

Le président de l'OLP a, pour sa part, demandé mardi à l'opinion internationale de comprendre la différence qui existe entre la lutte armée légitime et le terrorisme, et aux fractions palestiniennes dissi-dentes de « réintégrer le bercail sans conditions préalables ». • J'en appelle à la conscience du monde pour qu'elle fasse la différence entre notre lutte légitime destinée à recouvrer la patrie palestinienne spoliée et le terrorisme aveugle que mènent nos ennemis pour défigurer cet objectif », a-t-il déclaré dans un message adressé à la nation arabe et au peuple palestinien, à l'occasion du vingt et unième anniversaire du déclenchement de la lutte armée palestinienne. M. Arafat, qui est arrivé mardi dans l'après-midi à Alger, a aussi appelé les peuples et gouvernements arabes à « s'opposer courageusement à la vague de violence et de terrorisme qui ne sert que les intérêts de l'ennemi ».

De leur côté, les douze Etats membres de la CEE ont demandé mardi « à tous les gouvernements, sans exception, de contribuer activement à la recherche, à l'arrestation et au jugement des organisateurs » des attentats. Le durcissement américain a lui été accueilli avec - satisfaction - à Jérusalem, où le porteparole du gouvernement a réaffirmé qu'Israel - choisira le moment et la cible qu'il jugera propices ». Pour sa part, le Conseil de sécurité de l'ONU a prôné lundi soir la modération, tout en condamnant énergiquement les attentats et en demandant que leurs responsables soient tra-duits en justice. Au Caire le ministre des affaires étrangères, M. Boutros Ghali, a estimé mardi qu'une opération israélienne de représailles aboutirait à « l'arrêt du processus de paix » au Proche-Orient.

#### Au Liban

#### Huit gardes du corps du président Amine Gemayel blessés dans un attentat à Beyrouth-Est

Loin de provoquer un apaisement de la situation, l'accord de paix signé par les trois principales milices combattantes à Damas a été à l'origine, mardi 31 décembre, de deux attentats dans le secteur chrétien de Beyrouth.

Le premier a visé M. Assaad Chaftari, le chef des services de renseignements des Forces libanaises et alors que, dans le second, huit gardes du corps de l'escorte du président de la République, M. Amine Gemayel, ont été blessés.

La voiture blindée de M. Chaftari est tombée dans une embuscade tendue par une trentaine d'hommes qui avaient pris position dans les immeu-bles et les ruelles qui jouxtent la voie rapide. L'arrière de la Range-Rover où se trouvait le dirigeant de la milice chrétienne a été touché par deux roquettes antichars de type Tow et la voiture a pris feu, mais le chef de service de sécurité et son garde du corps en sont sortis indemnes. Ils ont pu rejoindre le quartier général des FL qui se

#### En Thaitande TREIZE MUTINS **ABATTUS**

DANS UNE PRISON

Bangkok. - La police et des tireurs d'élité de l'armée ont abattu, ce mercredi 1er janvier, treize détenus d'une prison du nord de la Thailande, qui avaient pris six personnes en otages, et réclamé leur libération, ont annoncé les forces de l'ordre. Les six otages, dont le directeur de l'établissement, sont sains et saufs. La police a précisé que les treize prisonniers avaient été tnés près de l'entrée principale de la maison d'arrêt de la province de Sakon-Nakhon, à 641 kilomètres au nord est de Bangkok.

Les prisonniers armés de deux grenades, de pistolets, de barres de fer et de couteaux étaient sur le point de quitter la prison avec leurs otages, les autorités leur ayant promis des laissez-passer. Un des prisonniers a été abattu alors qu'il voulait lancer une grenade, qui explosa derrière lui. Les otages se sont alors enfuis et les policiers ont ouvert le feu sur les autres détenus.

L'escorte de M. Chaftari a ouvert le feu sur les assaillants, faisant cinq blessés parmi ces derniers, selon les FL. Un garde du corps de M. Chaftari a été tué au cours des combats et un autre a été grièvement blessé.

L'escorte personnelle du chef de l'Etat libanais, M. Amine Gemayel, composée de sa Mercedes blindée, d'une voiture de même type et de trois Range-Rover, qui passait également sur l'autoroute, avait été attaquée quelques minutes auparavant à la mitrailleuse et à la roquette, selon un communiqué de la présidence. Huit gardes du corps du chef de l'Etat ont été blessés.

Le président de la République ne se trouvait pas dans le cortège. Il avait quitté tôt son domicile de Bickfaya (24 km à l'est de Beyrouth) pour gagner le palais présidentiel à bord d'un hélicoptère. Trois mili-taires libanais ont, d'autre part, été tués mardi soir par l'explosion de deux voitures sur les lieux de l'attentat perpétré contre M. Chartari.

Une vive tension a régné à la suite de ces deux attentats dans le secteur chrétien où les miliciens avaient fait leur apparition. La majorité des personnalités chrétiennes ont condat l'attentat, dont M. Elie Karamé, k chef du Parti phalangiste.

A Beyrouth-Ouest (sectour musulman), la milice chite Amal s découvert et désamorcé sur la ligne de démarcation deux roquettes de 107 millimètres pointées sur Beyrouth-Est. Amal a annoncé sa détermination de sévir « d'une main de fer - contre ceux qui chercheraient à torpiller le processus de pacification en cours. Volonté lousble, mais en même temps confirmation immédiate de l'existence de récalcitrants à l'accord. En secteur chrétien, mais aussi en secteur

 Ouverture d'un nouveau bureau de l'UNESCO. - M. M'Bow, directeur général de l'UNESCO, a inauguré récemment un nouveau bureau de l'organisation à Tunis. Ce bureau est chargé d'assurer et de coordonner les relations entre l'UNESCO, la Ligue arabe, les pays du Maghreb et l'Organisation pansrabe de l'éducation, des sciences et de la culture. - (AFP.)

#### LE CONFLIT ENTRE BAMAKO ET OUAGADOUGOU

#### Le président du Mali accuse les enseignants de son pays de collusion avec le Burkina

commission d'observateurs militaires est arrivée, mardi 31 décembre, à la frontière entre le Burkina et le Mali, afin de vérilier que les deux pays respectent commission d'armistice », commandée par un officier togolais, le colonel Tepe Koffi, comprend seize officiers deux pour chaque Etat membre de l'ANAD (Accord de non-agression et d'assistance ca matière de défense), organisation qui regroupe, outre les deux belligérants, le Togo, le Niger, la Côte-d'Ivoire, la Mauritanie et le Sénégal, – ainsi que deux officiers de l'armée béninoise

Selon le colonel Koffi, le poste de commandement fixe de la commis-sion est situé à Kouri, au Mali, à douze kilomètres de Faramana. Les observateurs se borneront à vérifier l'application effective du cessez-le-feu, un sommet des chefs d'Etat des pays de l'ANAD devant, ultérieurement, se prononcer sur les zones qui seront démilitarisées. La comp sion dispose de moyens de transport (hélicoptères et véhicules) et de transmission autonomes. D'autre part, selon le capitaine Blaise Compaore, numéro deux du régime bur-kinais, les trois villages revendiqués par le Mali sur le « front nord » sont dans une sorte de no man's land, les troupes maliennes, après y avoir effectué des bombardements, les ayant évacués. Les forces de Ouagadougou, de leur côté, sont stationnées au sud de ces villages.

Les autorités burkingises ont demandé aux responsables locaux de veiller à ce que les ressortissants maliens vivant au Burkina ne soient pas victimes de représailles,

A Bamako, le général Moussa Traore a sainé les « victoires » rem-

portées, selon lui, par l'armée malienne, et a accusé les enseignants de son pays d'avoir collaboré avec le Burkina pour renverser son régime. Prenant la parole mardi devant le corps diplomatique, le président malien a dénoncé l'existence d'une - union - entre certains dirigennts du Syndicat national de l'éducation et de la culture (SNEC) et les dirigeants burkinais. - Certains dirigeants du SNEC, a-t-il affirmé, osu reçu de l'argent pour déstabiliser le gouvernement malien -, indiquant que « l'attaque des forces armées du Burkina-Faso devait se faire conjointement avec des grèves des enseignants et des élèves du Mali ». Le président Moussa Traoré n'a donné aucune précision à ce sujet mais a déclarer posséder des preuves à l'appui de ses accusations et connaître l'identité des syndicalistes impliqués dans cette affaire, à qui il a promis - une lutte farouche et sans merci ». Selon le président malien, ces grèves devaient avoir lieu le 17 décembre, soit deux jours - selon Bamako - avant que le Burkina déclenche les hostilités. -(AFP, Reuter).

The state of the s

九年前 中華

The state of the s

-

----

The same of the sa

a vacana

The second second

· ALLEY MENT

10000

(NPP, Retter).

[NDLR. — Le gouvernement mailen est confronté, depuis plusieurs semaints, à su fort soccatentement des fonctionnaires, pour avoir bloqué les suinires du secteur public. C'est la première fois que le président malien évoque les mouvements de grère et la contestation qui agisent les milieux étadients et scotaires de Baunsko. C'est distribute et scotaires de Baunsko. C'est diants et scolaires de Baussko. C'est cette situation intérieure tendre qui svalt contraint le président mailes à se pas se rendre au sommet franco-africais de Paris, le 11 décembre dernier. On ue peut, d'autre part, manquer de remarquer que ces mouvements reveodicatifs out redoublé d'intensité peu après la visite que le colonel Kudhafi a effectuée dans la capitale mallegne, le 6 décembre densier.]

LE SATELLITE ARABE EN PANNE... POLITIQUE?

Arabsat-I, le premier satellite arabe de télécommunications lancé en février dernier par le lanceur européen Ariane, se fonctionnerait pas. C'est ce qu'annonce le quoti-dien saoudien Al Charq Al Awsai dans son édition du mardi 31 décembre, en précisant que le directeur général du projet, M. Ali Al Machat, a été licencié pour - incompétence sinancière, administrative et technique ». Construit sous la maitrise d'œuvre d'une entreprise française, la Société nationale indus-trielle aérospatiale (SNIAS), ce communications téléphoniques, à la diffusion de programmes de télévi-sions et à l'établissement de liaisons spécialisées (télex données) dans

vingt-deux pays arabes. Les porte-parole de la SNIAS (toujours chargée du contrôle du satellite) affirment qu'Arabsat-I se porte bien et que « tout fonctionne correctement à bord ». Les déclarations faites dans le quotidien saou-dien masqueraient-elles un malaise plus financier et politique que techmque? La Ligue arabe n'a, en effet, pas achevé de payer sa dette aux constructeurs de l'engin. En outre, l'utilisation même du satellite à des fins de retransmission d'émissions de télévision est entravée par les divergences de vues qui opposent la plu-part des pays de la Ligue. Les minis-tres arabes qui, au début de l'année, avaient assisté au lancement du satellite depuis le contre spatial guyanais, n'avaient d'ailleurs pas caché en privé que l'utilité économi-que d'Arabsat était limitée, du oins à terme (le Monde des 11 et 12 février).

#### M. JACQUES GODDET QUITTE LA PRÉSIDENCE DE «L'ÉQUIPE»

Un amoureux de la - petite reine» mais aussi du football, du hasket-ball et du ski. part en demiretraite : à quatre-vingts aus. M. Jacques Goddet a en effet aban-donné, le 31 décembre, la présidence et la direction de la publication du quotidien sportif l'Equipe, qu'il avait fondé en 1946 et qui succédait à l'Auto d'Henri Desgranges.

Toutefois, M. Jacques Goddet demeure cogérant de la Société du Tour de France et président du directoire du Palais omnisports de Paris-Bercy, ainsi que PDG du Palais des sports, et a été nommé président d'honneur, fondateur de l'Equipe -.

Son départ s'accompagne de celui de M. Pierre Skawinski, directeur général adjoint du quotidien, qui reste quant à lui membre du conseil de gérance des Nonvelles Messageries de la presse parisienne (NMPP) et président de la Coopé-rative de la presse parisienne. Le nouveau directeur de la publication de l'Equipe est M. Jean-Pierre Courcol, qui était directeur général

#### Ratiye Paris-Dakar **DÉPART DEVANT**

## **300 000 PERSONNES**

Environ 300 000 lève-tôt (ou couche-tard) out bravé le froid à l'aube de ce Jour de l'an pour assister à Versailles, sur l'esplanade du château et l'avenue de Paris, au départ du buitième rallye Paris-Alger-Dakar. Après le compte à rebours traditionnel, repris en chœur par la foule, Thierry Sabine, l'organisateur de l'épreuve, a libéré le premier des 548 concurrents, à 7 h 30, dans un et autos se sont ensuite élancés toutes les vingt secondes pour rallier Sète dans la soirée, par les routes enneigées et verglacées du centre de la France.

Auparavant, les forces de l'ordre avaient dispersé - sous les applaudissements du public - une quarantaine de membres du collectif Pa'Dak qui avaient entrepris un sitin pour manifester leur hostilité au

#### « PREMIÈRE » PUBLICITAIRE A CANAL PLUS

Du noir et blanc à la couleur. De la vision d'un poste de travail, vide, à celle de trois salariés - un ouvrier. une secrétaire, un informaticien en pleine activité. Entre-temps, un appel téléphonique à la société Bis et, en conclusion, une signature à l'écran : «Le travail temporaire, c'est le métier de Bis depuis trente ans. - Dès le 1<sup>er</sup> janvier, Canal Plus diffuse des messages d'annonceurs opérant dans des secteurs d'activité usqu'alors interdits à la télévision (parmi lesquels le travail intéri-maire), mais qui viennent d'être ouverts pour la -5».

L'agence de publicité DGGP et la maison de production de films publicitaires Version originale out donc réalisé deux types de spots à la gloire de Bis. Une série de trois films de cinq secondes, chacun - l'un consacre à l'industrie, l'autre au se crétariat, le troisième à l'informatique - est prévue pour les émissions en clair. Comme d'autres spots, ils apparaîtront à midi, à la suite de émission Direct , de Philippe Gildas, et le soir à la fin de celle de Coluche. Un film de vingt secondes servira quant à lui de générique d'ouverture et de clôture à certaines émissions sportives du lundi soir sur Canal Pius (golf et boxe) parrainées par Bis, pour respecter la nouvelle réglementation concernant le parrainage édictée par la Haute Autorité (le Monde du 14 décembre).

Les spots consacrés à l'entreprise de travail temporaire passeront à l'écran de la quatrième chaîne pendant deux mois, à raison d'une apparition par jour au moins. Mais, le succès aidant, Canal Plus et Bis pourraieni sjouer les prolonga-

Y .- M. L.

7,.

#### Le producteur de films Sam Spiegel est mort

Un des « derniers nababs »

un des « derniers nababs » de Hollywood, est mort, le mardi 31 décembre, dans sa chambre d'hôtel de l'île de Saint-Martin, aux Autilles, où il était en

Né à Jaroslaw en Pologne, le 11 novembre 1903, Samuel Spiegel débute dans le cinéma comme lecteur et traducteur de scénarios pour la firme américaine Universal. En 1929, il devient directeur de la succursale de l'Universal à Berlin, mais l'arrivée de Hitler au pouvoir l'oblige à s'exiler. Il passe par Vienne, Paris et Londres avant d'arriver à Hollywood. Là, il végète jusqu'en 1941, puis, producteur indépendant sous le nom de S.P. Eagle, il permet à Julien Duvi-vier, lui-même exilé, de réaliser un film à sketches, Six destins. En 1946, Sam Spiegel produit le Crimi-nel, d'Orson Welles dont John Huston a écrit en partie le scénario. Il va s'associer avec celui-ci pour fonder une petite compamie. Horizon Pictures d'où sortiront en particuller les Insurgés (1949) et African Queen (1952), de John Huston et le Rödeur (1951), de Joseph Losey.

#### Sur **CFM**

de 19 heures à 19 h 30 à Paris (89 MHz) à Lyon (100,3 MHz) à Bordeeux (101,2 MHz) à Saint-Nazaire-La Baule (94,8) ā Limoges (102,1 MHz) ā Toulouse (88,6 MHz)

**ÉMISSION SPÉCIALE** présentée par PIERRE-EMMANUEL SUDRES

**VENDREDI 3 JANVIER Guy Bedos** 

Face au & Monde »

**CHRISTINE FAUVET-MYCIA** et CHRISTIAN VILLAIN

Le producteur Sam Spiegel, En 1954, le producteur, qui tro vaille désormais seul, reprend le nom de Sam Spiegel et s'affirme comme l'un des grands concepteurs d'Hollywood, tout en gardant son indépendance. Il produit Sur les quais, d'Elia Kazan (1954), le Pont de la rivière Kwal, de David Lean (1957), Soudain l'été dernier, de Mankiewicz (1959), Lawrence d'Arabic, de David Lean (1962). C'est une suite de succès et, lorsque s'amorce le déclin de Hollywood, Sam Spiegel réussit à garder son prestige et à maintenir une belle qualité à des œuvres aussi diverses que la Poursuite impitoyable, d'Arthur Penn (1966), la Nuit des généraux, d'Anatole Litvak (1967), Nicolas et Alexandra, de Franklin J. Schaffner (1971) et le Dernier Nabab, d'Elia Kazan (1976).

> Mort de Ricky Nelson. – Le chanteur et acteur américain Ricky Nelson, l'un des pionniers du rock, a trouvé la mort, avec six autres personnes, le mardi 31 décembre, dans dent d'un DC-3 privé au Texas. Agé de quarante-cinq ans, Eric Hilliard Nelson a été une des idoles de la fin des années 50 et du début des années 60, avec des titres comme Poor little fool, It's late, I'm walking, Mary Lou. Il avait débuté très jeune (en 1952) dans un feuilleton rélévisé et avait interprété par la suite dans quelques films, notam-ment dans Rio Bravo aux côtés de

 Mort du secrétaire général de l'Organisation mondiale du tou-risme - M. Robert Lonati, secrétaire général de l'Organisation mon-diale du tourisme (OMT), est mort le 31 décembre à Madrid, où se trouve le siège de l'OMT depuis 1975. Il est remplacé par un Autri-chien, M. Willibald Pahr, qui devait précisément lui succéder le 1° janvier 1986 pour un mandat de quatre ans. Robert Lonati, citoyen français, était né à Nice en 1918. Il était entré en 1952 dans l'Union internationale des organismes officiels de tourisme, l'organisation qui a donné naissance à l'OMT.

ABCDEFG

LES REMOUS AUTOUR DE LA CINQUIÈME CHAINE

## La CLT et le BLIC maintiennent

Le parcours du combattant de la future cinquième chaîne de télévision continue. La décision du gouvernament de ravoir la texta de l'accord signé avec MM. Jérôme Seydoux, Christophe Riboud et Silvio Berlusconi et de demander l'avis de la Haute Autorité de la communication audiovisuelle (le Monde du la janvier) n'arrange pas les affaires de la - 5 », dont le lancement, prévu pour le 20 février au plus tard, est rendu difficile par une série d'obsta-

cles (le Monde du 27 décembre). En fait, le gouvernement n'entend pas revenir sur ce qui, dans le contrat de concession de la « 5 » et dans son cahier des charges, a provo-qué la levée de boucliers, notamment chez les professionnels du cinéma et de l'audiovisuel. Le pre-mier ministre, M. Laurent Fabius, l'a confirmé mardi 31 décembre, évoquant un simple « aménage-ment » du texte initial.

C'est du reste une copie fort peu différente de la première qui a été soumise le même jour à la Haute Ausorité, celle-ci a décidé de prendre deux semaines de réflexion. Les « sages » savent que leur avis — qui n'est toutefois que consultatif — ris-que de peser lourd. Ils pourront dif-ficilement se déjuger par rapport à ent se déjuger par rapport à leur déclaration du 27 novem Monde du 29 novembre), qui pre-nait en compte les inquiétudes exprimées cà et là sur l'avenir de la production et sur celui du service

Les adversaires de la «5» n'ont pas attendu pour relancer leurs attaques. M. Jacques Rigaud, adminis-trateur délégué de la Compagnie luxembourgeoise de télédiffusion (CLT), a estimé que la décision gouvernementale - semblait dictée

Le numéro du « Monde daté 1" janvier 1986 a été tiré à 368 043 exemplaires

Le Monde Infos-Spectacles sur Minitel 36-15-91-77 + ISLM

leurs contestations par la volonté de faire échec à une décision rapide du Conseil d'Etat », devant lequel la CLT a déposé un recours. • La réaction du gouverne ment, a-t-il déclaré, montre bien que l'on a eu tort de sous-estimer notre action -. Si le gouvernement s'en tient aux aménagements annoncés la CLT considère qu'il lui reste - once bonnes raisons - (sur quatorze précédemment » d'attaquer le

contrat et le cahier des charges. Pour le Bureau de liaison des industries cinématographiques (BLIC), qui a lui aussi introduit un recours devant le Conseil d'Etat le gouvernement - se propose de replatrer la façade sans toucher au fond - et veut ainsi - paralyser l'action du Conseil d'Etat avant fin janvier, de façon que l'arrêt ne puisse intervenir qu'après les élec-

Il n'y a pas de raison, dans co contexte, pour que l'opposition, qui s'est engagée fermement contre la 5 . désarme. M. Robert-André Vivien, député RPR du Val-de-Marne, a renouvelé les attaques de son parti, estimant que - le président de la République et le gouvernement battent en retraite ». « En mentant aux Français, en dissimu-lant la réalité des conditions scandaleuses de concession », ils « ont fait acte de forfaiture . a-t-il aiouté.

presque oublier la précédente polé-mique sur les conditions consenties par Télédiffusion de France (TDF) à la future chaîne privée (le Monde du 31 décembre). M. Georges Fillioud, secrétaire d'Etat chargé des techniques de la communication, a déclaré que cette affaire était - un vérttable scandale », la tarification de la = 5 » étant - la même que celle qui est en application pour les chaînes publiques ». M. François Schoeller, président de TDF, qui devait rencontrer le 31 décembre la Haute Autorité (auprès de laquelle il n'était pas « convoqué », contrairement à ce que nous avons indiqué par erreur), sera reçu par celle-ci le 7 janvier.